



**powerstation 5X**  
**powerstation 8X**

---

USER MANUAL

English

04

French

24

Italian

47

German

70

Spanish

94

Portuguese

117

Russian

140

Turkish

166

Japanese

188

Korean

210

Simplified Chinese

231

Traditional Chinese

248

## Welcome

Thank you for purchasing the mophie **powerstation** external battery. Your **powerstation** battery is a compact yet powerful mobile charging solution for any tablet, smartphone or other USB device.

## Package Contains

- mophie **powerstation** 5X or **powerstation** 8X External Battery
- Micro USB Cable
- Quick-Start Guide

## Features

Your mophie **powerstation** external battery extends the battery life of your smartphone, tablet or other USB device for hours with more power to rock, talk, surf and send. Power through a full day with ease.

## Here are just some of the reasons why your **powerstation** external battery is so great:

- High-density, high-output external batteries that charge at super-fast speeds—up to 2.4 amps!
- Compatible with tablets, smartphones and other USB devices.
- Anodized aluminum case for enhanced durability, an elegant look and a premium feel.
- Dual USB output ports let you charge two devices at the same time.

- 15W Fast Charge provides high-speed input and output charging.
- *Bluetooth*<sup>®</sup> monitoring lets you use the free mophie Power app to manage the battery life of your **powerstation** battery and a paired device.
- **Priority+** pass-through charging enables pass-through charge and sync when connected to a computer. Your connected device recharges first, then the **powerstation** battery recharges.
- Simply connect the **powerstation** battery to your device to begin charging.
- Keep tabs on current battery life at a glance with the integrated four-light LED status indicator. Know before you go!
- Rechargeable for over 500 full cycles. Our battery is built to last, letting you do more, longer.
- mophie's smart adaptive charging technology identifies your connected device and always delivers the fastest, most efficient charging speeds available.
- Digital Power Management circuitry provides built-in short-circuit, overcharge and temperature protection. Safety First!

## Compatibility

mophie **powerstation** 5X and **powerstation** 8X external batteries have been designed to charge tablets, smartphones and other USB devices, and are powerful enough to simultaneously charge two tablets.

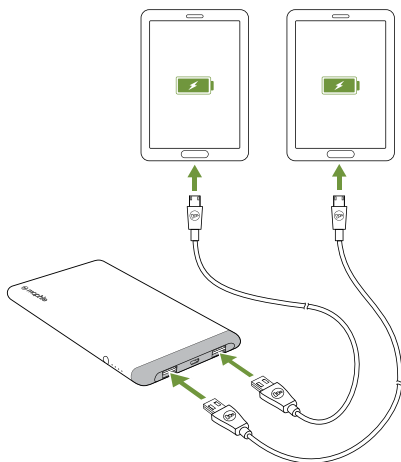
- If you experience any issues with charging your particular device, ensure that the **powerstation** battery is fully charged and check the FAQ section on this website.

As always, no matter what device you have, before using your **powerstation** battery you should carefully read through the Warning section in this user manual and in the included quick-start guide.

The mophie Power app is available in iOS and Android versions.

## Charging your device using your *powerstation* battery

Connect the supplied USB cable (or the cable that came with your device) to your device and to one of the USB ports on the **powerstation** battery. The **powerstation** battery will immediately begin charging your device. You can charge two devices at the same time.



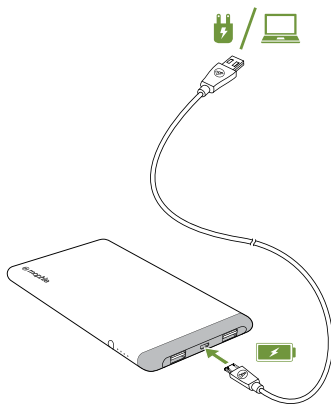
## 15W Fast Charge Capability

The **powerstation 5X** and **powerstation 8X** batteries have 15W Fast Charge capability, which provides high-speed output charging on the USB port marked with the 15W Fast Charge icon:



## Recharging your *powerstation* battery

Your **powerstation** battery comes charged and ready to go. When it does need charging, use the supplied micro USB cable to connect its micro USB port to your computer or any power source with a USB out, like the USB wall adapter included with your device.



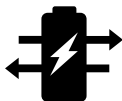


The **powerstation 5X** and **powerstation 8X** batteries have 15W Fast Charge input charging capability when you recharge them using the mophie USB wall charger with 15W Fast Charge capability.

### **Priority+ pass-through charging**

The **powerstation 5X** and **powerstation 8X** batteries have pass-through charging, which enables pass-through charge and sync when the **powerstation** battery is recharging from a computer. Your connected device recharges first, then the **powerstation** battery recharges.

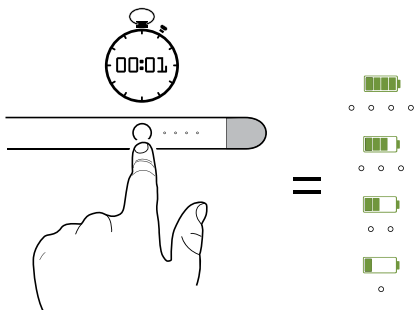
Connect your device to the **powerstation** battery USB port that is marked with the **Priority+** charging icon:



Although the **powerstation 5X** and **powerstation 8X** batteries can charge two devices simultaneously, they can only charge one device while they are being recharged. Connect the device to the **powerstation** battery USB port that is marked with the **Priority+** charging icon. (The other USB port is shut off while the **powerstation** battery is being recharged.)

## Checking your *powerstation* battery's charging status

Press the status button on your **powerstation** battery and the status LEDs will indicate its charge level. Four LEDs means that the **powerstation** battery is fully charged, while one LED means that it's almost empty. Know before you go!

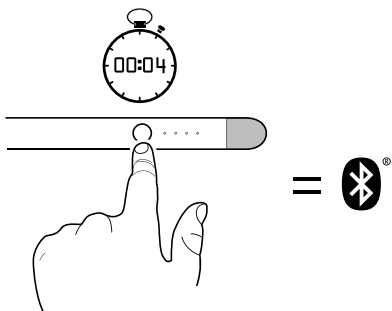


## **Bluetooth®** Pairing

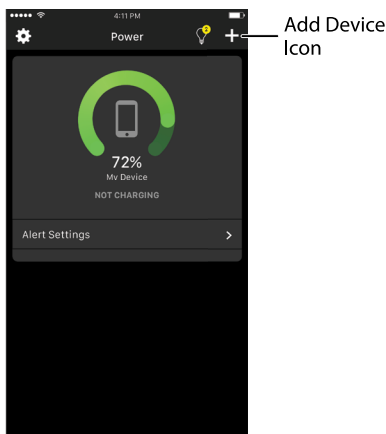
The **powerstation** 5X and **powerstation** 8X batteries feature *Bluetooth®* Low Energy (BLE), and can be paired with a mobile device that has the free mophie Power app installed. The mophie Power app lets you manage the battery life of your **powerstation** battery and the paired device.

To pair the **powerstation** battery with your mobile device:

1. Install the free mophie Power app on your mobile device. It is available at the App Store (iOS devices) and at Google Play (Android devices).
2. Make sure your device's *Bluetooth*® is turned on.
3. Press-and-hold the **powerstation** battery's status button for four (4) seconds. The status LEDs will flash in sequence from left-to-right and right-to-left, indicating that the **powerstation** battery is in the pairing mode.



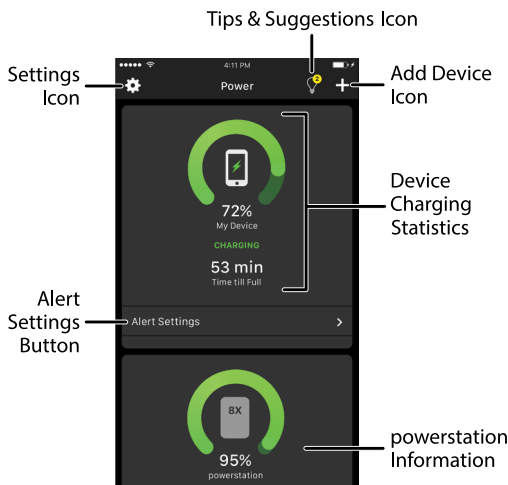
4. Launch the mophie Power app on your device. The home screen will appear:



5. Tap the Add Device icon. A list of nearby *Bluetooth*® devices will appear. Select “**powerstation 5X**” or “**powerstation 8X**” from the list and tap “Pair” on the pop-up screen.
6. The Registration page will appear. You can either register your **powerstation** battery at this time or tap “Skip” to register it later.
7. The Confirmation screen will appear—tap “Done.” The **powerstation** battery is now paired with the device and its charging statistics appear on the Power app home screen along

with those of the device (see *Using the mophie Power app*, below).

## Using the mophie Power app



**Device Charging Statistics:** Shows the device battery's charge level, its status (charging/not charging) and if charging, the time until it is fully charged.

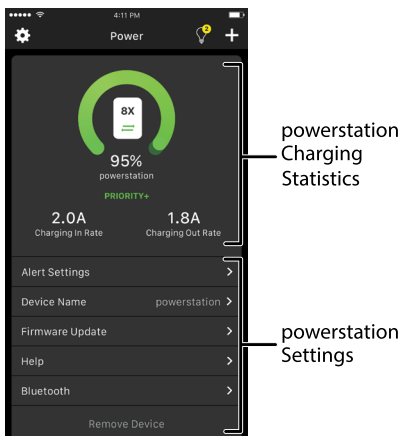
**Tips & Suggestions:** Tap on the icon to see tips and suggestions that help improve battery life and get the most out of your phone. The app automatically

downloads new tips and suggestions when they become available.

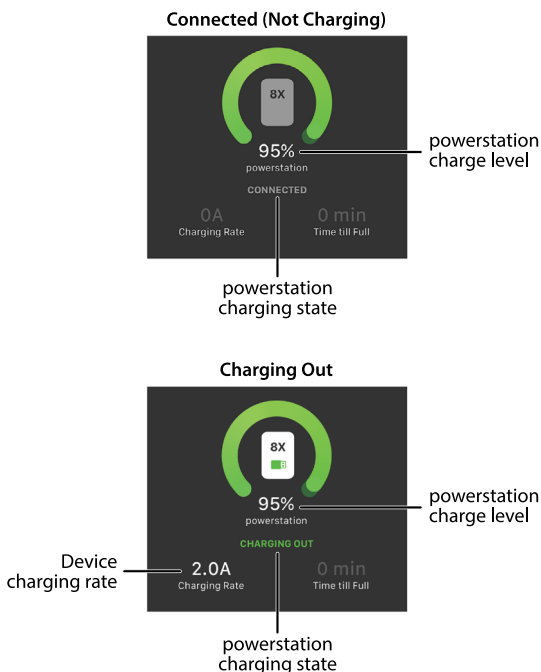
Settings: Accesses the app settings menu.

Alert Settings: Lets you create customized device battery percentage notifications or to be notified when your device has finished charging.

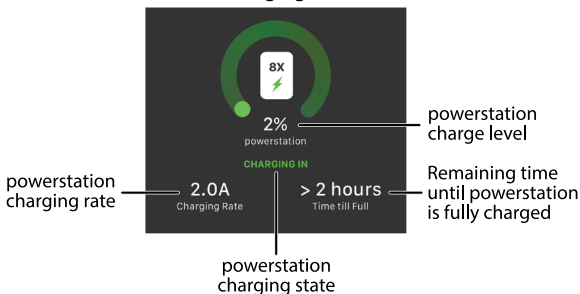
powerstation battery Information: Swipe up or tap on the screen to reveal all of the **powerstation** battery Charging Statistics and settings.



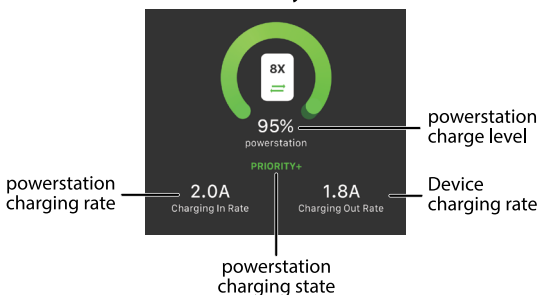
**powerstation** battery Charging Statistics: The charging statistics the App displays depend on whether the **powerstation** battery is not charging (Connected), is charging the device (Charging Out), is being recharged (Charging In) or is charging the device at the same time it is being recharged (**Priority+**):



### Charging In



### Priority+



### powerstation battery Settings:

- Alert Settings: Lets you create customized **powerstation** battery percentage notifications or to be notified when the **powerstation** battery is low or has finished charging.
- Device Name: Lets you create a unique name for your **powerstation** battery.



- **Firmware Update:** Lets you update the **powerstation** battery to the latest firmware version.
- **Help:** Displays this user manual on your device.
- **Bluetooth:** Lets you place the **powerstation** battery in AirPlane Mode, turning off *Bluetooth®*. The **powerstation's** battery percentage at the time it was un-paired from the device as well as the time the **powerstation** battery was un-paired are displayed.
- **Remove Device:** Cancels the *Bluetooth®* pairing between the **powerstation** battery and your device and removes **powerstation** information from the app screen.

### **Taking care of your *powerstation* external battery**

- Keep your **powerstation** battery dry and away from moisture and corrosive materials.
- Do not clean your **powerstation** battery with harsh chemicals, soaps or detergents. Just wipe the case with a soft, water-dampened cloth.
- Recharge your **powerstation** battery once every three months when not in use. If you plan on putting it away, charge it for one hour first.

### **Warranty**

At mophie, we are dedicated to making the best quality products we can. To back this up, this product is warranted for 1 full year from date of purchase. This

warranty does not affect any statutory rights that you may be entitled to. Keep a copy of your purchase receipt as proof of purchase. Be sure to register your product at [mophie.com](http://mophie.com). Failure to register your product and/or provide proof of purchase may void the warranty.

### **Exclusions & Limitations**

Except for the limited warranty expressly set forth or to the extent restricted or prohibited by applicable law, mophie expressly disclaims any and all other warranties express or implied, including any warranty of quality, merchantability, or fitness for a particular purpose, and you specifically agree that mophie shall not be liable for any special, incidental, indirect, punitive, or consequential damages for breach of any warranty of any type on any mophie product. In addition to and without limiting the generality of the foregoing disclaimers, the limited warranty does not, under any circumstances, cover the replacement or cost of any electronic device or personal property inside or outside of the mophie product.

### **Customer Service**

Telephone: 1-888-8mophie

International: +1 (269) 743-1340

Web: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## Warning

Read all instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser"), and not mophie llc ("Manufacturer") are responsible.

- ☠ Do not store device in high-temperature environment, including heat caused by intense sunlight or other forms of heat. Do not place device in fire or other excessively hot environments.
- ☠ Be cautious of excessive drops, bumps, abrasions, or other impacts to this device. If there is any damage to the device such as dents, punctures, tears, deformities, or corrosion due to any cause, discontinue use. Contact Manufacturer or dispose of it in an appropriate manner at your local battery-recycling center.
- ☠ The **powerstation** battery should be operated only in open-air conditions. It should not be operated in an enclosed, unventilated space such as a carrying bag, pocket or purse. Failure to follow these instructions may cause damage to the **powerstation** battery by overheating.
- ☠ Do not disassemble this device or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- ☠ Do not attempt to charge this device using any method, apparatus, or connection other than

the device's USB connector. For questions or instructions for the various ways to charge the device refer to the *Charging your **powerstation** battery* section of this manual.

- ⚠ Do not attempt to replace any part of this device.
- ⚠ If this device is intended by Purchaser to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is sole responsibility of purchaser, who agrees to indemnify Manufacturer for any unintended use/misuse by a minor.
- ⚠ All products have gone through a thorough quality assurance inspection. If you find that your device is excessively hot, is emitting odor, is deformed, abraded, cut or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all product use and contact Manufacturer.
- ⚠ Before storing your battery for an extended period of time, charge it for one hour.
- ⚠ Never dispose of batteries in the garbage. Disposal of batteries in the garbage is unlawful under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery-recycling center.
- ⚠ This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

## Legal

This product is meant for use only in conjunction with the appropriate device. Please consult your device packaging to determine whether this product is compatible with your particular device. Manufacturer is not responsible for any damages to any device incurred through the use of this product.

Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this product in conjunction with any device or accessory other than the appropriate device for which this product is designed. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this product as outlined above. If you are responsible for product use with an unintended device and damages result from such use, you agree to indemnify Manufacturer for any resulting injuries to any third part(ies).

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", the five-circles design, and the mophie logo are trademarks of mophie inc. App Store is a service mark of Apple Inc. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by mophie is under license. Patents: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

This device complies with part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

**CAUTION:** To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be used with certified peripherals and shielded cables. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

**MODIFICATION:** Any changes or modifications of this device could void the warranty.

## Bienvenue

Merci d'avoir acheté la batterie externe mophie **powerstation**. Votre batterie **powerstation** est une solution de recharge mobile compacte, mais puissante pour toutes les tablettes, smartphones et autres appareils USB.

## Contenu de l'emballage

- Batterie externe mophie **powerstation** 5X ou **powerstation** 8X
- Câble micro-USB
- Guide de démarrage rapide

## Caractéristiques

Votre batterie externe **powerstation** mophie prolonge la durée de vie de votre smartphone, tablette ou autre appareil USB pour plusieurs heures, vous donnant ainsi la possibilité de « rock, talk, surf and send ». Maintenez facilement votre niveau de batterie pendant toute la journée.

## Voici ce qui rend notamment votre batterie externe **powerstation** si exceptionnelle:

- Des batteries externes à haute densité et à haute puissance qui se rechargent ultrarapidement, jusqu'à 2,4 A!
- Compatible avec les tablettes, smartphones et autres appareils USB.



- Un boîtier en aluminium anodisé pour une meilleure durée de vie, un style élégant et une sensation exceptionnelle au toucher.
- Les deux ports de sortie USB vous permettent de charger deux appareils en même temps.
- Un rechargement rapide 15W qui permet de recharger à grande vitesse en entrée et en sortie.
- La surveillance *Bluetooth*<sup>®</sup> vous permet d'utiliser l'application gratuite mophie Power app pour gérer l'autonomie de la batterie de votre **powerstation**, ainsi que celle d'un appareil couplé.
- Le rechargement direct **Priority+** permet de charger et de synchroniser directement en étant connecté à un ordinateur. Votre appareil connecté se recharge d'abord, puis vient le tour de la batterie **powerstation**.
- Connectez simplement la batterie **powerstation** à votre appareil pour commencer à la recharger.
- Suivez de très près le niveau d'autonomie actuel en un coup d'œil grâce aux quatre voyants LED intégrés. Soyez au courant avant de vous déplacer!
- Plus de 500 cycles complets de recharge. Notre batterie est faite pour durer, pour vous permettre d'accomplir plus de choses, plus longtemps.
- La technologie de charge adaptative et intelligente de mophie identifie le périphérique

connecté et vous fournit toujours les vitesses de chargement les plus rapides et les plus efficaces disponibles.

- Les circuits de Digital Power Management fournissent une protection contre les courts-circuits, les surcharges et la surchauffe. La sécurité avant tout!

## Compatibilité

Les batteries externes mophie **powerstation** 5X et **powerstation** 8X ont été conçues pour recharger les tablettes, smartphones et autres appareils USB, et sont assez puissantes pour recharger simultanément deux tablettes.

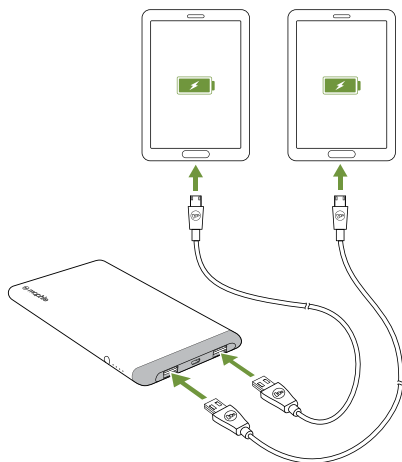
- Si vous rencontrez des problèmes avec le rechargement de votre appareil en particulier, assurez-vous que la batterie **powerstation** est entièrement chargée et consultez la section FAQ sur ce site Web.

Comme toujours, peu importe de quel appareil vous disposez, avant d'utiliser votre batterie **powerstation**, vous devez lire attentivement la section Avertissement de ce manuel de l'utilisateur et du guide de démarrage rapide inclus.

L'application mophie Power app est disponible en versions Android et iOS.

## Recharger votre appareil à l'aide de votre batterie *powerstation*

Connectez le câble USB fourni (ou le câble fourni avec votre appareil) à votre appareil et à un des ports USB de la batterie **powerstation**. La batterie **powerstation** commencera immédiatement à recharger votre appareil. Vous pouvez recharger deux appareils en même temps.



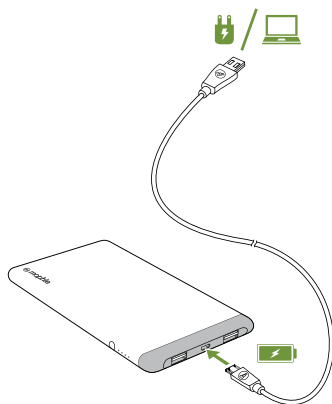
## Fonctionnalité de recharge rapide 15W

Les batteries **powerstation 5X** et **powerstation 8X** possèdent la fonctionnalité de recharge rapide 15W, qui rend possible la recharge en sortie à haute vitesse à partir du port USB sur lequel se trouve l'icône recharge rapide 15W:



## Rechargement de votre batterie *powerstation*

Votre batterie **powerstation** est livrée chargée et prête à l'emploi. Lorsqu'il faut la charger, utilisez le câble micro-USB fourni pour connecter son port micro-USB à votre ordinateur ou à toute source d'alimentation dotée d'un port USB de sortie, comme l'adaptateur mural USB inclus avec votre appareil.

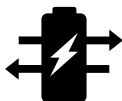


Les batteries **powerstation 5X** et **powerstation 8X** disposent de la fonctionnalité de recharge rapide 15W en entrée lorsque vous les rechargez à l'aide du chargeur mural USB mophie qui dispose lui aussi de la fonctionnalité de recharge rapide 15W.

## Rechargement direct **Priority+**

Les batteries **powerstation** 5X et **powerstation** 8X disposent de la recharge directe, qui permet de charger et de synchroniser directement lorsque la batterie **powerstation** est en plein chargement sur un ordinateur. Votre appareil connecté se recharge d'abord, puis vient le tour de la batterie **powerstation**.

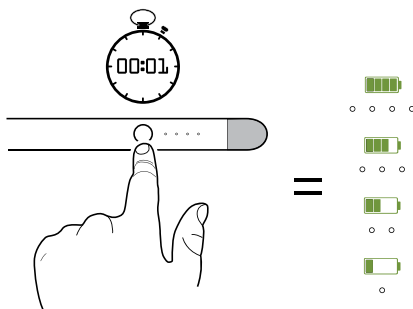
Connectez votre appareil au port USB de la batterie **powerstation** sur lequel se trouve l'icône de rechargement **Priority+**:



Bien que les batteries **powerstation** 5X et **powerstation** 8X peuvent recharger deux appareils en même temps, elles ne peuvent recharger qu'un seul appareil lorsqu'elles sont en charge. Connectez l'appareil au port USB de la batterie **powerstation** sur lequel se trouve l'icône de rechargement **Priority+**: (L'autre port USB est désactivé lorsque la batterie **powerstation** est en charge.)

## Contrôle de l'état de chargement de votre batterie *powerstation*

Appuyez sur le bouton d'état de votre batterie **powerstation** et les LED d'état indiqueront son niveau de charge. Quatre LED signifient que la batterie **powerstation** est entièrement chargée, tandis qu'une LED signifie qu'elle est presque vide. Soyez au courant avant de vous déplacer!

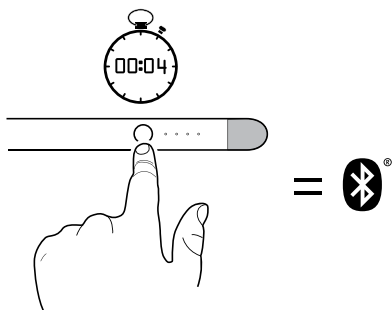


## Couplage par *Bluetooth*®

Les batteries **powerstation** 5X et **powerstation** 8X possèdent la technologie *Bluetooth*® Low Energy (BLE) et peuvent être couplées avec un appareil mobile qui dispose de l'application gratuite mophie Power app. L'application mophie Power app vous permet de gérer l'autonomie de votre batterie **powerstation** et de l'appareil couplé.

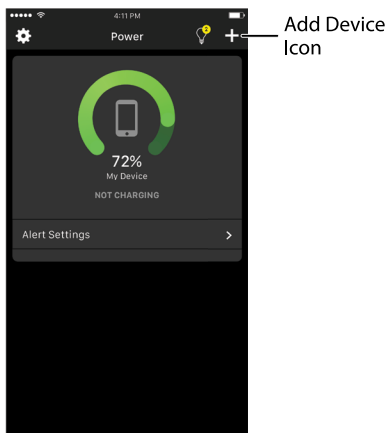
Pour coupler la batterie **powerstation** avec votre appareil mobile:

1. Installez l'application gratuite mophie Power app sur votre appareil mobile. Elle est disponible sur l'App Store (appareils iOS) et sur la boutique en ligne Google Play (appareils Android).
2. Assurez-vous que le *Bluetooth*® de votre appareil est activé.
3. Appuyez sur le bouton d'indicateur d'état de la batterie **powerstation** pendant quatre (4) secondes. Les voyants LED clignoteront en séquence de gauche à droite et de droite à gauche, ce qui indique que la batterie **powerstation** est en mode de couplage.





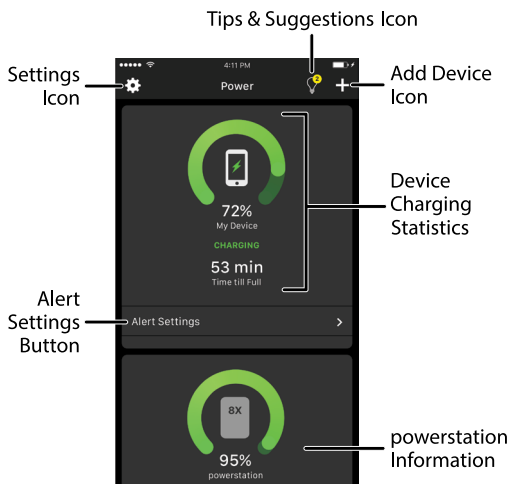
4. Lancez l'application mophie Power app sur votre appareil. L'écran d'accueil apparaît:



5. Appuyez sur l'icône Ajouter un appareil. Une liste des appareils *Bluetooth*® qui se trouvent à proximité s'affiche. Sélectionnez « **powerstation 5X** » ou « **powerstation 8X** » dans la liste, puis appuyez sur « Coupler » dans l'écran contextuel.
6. La page d'inscription s'affiche. Vous pouvez enregistrer votre batterie **powerstation** à ce moment-là, ou appuyer sur « Ignorer » pour l'enregistrer plus tard.
7. L'écran de confirmation s'affiche; appuyez sur « Terminé ». La batterie **powerstation** est

maintenant couplée avec l'appareil et ses statistiques de charge s'affichent sur l'écran d'accueil de l'application Power app avec celles de l'appareil (voir la rubrique Utiliser l'application mophie Power app ci-dessous).

## Utiliser l'application mophie Power app



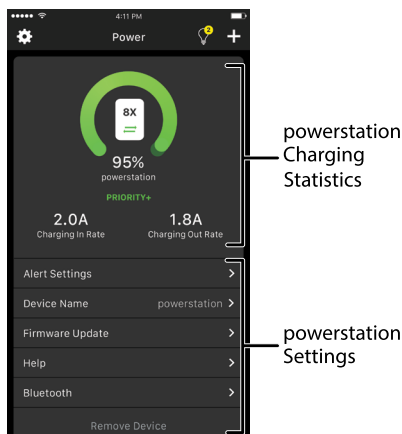
Statistiques de charge de l'appareil: Indique le niveau de charge de la batterie de l'appareil, son statut (en charge/pas en charge) et, si elle est en charge, le temps qu'il reste jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.

Conseils et suggestions: Appuyez sur l'icône pour afficher des conseils et des suggestions qui contribuent à améliorer l'autonomie de la batterie et tirer le meilleur parti de votre téléphone. L'application télécharge automatiquement de nouvelles astuces et suggestions lorsqu'elles sont disponibles.

Paramètres: Permet d'accéder au menu des paramètres de l'application.

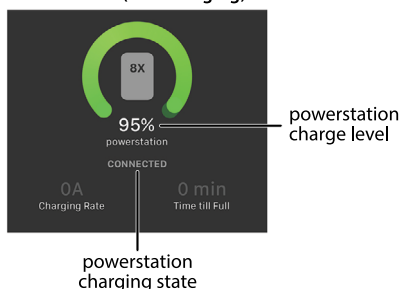
Paramètres d'alerte: Vous permet de créer des notifications personnalisées en rapport avec le pourcentage de batterie de l'appareil ou d'être averti lorsque le rechargement de votre appareil est terminé.

Données sur la batterie **powerstation**: Balayez vers le haut ou appuyez sur l'écran pour afficher toutes les statistiques et les paramètres en rapport avec la recharge de la batterie **powerstation**.

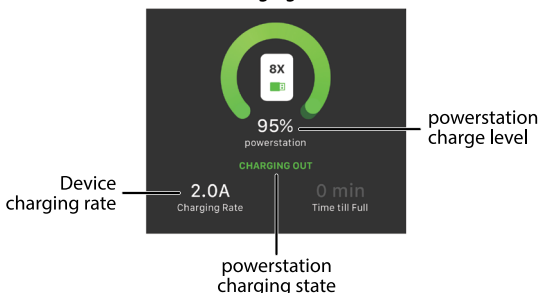


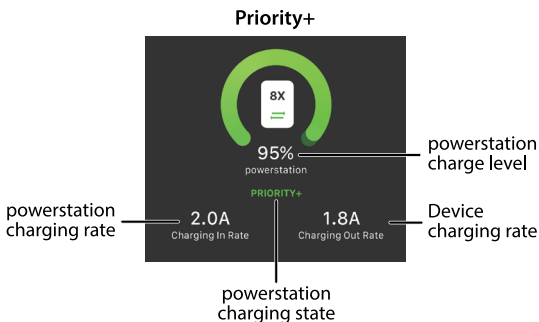
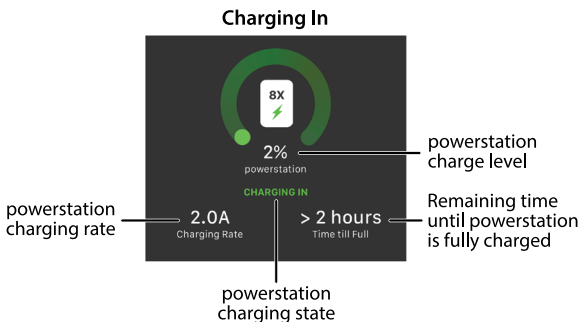
Statistiques de recharge de la batterie powerstation:  
les statistiques de recharge que l'application affiche dépendent de plusieurs paramètres: si la batterie **powerstation** n'est pas en charge (connectée), si elle est en train de charger l'appareil (recharge en sortie), si elle est en charge (recharge en entrée) ou si elle est en train de charger l'appareil en même temps qu'elle est en charge (**Priority+**):

### Connected (Not Charging)



### Charging Out





## Paramètres de la batterie **powerstation**:

- Paramètres d'alerte: Vous permet de créer des notifications personnalisées en rapport avec le pourcentage de la batterie **powerstation** ou d'être averti lorsque cette dernière est faible ou que son chargement est terminé.

- Nom de l'appareil: Vous permet de créer un nom unique pour votre batterie **powerstation**.
- Mise à jour du micrologiciel: Vous permet de mettre à jour la batterie **powerstation** vers la dernière version du micrologiciel.
- Aide: Affiche ce manuel d'utilisation sur votre appareil.
- Bluetooth: Vous permet de placer la batterie **powerstation** en mode avion, ce qui désactive le *Bluetooth*®. Le pourcentage de la batterie **powerstation** au moment où elle n'était pas couplée avec l'appareil, ainsi qu'au moment où la batterie **powerstation** n'était pas couplée.
- Supprimer l'appareil: Annule le couplage par *Bluetooth*® entre la batterie **powerstation** et votre appareil, et supprime les données sur la batterie **powerstation** de l'écran de l'application.

### **Entretien de votre batterie externe *powerstation***

- Gardez votre batterie **powerstation** sèche et éloignée de toute source d'humidité et de tout matériau corrosif.
- Ne nettoyez pas votre batterie **powerstation** avec des produits chimiques, savons ou détergents agressifs. Essuyez simplement le boîtier avec un chiffon doux et humide.
- Rechargez votre batterie **powerstation** une fois tous les trois mois lorsque vous ne l'utilisez

pas. Si vous prévoyez de la ranger, chargez-la d'abord pendant une heure.

## **Garantie**

Chez mophie, nous avons à cœur de fabriquer des produits de la meilleure qualité possible. Pour tenir cette promesse, ce produit est garanti pendant un (1) an à compter de sa date d'achat. Cette garantie n'affecte aucun droit légal auquel vous pourriez prétendre. Conservez une copie de votre facture comme preuve d'achat. Veuillez à enregistrer votre produit sur [mophie.com](https://mophie.com). Un défaut d'enregistrement de votre produit et/ou l'absence de preuve d'achat peuvent annuler la garantie.

## **Exclusions et limites**

À l'exclusion de la garantie limitée expressément stipulée ou dans la mesure restreinte ou interdite par le droit applicable, mophie renonce expressément à toutes autres garanties explicites ou implicites, y compris toute garantie de qualité, de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier, et vous acceptez spécifiquement que mophie ne soit pas tenue responsable de tous dommages particuliers, fortuits, indirects, punitifs ou consécutifs quant à la rupture de toute garantie de quelque type que ce soit sur tout produit mophie. En plus de ce qui précède, et sans en restreindre le caractère général, la garantie limitée ne couvre, en aucune



circonstance, le remplacement ou le coût de tout appareil électronique ou de tout bien personnel à l'intérieur ou en dehors du produit mophie.

## **Service client**

Téléphone: 1-888-8mophie

International: +1 (269) 743-1340

Site Web: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## **Avertissement**

Lisez attentivement toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce produit. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages tels qu'une détérioration, une surchauffe, des fumées toxiques, un incendie ou une explosion dont vous (l'« Acheteur ») et non mophie llc (le « Fabricant ») serez tenu pour responsable.



Ne rangez pas l'appareil dans un endroit soumis à des températures élevées, y compris à la chaleur provoquée par un ensoleillement intense ou à toute autre forme de chaleur. Ne placez pas l'appareil dans le feu ou dans tout autre environnement à chaleur excessive.



Évitez les chutes, bosses, éraflures ou autres impacts excessifs infligés à cet appareil. Si l'appareil est endommagé et présente notamment des bosses, perforations, déchirures, déformations ou signes de corrosion, quelles

qu'en soient les causes, cessez de l'utiliser. Contactez le Fabricant ou débarrassez-vous-en de manière appropriée dans un centre assurant le recyclage des batteries près de chez vous.



La batterie **powerstation** doit être utilisée uniquement dans un environnement aéré. Ne le faites pas fonctionner dans un espace confiné non ventilé, tel qu'une sacoche, une poche ou un sac à main. Le non-respect de ces instructions peut provoquer une surchauffe, ce qui endommagerait la batterie **powerstation**.



Ne démontez pas cet appareil et n'essayez pas de le réparer ou de le modifier d'une quelconque façon.



Ne tentez pas de charger cet appareil à l'aide d'une méthode, d'un instrument ou d'un branchement autre que son propre connecteur USB. Pour toute question ou instruction concernant les différentes façons de recharger l'appareil, reportez-vous à la section *Chargement de votre batterie* **powerstation** dans le présent manuel.







Ne tentez pas de remplacer une pièce de cet appareil, quelle qu'elle soit.



Si l'Acheteur se procure cet appareil pour le confier à un mineur, l'adulte procédant à l'achat accepte de fournir des instructions et avertissements détaillés à tout mineur avant utilisation. Tout manquement à cet engagement

implique la responsabilité exclusive de l'Acheteur, qui accepte d'indemniser le Fabricant en cas d'utilisation non intentionnelle ou inappropriée par un mineur.

-  Tous les produits ont été soumis à un contrôle qualité approfondi. Si votre appareil chauffe excessivement, dégage une odeur, est déformé, rayé, coupé ou s'il subit ou présente un phénomène anormal, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez le Fabricant.
-  Avant d'entreposer votre batterie pendant une période prolongée, chargez-la pendant une heure.
-  Ne jetez jamais une batterie à la poubelle. Jeter une batterie à la poubelle est illégal en vertu des lois et réglementations environnementales fédérales et nationales. Rapportez toujours vos batteries usagées dans un centre assurant le recyclage des batteries près de chez vous.
-  Ce produit contient des produits chimiques connus dans l'État de Californie pour causer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres troubles du système reproductif.

## **Mentions légales**

Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec l'appareil approprié. Veuillez consulter l'emballage de votre appareil pour déterminer si ce produit est compatible avec votre appareil. Le Fabricant n'est

pas responsable des dommages causés à un appareil du fait de l'utilisation de ce produit.

Le Fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable envers vous ou tout tiers des dommages que vous ou ce tiers pourriez subir suite à l'utilisation, intentionnelle ou non et appropriée ou non, de ce produit avec tout appareil ou accessoire autre que l'appareil pour lequel ce produit est spécifiquement conçu. Le Fabricant ne pourra être tenu pour responsable des dommages que vous ou tout tiers pourriez subir suite à une utilisation inappropriée de ce produit, tel que décrit ci-dessus. Si vous êtes responsable de l'utilisation de ce produit avec un appareil non adapté et que des dommages résultent d'une telle utilisation, vous acceptez d'indemniser le Fabricant pour toute blessure infligée à toute tierce partie.

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", le concept des cinq cercles et le logo mophie sont des marques de commerce mophie inc. L'App Store est une marque de service d'Apple Inc. Le mot *Bluetooth*® servant de marque et les logos y afférant sont des marques de commerce déposées et appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par mophie se fait sous licence. Brevet: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Cet appareil est conforme à la partie 15 des directives FCC et aux spécifications CNR-Gen de la réglementation IC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions ci-après: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il est possible que des interférences se produisent dans une installation particulière.

Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants:

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil à un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien qualifié pour toute assistance.

ATTENTION: Pour respecter les limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC, cet appareil doit être utilisé avec des périphériques certifiés et des câbles blindés. Tous les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. Toute utilisation avec des périphériques non certifiés ou des câbles non blindés peut causer des interférences aux ondes radio ou de réception.

MODIFICATION: Tout changement ou toute modification de cet appareil peut entraîner l'annulation de la garantie.

## **Benvenuto**

Grazie per avere acquistato la batteria esterna **powerstation** di mophie, una soluzione mobile potente e compatta per la ricarica di tablet, smartphone e altri dispositivi USB.

## **Contenuto della confezione**

- Batteria esterna mophie **powerstation** 5X o **powerstation** 8X
- Cavo micro-USB
- Guida rapida

## **Caratteristiche**

La batteria esterna **powerstation** di mophie prolunga l'autonomia di smartphone, tablet e altri dispositivi USB, moltiplicando le ore di musica, chiacchiere, internet e messaggi a tua disposizione, per un'autonomia garantita tutto il giorno.

## **Ecco perché la batteria esterna *powerstation* mophie non ti deluderà mai:**

- Batteria esterna ad alta densità ed elevata potenza, con velocità di ricarica ultrarapida fino a 2,4 amp.
- Compatibile con tablet, smartphone e altri dispositivi USB.

- Design raffinato, elegante ed estremamente resistente grazie all'involucro in alluminio anodizzato.
- Doppia porta USB per ricaricare due dispositivi contemporaneamente.
- Carica rapida a 15W per la massima efficienza nella ricarica, sia in ingresso che in uscita.
- Funzionalità di monitoraggio via *Bluetooth®*, utilizzando l'app gratuita Power App di mophie, per gestire l'autonomia della batteria **powerstation** e di un dispositivo collegato.
- Sistema **Priority+** con pass-through per sincronizzazione e ricarica connettendo i dispositivi a un computer. Prima si ricarica il dispositivo collegato, poi la batteria **powerstation**.
- Per avviare la ricarica è sufficiente collegare la batteria **powerstation** al dispositivo mobile.
- Indicatore a quattro LED integrato per vedere a colpo d'occhio il livello di carica della batteria.
- Ricaricabile per oltre 500 cicli di ricarica completi. Questa batteria è progettata per offrirti la massima efficienza e una lunga autonomia.
- Tecnologia di ricarica adattiva intelligente di mophie: la batteria identifica i dispositivi collegati e funziona sempre alla velocità di ricarica più elevata ed efficiente possibile.



- Gestione digitale dell'energia Digital Power Management per la protezione da cortocircuito, carica eccessiva e surriscaldamento, perché la sicurezza viene prima di tutto.

## **Compatibilità**

Le batterie esterne **powerstation** 5X e **powerstation** 8X di mophie sono progettate per la ricarica di tablet, smartphone e altri dispositivi USB, e sono in grado di ricaricare due tablet contemporaneamente.

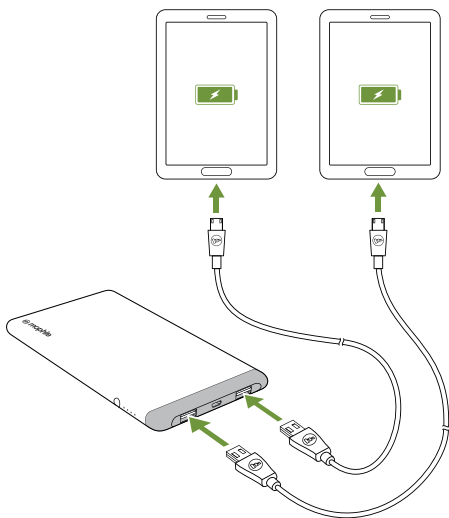
- In caso di problemi con la ricarica di un dispositivo, verifica che la batteria **powerstation** sia completamente carica e consulta la sezione FAQ di questo sito.

Prima di utilizzare la batteria **powerstation** con qualsiasi tipo di dispositivo, leggi attentamente le Avvertenze riportate in questo Manuale d'uso e nella Guida rapida inclusa.

Power App di mophie è disponibile nelle versioni per iOS e Android.

## Ricaricare un dispositivo con la batteria *powerstation*

Connect the supplied USB cable (or the cable that came with your device) to your device and to one of the USB ports on the **powerstation** battery. The **powerstation** battery will immediately begin charging your device. You can charge two devices at the same time.



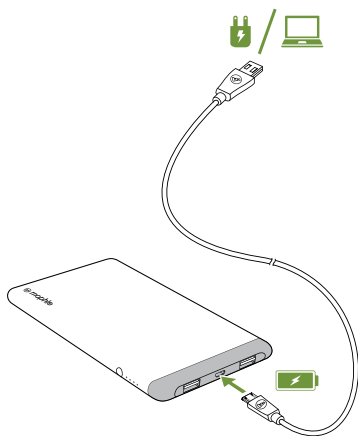
## **Carica rapida 15W**

Le batterie **powerstation 5X** e **powerstation 8X** sono dotate di una funzionalità di carica rapida a 15W che permette la ricarica ad alta velocità dei dispositivi mobili collegati alla porta USB contrassegnata dall'icona "15W Fast Charge":



## Ricaricare la batteria **powerstation**

La batteria **powerstation** viene fornita completamente carica e pronta al funzionamento. Quando sarà necessario ricaricarla, utilizzando il cavo micro USB fornito, collega la porta micro USB della batteria a una porta USB del computer o a un'altra sorgente di alimentazione dotata di porta USB (ad esempio l'uscita USB del caricatore da parete dello smartphone).

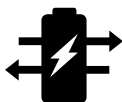


Le batterie **powerstation 5X** e **powerstation 8X** possono usufruire della funzionalità di carica rapida a 15W quando vengono ricaricate utilizzando il caricatore da parete mophie USB wall charger con funzionalità "15W Fast Charge".

## **Carica *Priority+* con pass-through**

Le batterie **powerstation 5X** e **powerstation 8X** sono dotate della funzionalità di sincronizzazione e carica pass-through quando vengono ricaricate collegandole a un computer. Prima si ricarica il dispositivo collegato, poi la batteria **powerstation**.

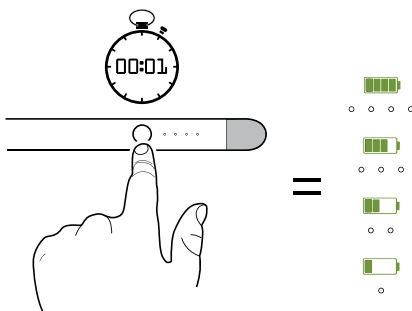
Collega il dispositivo alla porta USB della batteria **powerstation** contrassegnata dall'icona "**Priority+**":



Le batterie **powerstation 5X** e **powerstation 8X** sono in grado di ricaricare due dispositivi contemporaneamente, ma quando sono in carica possono ricaricare un solo dispositivo. Collega il dispositivo alla porta USB della batteria **powerstation** contrassegnata dall'icona "**Priority+**". (La seconda porta USB non può essere utilizzata durante la ricarica della batteria **powerstation**.)

## Verificare lo stato di carica della batteria *powerstation*

Premendo il pulsante di stato della batteria *powerstation*, i LED segnalano il livello di carica. Quattro LED indicano che la batteria *powerstation* è completamente carica, un solo LED indica che è quasi scarica. Controlla sempre prima di uscire!

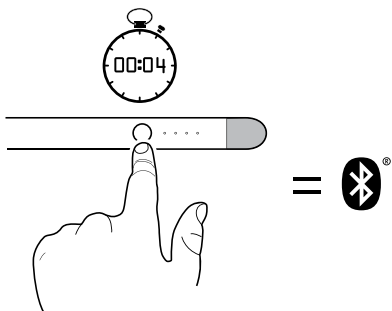


## Monitoraggio via *Bluetooth®*

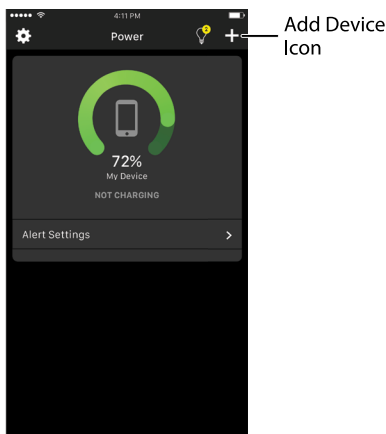
Le batterie *powerstation* 5X e *powerstation* 8X sono dotate della funzionalità *Bluetooth®* Low Energy (BLE) e possono comunicare con un dispositivo mobile sul quale sia installata l'app gratuita Power App di mophie. Power App consente di gestire l'autonomia della batteria *powerstation* e del dispositivo collegato.

Per mettere in comunicazione la batteria **powerstation** e il dispositivo mobile:

1. Installa l'app gratuita Power App di mophie sul dispositivo mobile. L'app è disponibile su App Store (per iOS) e Google Play (per Android).
2. Attiva la connessione *Bluetooth*® sul dispositivo mobile.
3. Premi e tieni premuto il pulsante di stato della batteria **powerstation** per quattro (4) secondi. I LED di stato lampeggiano in sequenza, da sinistra a destra e da destra a sinistra, mentre la batteria **powerstation** stabilisce la connessione.



4. Lancia Power App di mophie sul dispositivo mobile. Viene visualizzata la schermata iniziale:



5. Tocca l'icona "Add Device" (Aggiungi dispositivo). Compare un elenco dei dispositivi *Bluetooth*® nelle vicinanze. Seleziona "**powerstation 5X**" o "**powerstation 8X**" dall'elenco e tocca "Pair" (Collega) sulla finestra pop-up.
6. Viene visualizzata la pagina di registrazione. Puoi registrare la tua batteria **powerstation** ora o rimandare la registrazione in un altro momento selezionando "Skip" (Salta).
7. Viene visualizzata la schermata di conferma. Tocca "Done" (Fatto). Ora la batteria



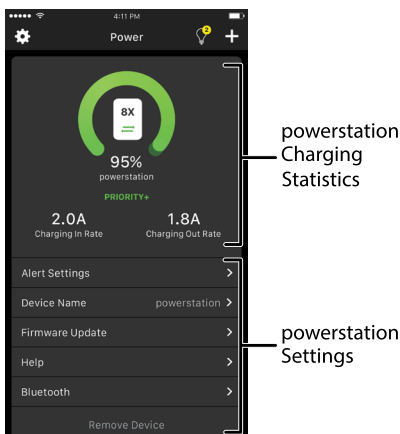


Suggerimenti e consigli: Toccando questa icona puoi leggere suggerimenti e consigli per prolungare l'autonomia della batteria e ottimizzare l'efficienza del tuo smartphone. L'app si aggiorna scaricando automaticamente nuovi suggerimenti e consigli non appena vengono resi disponibili.

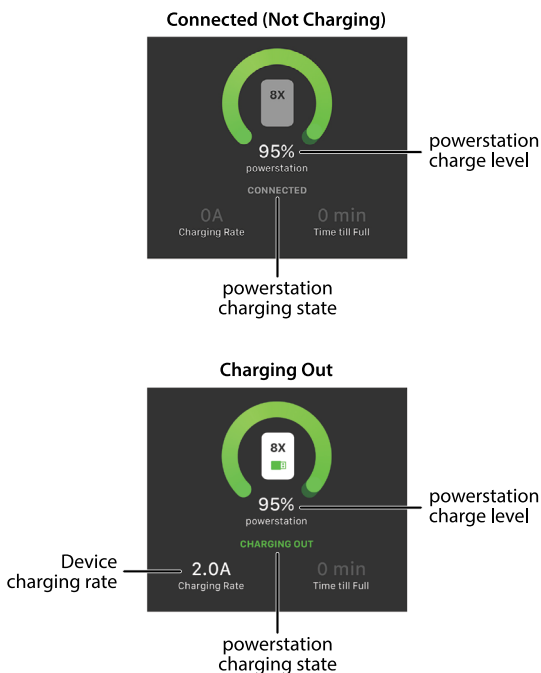
Impostazioni: Permette di accedere al menu delle impostazioni della app.

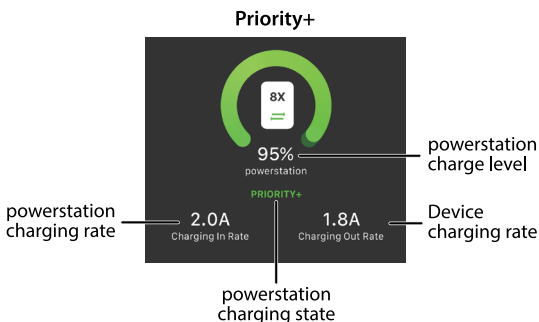
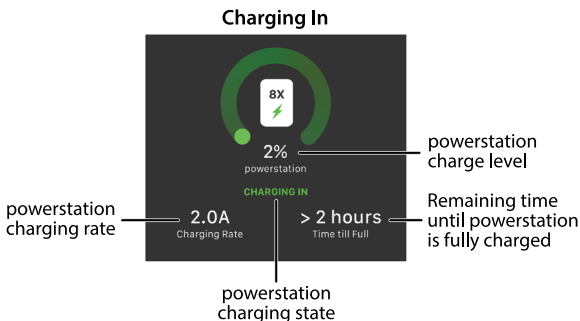
Impostazioni delle notifiche: Permette di creare notifiche personalizzate legate alla percentuale di carica della batteria del dispositivo o di attivare una notifica quando la ricarica del dispositivo è completa.

Informazioni sulla batteria **powerstation**: Fai scorrere verso l'alto o tocca la schermata per visualizzare tutti i dati sulla carica e le impostazioni della batteria **powerstation**.



Dati di carica della batteria powerstation: I dati sulla carica visualizzati dall'app dipendono dalla modalità operativa della batteria **powerstation**: non in carica (collegata), ricarica di un dispositivo collegato (in uscita), ricarica della batteria (in ingresso) o ricarica contemporanea di un dispositivo e della batteria stessa (**Priority+**):





### Impostazioni della batteria powerstation:

- Impostazioni delle notifiche: Permette di creare notifiche personalizzate legate alla percentuale di carica della batteria **powerstation** o di attivare una notifica quando la batteria è in esaurimento o la sua ricarica è completa.

- Nome del dispositivo: Permette di definire un nome univoco per la batteria **powerstation**.
- Aggiornamento firmware: Aggiornamento della batteria **powerstation** alla versione firmware più recente.
- Aiuto: Permette di consultare questo Manuale d'uso sul dispositivo.
- Bluetooth: Permette di attivare la modalità aereo della batteria **powerstation**, disabilitando il *Bluetooth*®. Vengono visualizzate la percentuale di carica della batteria **powerstation** al momento della disconnessione dal dispositivo e l'ora della disconnessione.
- Rimozione del dispositivo: Disabilita la comunicazione *Bluetooth*® tra la batteria **powerstation** e il dispositivo mobile ed elimina le informazioni sulla batteria dalla schermata dell'app.

### **Cura della batteria esterna *powerstation***

- Conserva la batteria **powerstation** in un luogo asciutto, al riparo da umidità e materiali corrosivi.
- Non utilizzare agenti chimici, saponi o detergenti aggressivi per la pulizia della batteria **powerstation**. Pulisci l'involucro con un panno morbido leggermente inumidito con acqua.
- Ricarica la batteria **powerstation** ogni tre mesi se inutilizzata. Caricala per un'ora se hai intenzione di riporla a lungo.

## **Garanzia**

L'obiettivo di mophie è realizzare prodotti d'eccellenza. Per questo, il tuo prodotto è coperto da una garanzia di 1 anno dalla data di acquisto. La garanzia non limita in alcun modo i diritti legali dell'Acquirente. Conserva una copia dello scontrino come prova d'acquisto e registra il prodotto su mophie.com. La mancata registrazione del prodotto e/o presentazione della prova d'acquisto potrebbero invalidare la garanzia.

## **Esclusioni e limitazioni**

Ad esclusione della garanzia limitata sopraindicata o entro i limiti imposti dalle normative vigenti, mophie disconosce espressamente qualsiasi altra garanzia esplicita o implicita, ivi incluse garanzie sulla qualità, la commerciabilità o l'idoneità del prodotto a scopi specifici. Inoltre, l'utente solleva espressamente mophie da qualunque responsabilità in caso di danni speciali, accidentali, indiretti, punitivi o consequenziali derivanti dalla violazione di qualsivoglia garanzia per qualsiasi prodotto mophie. In aggiunta e senza limitare la generalità di quanto precede, la garanzia limitata non copre, in alcun caso, la sostituzione o il rimborso di dispositivi elettronici o beni personali interni o esterni al prodotto mophie.

## Servizio Clienti

Telefono: 1-888-8mophie

Internazionale: +1 (269) 743-1340

Sito web: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## Avvertenze

Prima di utilizzare il prodotto, leggi tutte le istruzioni e le norme di sicurezza. L'uso improprio del prodotto può causare danni, surriscaldamento, esalazioni tossiche, incendi o esplosioni per i quali tu (l'“Acquirente”) sarai ritenuto unico responsabile; tali danni non potranno essere in alcun modo imputati a mophie llc (il “Produttore”).

- ☠ Non conservare il dispositivo in ambienti molto caldi e non esporlo alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore. Non gettare il dispositivo nel fuoco e non esporlo a temperature eccessive.
- ☠ Evita cadute, urti, graffi o altri tipi di impatto. Nel caso in cui, per qualsiasi motivo, il dispositivo dovesse presentare danni quali ammaccature, fori, lacerazioni, deformità o segni di corrosione, interrompi l'uso e contatta il Produttore, oppure smaltisci la batteria in maniera adeguata presso l'apposito centro di riciclaggio locale.
- ☠ Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti aerati. Non utilizzarlo in ambienti chiusi o spazi non ventilati come borse, tasche o borselli.



Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni dovuti al surriscaldamento.

⚠ Non smontare il dispositivo e non tentare di modificarlo in alcun modo o adattarlo ad altri scopi.

⚠ Non alimentare il dispositivo con metodi, apparecchi o collegamenti diversi dal connettore USB fornito in dotazione. Per dubbi e istruzioni sulle varie modalità di caricamento del dispositivo, fare riferimento alla sezione *Caricamento della batteria powerstation* del presente manuale.

⚠ Non tentare di sostituire alcuna parte del dispositivo.

⚠ Se il dispositivo è destinato a un minore, l'adulto Acquirente si impegna a fornire all'utente istruzioni dettagliate e avvertenze prima dell'utilizzo del prodotto. Le conseguenze derivanti dal mancato rispetto di questo punto sono imputabili esclusivamente all'Acquirente, che accetta di sollevare il Produttore da qualsiasi responsabilità relativa a un utilizzo non intenzionale proprio o improprio da parte di un minore.

⚠ Tutti i prodotti sono stati sottoposti a scrupolosi controlli qualità. Se il dispositivo emana odori, risulta surriscaldato, deformato, abraso o tagliato, o presenta anomalie, interrompi immediatamente l'uso e contatta il Produttore.

- ☠ Se prevedi di non utilizzare la batteria per un lungo periodo, ricaricala per un'ora prima di riporla.
- ☠ Non gettare mai le batterie tra i rifiuti ordinari. Lo smaltimento delle batterie con i rifiuti ordinari è illegale secondo le leggi e le normative ambientali statali e regionali. Smaltisci sempre le batterie esauste presso un apposito centro di riciclaggio.
- ☠ Questo prodotto contiene sostanze chimiche che lo Stato della California ha classificato tra le potenziali fonti di cancro, malformazioni congenite e altri danni riproduttivi.

## **Note legali**

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso con i dispositivi appropriati. Consulta la confezione del dispositivo per determinarne la compatibilità con la batteria. Il Produttore non è responsabile di eventuali danni causati a qualsiasi dispositivo a seguito dell'uso di questo prodotto.

Il Produttore declina ogni responsabilità per qualsivoglia danno subito dall'Acquirente o da terzi a seguito dell'uso, intenzionale o non intenzionale, o dell'uso improprio di questo prodotto con dispositivi o accessori diversi da quelli per i quali è stato sviluppato. Il Produttore declina ogni responsabilità per qualsivoglia danno provocato all'Acquirente

o a terzi dall'uso improprio di questo prodotto, come definito in precedenza. In quanto unico responsabile dell'utilizzo dell'articolo con dispositivi diversi da quelli previsti e dei danni che ne derivano, l'Acquirente accetta di sollevare il Produttore da ogni responsabilità in caso di lesioni a terzi.

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", il design a cinque cerchi e il logo mophie sono marchi di mophie inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Il wordmark e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e utilizzati su licenza da mophie. Brevetti: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Il presente dispositivo è conforme alla sezione 15 delle normative FCC e ai Requisiti generali del regolamento IC. Il suo uso è subordinato alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) il dispositivo deve accettare altre interferenze, incluse le interferenze che potrebbero causare malfunzionamenti.

NOTA: Questo dispositivo è stato testato e dichiarato conforme ai limiti della Classe B per i dispositivi digitali, secondo la Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti garantiscono una ragionevole protezione da interferenze dannose nelle

installazioni residenziali. Il dispositivo genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installato e utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque possibile garantire l'assenza di interferenze in un particolare impianto.

Se il dispositivo causa interferenze che compromettono la ricezione dei segnali radio-televisivi (effetto che può essere verificato spegnendo e riaccendendo il dispositivo), l'utente può eliminare le interferenze in uno dei seguenti modi:

- Riorientando o riposizionando l'antenna ricevente.
- Aumentando la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegando l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Rivolgendosi al rivenditore o a un tecnico specializzato per assistenza.

**ATTENZIONE:** Per assicurare la conformità ai limiti della Classe B per i dispositivi digitali secondo la Parte 15 delle normative FCC, questo dispositivo deve essere utilizzato con periferiche certificate e cavi schermati. Tutte le periferiche devono essere schermate e dotate di messa a terra. L'utilizzo con periferiche non certificate o cavi non schermati può dare luogo a interferenze nella ricezione o con i segnali radio.

**ALTERAZIONI:** Eventuali modifiche o cambiamenti apportati al dispositivo possono invalidare la garanzia.

## Herzlich willkommen!

Vielen Dank für den Kauf des externen mophie **powerstation**-Akkus. Ihr **powerstation**-Akku ist eine kompakte, aber dennoch leistungsfähige Ladelösung für jedes Tablet, Smartphone bzw. jedes andere USB-Gerät.

## Lieferumfang

- Externer mophie **powerstation** 5X- oder **powerstation** 8X-Akku
- Mikro-USB-Kabel
- Kurzanleitung

## Merkmale

Ihr externer mophie **powerstation**-Akku verlängert die Laufzeit des Akkus Ihres Smartphones, Tablets oder eines anderen USB-Geräts um mehrere Stunden und bietet mehr Leistung für „rock, talk, surf and send“. Sie kommen Sie mit dem Akku leicht durch den Tag.

## Hier sind nur einige Gründe, warum Ihr externer **powerstation**-Akku so großartig ist:

- Hochkompakte externe Akkus mit hoher Ausgangsleistung, die sich superschnell aufladen lassen – bis zu 2,4 Ampere!
- Kompatibel mit Tablets, Smartphones und anderen USB-Geräten.

- Die Hülle aus eloxiertem Aluminium sorgt für längere Haltbarkeit, ein elegantes Aussehen und ein Premium-Feeling.
- Dank der beiden USB-Ausgangsanschlüsse können Sie zwei Geräte gleichzeitig laden.
- 15W Schnellladung bietet superschnelle Eingangs- und Ausgangs-Ladevorgänge.
- Mithilfe der *Bluetooth*®-Überwachung können Sie die kostenlose mophie Power App verwenden, um die Akku-Lebensdauer Ihres **powerstation**-Akkus und eines gekoppelten Geräts zu verwalten.
- Der Pass-Through-Ladevorgang **Priority+** ermöglicht das gleichzeitige Laden und Synchronisieren, wenn eine Verbindung zu einem Computer besteht. Ihr verbundenes Gerät wird zuerst geladen, dann wird der **powerstation**-Akku neu aufgeladen.
- Schließen Sie den **powerstation**-Akku einfach an Ihr Gerät an, um den Ladevorgang zu starten.
- Behalten Sie mithilfe der vier integrierten Status-LEDs die aktuelle Akku-Laufzeit auf einen Blick im Auge. So wissen Sie gleich, wie viel Leistung Sie haben.
- Über 500 volle Ladezyklen. Unser Akku ist langlebig, damit Sie lange Freude daran haben.
- Die intelligente, adaptive Ladetechnologie von mophie erkennt Ihr verbundenes

Gerät und bietet immer die schnellste und effizienteste Ladegeschwindigkeit.

- Die Schaltung des Digital Power Management bietet integrierten Schutz vor Kurzschluss, Überladung und hohen Temperaturen. Sicherheit geht vor!

## **Kompatibilität**

Mit den externen mophie **powerstation** 5X- und **powerstation** 8X-Akkus können Sie Tablets, Smartphones und andere USB-Geräte aufladen. Darüber hinaus sind sie leistungsfähig genug, um gleichzeitig zwei Tabletten aufzuladen.

- Falls Sie beim Laden Ihres Geräts Probleme feststellen, überprüfen Sie, ob der **powerstation**-Akku vollständig aufgeladen ist, und lesen Sie den FAQ-Abschnitt dieser Website durch.

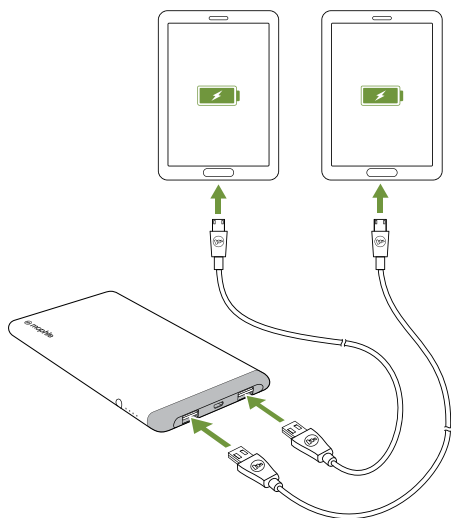
Lesen Sie wie bei jedem anderen Gerät immer zuerst den Abschnitt Warnung in diesem Benutzerhandbuch und in der mitgelieferten Kurzanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den **powerstation**-Akku verwenden.

mophie Power App gibt es für iOS und Android.



## Laden Ihres Geräts mit dem *powerstation*-Akku

Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel (oder das mit Ihrem Gerät mitgelieferte Kabel) an Ihr Gerät und einen der USB-Anschlüsse des **powerstation**-Akkus an. Der **powerstation**-Akku beginnt sofort damit, Ihr Gerät zu laden. Sie können zwei Geräte gleichzeitig aufladen.



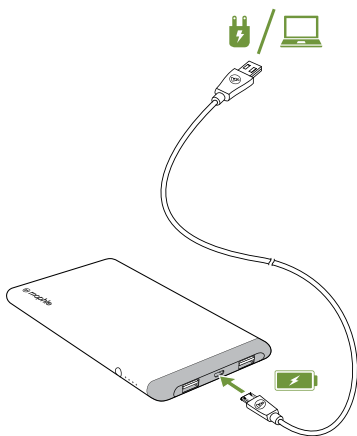
## 15W Schnellladung

Die **powerstation** 5X- und **powerstation** 8X-Akkus verfügen über eine 15W Schnellladefunktion, die superschnelle Ausgangs-Ladevorgänge am mit dem 15W Schnelllade-Symbol gekennzeichneten USB-Anschluss bietet:



## Neuaufladen des *powerstation*-Akkus

Der *powerstation*-Akku ist bei Lieferung schon geladen und einsatzbereit. Wenn er neu aufgeladen werden muss, schließen Sie den Mikro-USB-Port des mitgelieferten Mikro-USB-Kabels an Ihren Computer oder eine andere Stromquelle mit einem USB-Ausgang an, z. B. an das mit Ihrem Gerät mitgelieferte USB-Ladegerät.

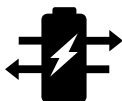


Die *powerstation* 5X- und *powerstation* 8X-Akkus verfügen über eine 15W Schnellladefunktion, wenn Sie sie mithilfe des mophie USB-Ladegerät mit der 15W Schnellladefunktion neu aufladen.

### **Pass-Through-Ladevorgang *Priority+***

Die **powerstation** 5X- und **powerstation** 8X-Akkus verfügen über den Pass-Through-Ladevorgang, der das gleichzeitige Laden und Synchronisieren ermöglicht, wenn der **powerstation**-Akku von einem Computer aus geladen wird. Ihr verbundenes Gerät wird zuerst geladen, dann wird der **powerstation**-Akku neu aufgeladen.

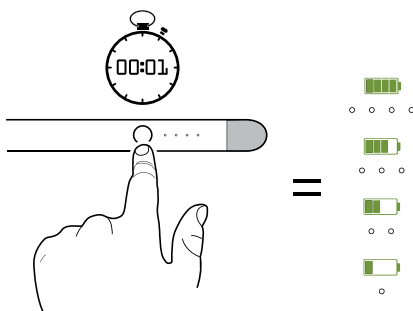
Verbinden Sie das Gerät mit dem USB-Anschluss des **powerstation**-Akkus, der mit dem **Priority+**-Ladesymbol gekennzeichnet ist.



Obwohl die **powerstation** 5X- und **powerstation** 8X-Akkus zwei Geräte gleichzeitig aufladen können, können sie nur ein Gerät aufladen, während sie selbst aufgeladen werden. Verbinden Sie das Gerät mit dem USB-Anschluss des **powerstation**-Akkus, der mit dem **Priority+**-Ladesymbol gekennzeichnet ist. (Der andere USB-Anschluss wird in der Zeit, in der der **powerstation**-Akku neu aufgeladen wird, abgeschaltet.)

## Überprüfen des Ladestatus des *powerstation*-Akkus

Drücken Sie an der Seite des *powerstation*-Akkus auf die Statustaste. Die Status-LEDs zeigen daraufhin den Ladezustand an. Vier leuchtende LEDs bedeuten, dass der *powerstation*-Akku vollständig geladen ist. Bei nur einer LED ist der Akku fast leer. So wissen Sie gleich, wie viel Leistung Sie haben.

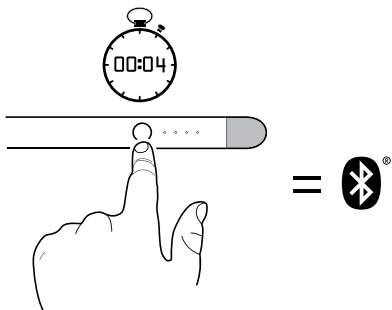


## *Bluetooth*®-Kopplung

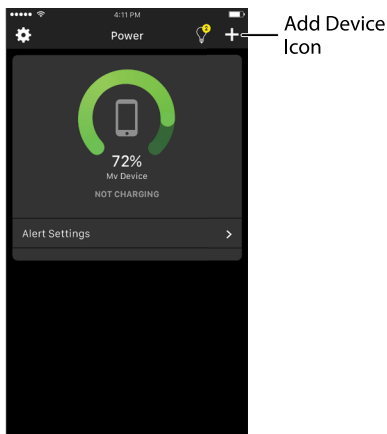
Die *powerstation* 5X- und *powerstation* 8X-Akkus verfügen über *Bluetooth*® Low Energy (BLE) und können mit einem mobilen Gerät gekoppelt werden, auf dem die kostenlose mophie Power App installiert ist. Mithilfe der mophie Power App können Sie die Akku-Lebensdauer Ihres *powerstation*-Akkus und des gekoppelten Geräts verwalten.

So koppeln Sie den **powerstation**-Akku mit Ihrem mobilen Gerät:

1. Installieren Sie die kostenlose mophie Power App auf Ihrem Mobilgerät. Sie ist im App Store (iOS-Geräte) und bei Google Play (Android-Geräte) erhältlich.
2. Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Gerät *Bluetooth*® aktiviert ist.
3. Drücken Sie die Statustaste des **powerstation**-Akkus und halten Sie sie für vier (4) Sekunden gedrückt. Die Status-LEDs blinken der Reihe nach von links nach rechts und rechts nach links, was darauf hinweist, dass sich der **powerstation**-Akku im Kopplungsmodus befindet.



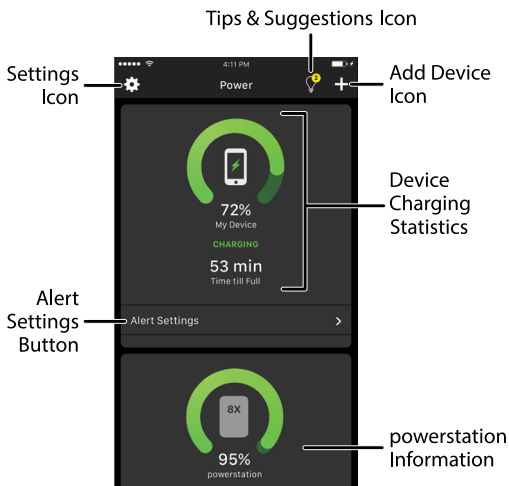
4. Starten Sie die mophie Power App auf Ihrem Gerät. Der Startschirm erscheint:



5. Tippen Sie auf das Symbol zum Hinzufügen eines Geräts. Eine Liste aller *Bluetooth*®-Geräte in der näheren Umgebung wird angezeigt. Wählen Sie '**powerstation 5X**' bzw. '**powerstation 8X**' aus der Liste und tippen Sie im Pop-up-Fenster auf „Pair“ (Koppeln).
6. Die Registrierungsseite wird eingeblendet. Sie können dann Ihren **powerstation**-Akku registrieren oder auf „Skip“ (Überspringen) tippen, um ihn zu einem späteren Zeitpunkt zu registrieren.

7. Der Bestätigungsbildschirm erscheint. Tippen Sie auf „Done“ (Fertig). Der **powerstation**-Akku ist jetzt mit dem Gerät gekoppelt und dessen Ladestatistiken sowie die des Geräts (siehe unten Verwenden der mophie Power App) werden auf dem Startschirm der Power App angezeigt.

## Verwenden der mophie Power App



Device Charging Statistics (Geräte-Ladestatistiken):  
Hier wird der Ladezustand des Geräte-Akkus, dessen Status ('charging' [wird aufgeladen]/'not charging')



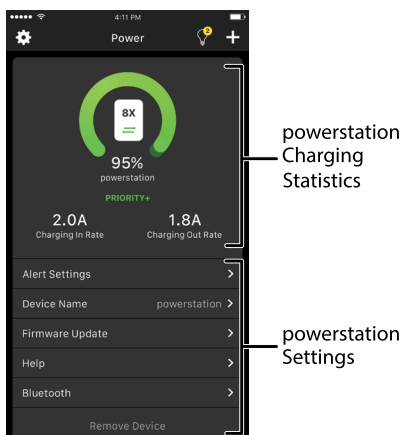
[wird nicht aufgeladen]) sowie im Fall eines Ladevorgangs die verbleibende Zeit, bis der Akku vollständig aufgeladen ist, angezeigt.

Tips & Suggestions (Tipps und Anregungen): Tippen Sie auf das Symbol, um Tipps und Anregungen dazu zu erhalten, wie Sie die Lebensdauer des Akkus verlängern und das Beste aus Ihrem Mobilgerät herausholen können. Die App lädt automatisch neue Tipps und Anregungen herunter, sobald sie zur Verfügung stehen.

Settings (Einstellungen): Hier erfolgt der Zugriff auf das Menü für die App-Einstellungen.

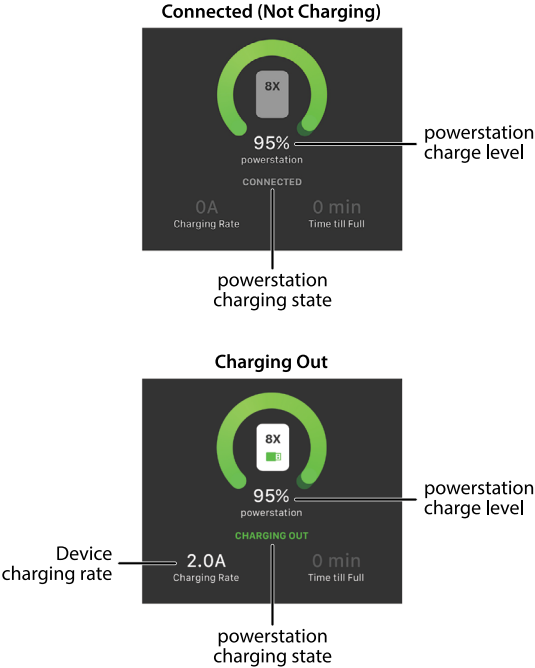
Alert Settings (Alarmeinrichtungen): Hier können Sie eigene Benachrichtigungen für den Fall erstellen, dass der Ladezustand Ihres Geräte-Akkus einen gewissen Prozentwert aufweist, oder angeben, dass Sie benachrichtigt werden, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

powerstation battery Information (Informationen zum powerstation-Akku): Wischen Sie nach oben oder tippen Sie auf dem Bildschirm, um alle Ladestatistiken und Einstellungen für den powerstation-Akku anzuzeigen.

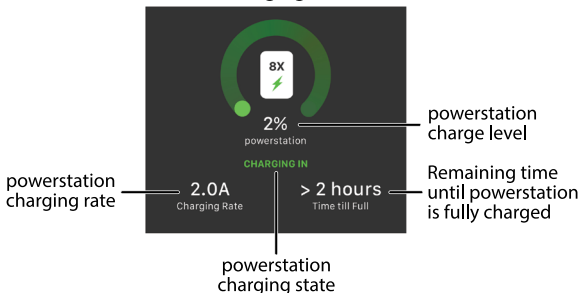


powerstation battery Charging Statistics (Ladestatistiken für den powerstation-Akku): Die von der App angezeigten Ladestatistiken hängen vom Ladestatus ab: Der powerstation-Akku wird nicht aufgeladen ('Connected' [Verbunden]), er lädt das Gerät auf ('Charging Out' [Lädt das Gerät auf]), er wird neu aufgeladen ('Charging In' [Wird selbst

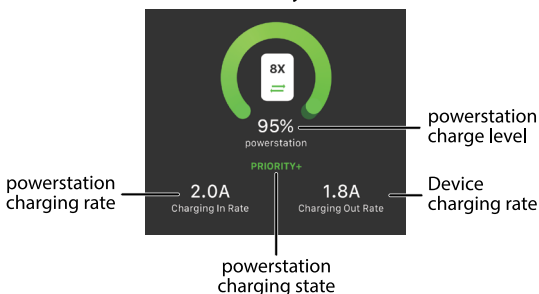
aufgeladen]) oder er lädt das Gerät auf und wird gleichzeitig selbst neu aufgeladen (**Priority+**):



### Charging In



### Priority+



### powerstation battery Settings (Einstellungen für den powerstation-Akku):

- Alert Settings (Alarめinstellungen): Hier können Sie eigene Benachrichtigungen für den Fall erstellen, dass der Ladezustand Ihres **powerstation**-Akkus einen gewissen

Prozentteil aufweist, oder angeben, dass Sie benachrichtigt werden, wenn der Ladezustand des **powerstation**-Akkus niedrig oder vollständig aufgeladen ist.

- **Device Name (Gerätename):** Hier können Sie einen eindeutigen Namen für Ihren **powerstation**-Akku festlegen.
- **Firmware Update (Firmware-Update):** Hier können Sie den **powerstation**-Akku auf die neueste Firmware-Version aktualisieren.
- **Help (Hilfe):** Dieses Handbuch wird auf Ihrem Gerät angezeigt.
- **Bluetooth:** Hier können Sie den **powerstation**-Akku in den Flugzeugmodus versetzen, um *Bluetooth*® auszuschalten. Der Prozentsatz des Ladezustands des **powerstation**-Akkus zum Zeitpunkt des Entkoppelns von dem Gerät sowie die Uhrzeit des Entkoppelns werden angezeigt.
- **Remove Device (Gerät entfernen):** Trennt die *Bluetooth*®-Koppelung zwischen dem **powerstation**-Akku und dem Gerät und löscht die **powerstation**-Informationen auf dem App-Bildschirm.

## **Pflege des externen *powerstation*-Akkus**

- Bewahren Sie Ihren **powerstation**-Akku trocken und ohne Kontakt zu feuchten und korrosiven Materialien auf.
- Reinigen Sie den **powerstation**-Akku nicht mit scharfen Chemikalien, Seifen oder Reinigungsmitteln. Wischen Sie einfach das Gehäuse mit einem weichen, leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch ab.
- Laden Sie den **powerstation**-Akku alle drei Monate auf, wenn Sie ihn nicht nutzen. Falls Sie den Akku lagern möchten, laden Sie ihn zunächst eine Stunde lang auf.

## **Garantie**

Wir von mophie sind immer bestrebt, Produkte mit der höchsten Qualität herzustellen. Um dies zu unterstreichen, geben wir für das Produkt (1) Jahr Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die Ihnen möglicherweise zustehen. Bewahren Sie eine Kopie Ihres Kaufbeleg gut auf. Registrieren Sie Ihr Produkt bei [mophie.com](http://mophie.com). Falls Sie Ihr Produkt nicht registrieren und/oder keinen Kaufbeleg vorweisen, erlischt die Garantie.

## **Ausschlüsse und Einschränkungen**

Mit Ausnahme der hier ausdrücklich dargelegten beschränkten Garantie und der Einschränkungen

und Verbote durch geltende Gesetze schließt mophie alle anderen Garantien aus, seien sie ausdrücklich oder stillschweigend, einschließlich einer Garantie bezüglich der Qualität, der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Sie sind insbesondere damit einverstanden, dass mophie keine Haftung für jedwede besonderen Schäden, beiläufig entstandenen oder indirekten Schäden, Schadenersatz oder Schadenersatzforderungen mit Strafzweck oder Folgeschäden übernimmt, die durch einen Garantiefall bei einem mophie-Produkt entstanden sind. Zusätzlich und ohne die Allgemeingültigkeit des vorstehenden Haftungsausschlusses einzuschränken, deckt die beschränkte Garantie unter keinen Umständen den Ersatz oder die Kosten für ein elektronisches Gerät oder persönliches Eigentum ab, das sich innerhalb oder außerhalb eines mophie-Produktes befindet.

### **Kundenservice**

Telefon: 1-888-8mophie





International: +1 (269) 743-1340

Internet: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)






### **Warnung**

Lesen Sie vor der Nutzung dieses Produkts alle Anweisungen und Warnungen. Eine unsachgemäße Nutzung dieses Produkts kann das Produkt beschädigen, übermäßige Hitze oder giftige Dämpfe

erzeugen oder zu einem Brand oder einer Explosion führen. Für derartige Folgen sind Sie („Käufer“) und nicht mophie llc („Hersteller“) verantwortlich.

-  Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen aus, einschließlich Wärme aus intensiver Sonneneinstrahlung oder anderen Arten von Wärme. Legen Sie das Gerät nicht in ein Feuer oder in andere, übermäßig heiße Umgebungen.
-  Seien Sie vorsichtig in Bezug auf Sturzschäden, Beulen, Abschürfungen oder andere Einwirkungen auf dieses Gerät. Falls das Gerät irgendwelche Beschädigungen aufgrund jeglicher Ursache wie Beulen, Löcher, Risse, Deformationen oder Korrosion aufweist, nutzen Sie es nicht weiter. Wenden Sie sich an den Hersteller oder entsorgen Sie die Batterien in geeigneter Weise bei einer Batterie-Sammelstelle.
-  Der **powerstation**-Akku darf nur mit guter Belüftung betrieben werden. Er sollte nicht in einem geschlossenen, unbelüfteten Raum, beispielsweise in einer Tragetasche, einer Hosentasche oder einer Handtasche, betrieben werden. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann durch Überhitzung zu Schäden am **powerstation**-Akku führen.
-  Zerlegen Sie das Gerät nicht, versuchen Sie nicht, es zu einem anderen Zweck verwenden, und modifizieren Sie es nicht.



-  Versuchen Sie nicht, das Produkt mit einem anderen Verfahren, einer anderen Vorrichtung oder einer anderen Verbindung als über den USB-Anschluss des Geräts zu laden. Bei Fragen oder Anweisungen zu den verschiedenen Möglichkeiten, das Gerät zu laden, schlagen Sie bitte im Abschnitt *Laden Ihres powerstation-Akkus* dieses Handbuchs nach.
-  Versuchen Sie nicht, ein Teil des Geräts auszutauschen.
-  Falls der Käufer das Gerät für die Nutzung durch eine minderjährige Person vorgesehen hat, stimmt der kaufende Erwachsene zu, dem Minderjährigen vor der Nutzung detaillierte Anweisungen und Warnungen zu geben. Andernfalls liegt die alleinige Verantwortung beim Käufer, der den Hersteller für die Haftung aufgrund unbeabsichtigter Nutzung bzw. falscher Nutzung durch Minderjährige schadlos hält.
-  Alle Produkte haben eine gründliche Qualitätssicherungsprüfung durchlaufen. Falls Sie merken, dass Ihr Gerät außergewöhnlich heiß wird, einen Geruch abgibt, verformt, abgeschliffen oder angeschnitten ist oder wenn es ein abnormes Verhalten zeigt, stoppen Sie sofort die Nutzung des Produkts und wenden Sie sich an den Hersteller.
-  Bevor Sie den Akku für längere Zeit lagern, laden Sie ihn eine Stunde lang auf.

- ☠ Entsorgen Sie Akkus nie im Hausmüll. Das Entsorgen von Akkus im Hausmüll verstößt gegen verschiedene Gesetze und Vorschriften. Bringen Sie verbrauchte Akkus immer zu einer Batterie-Sammelstelle.
- ☠ Dieses Produkt enthält Chemikalien, die im US-Bundesstaat Kalifornien als Verursacher von Krebs, Geburtsschäden oder anderen Fortpflanzungsschäden bekannt sind.

### **Rechtliche Hinweise**

Dieses Produkt ist nur für die Nutzung in Verbindung mit dem entsprechenden Gerät vorgesehen. Bitte sehen Sie auf der Verpackung Ihres Geräts nach, ob dieses Produkt mit Ihrem speziellen Gerät kompatibel ist. Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die aufgrund der Nutzung dieses Produkts an Geräten entstehen.

Der Hersteller ist Ihnen oder einem Dritten gegenüber in keiner Weise für Schäden haftbar, die Sie oder ein Dritter aus der beabsichtigten, unbeabsichtigten oder falschen Nutzung dieses Produkts in Verbindung mit einem Gerät oder Zubehör, das nicht das für dieses Produkt geeignete Gerät ist, erleiden. Der Hersteller ist nicht für Schäden irgendeiner Art verantwortlich, die Sie oder ein Dritter aufgrund einer falschen Nutzung des Produkts gemäß obiger Darstellung erleiden. Wenn

Sie für die Nutzung des Produkts mit einem nicht dafür vorgesehenen Gerät verantwortlich sind und aus dieser Nutzung Schäden entstehen, stimmen Sie zu, den Hersteller für daraus gegenüber Dritten entstehende Schäden schadlos zu halten.

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", das Fünf-Kreise-Design und das mophie-Logo sind Marken von mophie inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Die *Bluetooth*®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch mophie erfolgt unter Lizenz. Patente: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen und RSS-Gen der IC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss unanfällig gegenüber beliebigen empfangenen Störungen sein, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie in

Wohnbereichen einen ausreichenden Schutz vor schädlichen Störungen bieten. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und emittiert Hochfrequenzstrahlung und kann sich bei einer nicht den Anweisungen entsprechenden Installation und Nutzung negativ auf den Funkverkehr auswirken. Es kann nicht garantiert werden, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten.

Wenn dieses Gerät beim Radio- oder Fernsehempfang Störungen verursacht, was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, können Sie versuchen, dieses Problem durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Verändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Produkt und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an getrennte Stromkreise an.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Techniker um Hilfe.

**VORSICHT:** Zur Einhaltung der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B (gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften) muss dieses Gerät zusammen mit zertifizierten Peripheriegeräten und abgeschirmten

Kabeln verwendet werden. Alle Peripheriegeräte müssen abgeschirmt und geerdet sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Peripheriegeräten oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen des Funkempfangs führen.

MODIFIKATIONEN: Jegliche Änderungen und Modifikationen dieses Geräts können zu einem Verlust der Garantie führen.

## **Bienvenido/a**

Gracias por adquirir la batería externa mophie **powerstation**. Su batería **powerstation** es una solución de carga móvil compacta y potente para cualquier tablet, smartphone u otro dispositivo USB.

## **El pack contiene**

- Una batería externa mophie **powerstation** 5X o **powerstation** 8X.
- Cable micro-USB
- Manual de inicio rápido

## **Características**

Su batería externa mophie **powerstation** aumenta horas la duración de la batería de su smartphone, tablet u otro dispositivo USB obteniendo un mayor nivel de carga para escuchar música, hablar por teléfono, navegar por Internet y enviar datos. Tendrá batería durante todo un día sin problemas.

## **Estas son solamente algunas de las razones por las que su batería externa *powerstation* es tan excepcional:**

- Baterías externas de alta densidad y alto rendimiento que cargan a velocidad ultra rápida: ¡hasta 2,4 amperios!
- Compatible con tablets, smartphones y otros dispositivos USB.

- Carcasa de aluminio anodizado para una mayor durabilidad, un aspecto elegante y una sensación de gran calidad.
- El doble puerto de salida USB le permitirá cargar dos dispositivos al mismo tiempo.
- Los 15W de potencia y carga rápida ofrecen una capacidad de carga de entrada y salida de alta velocidad.
- EL control *Bluetooth*® le permite utilizar la aplicación gratuita mophie Power App para gestionar la duración de su batería **powerstation** y un dispositivo emparejado.
- La carga **Priority+** con funcionalidad pass-through permite llevar a cabo la carga y la sincronización mientras está conectada a un ordenador. El dispositivo conectado se carga en primer lugar y, a continuación, la batería **powerstation**.
- Para iniciar la carga, solo tiene que conectar la batería **powerstation** a su dispositivo.
- Controle la carga de la batería de un vistazo gracias al indicador de estado integrado con cuatro LED. ¡Compruébelo antes de salir!
- Podrá recargarla más de 500 ciclos completos. Nuestra batería está fabricada para una mayor duración, por lo que podrá hacer más cosas durante más tiempo.
- La tecnología inteligente de carga adaptativa de mophie identifica su dispositivo conectado

y siempre ofrece las velocidades de carga más rápidas y eficientes disponibles.

- Los circuitos de gestión de potencia digital ofrecen protección integrada contra cortocircuitos, sobrecargas y altas temperaturas. ¡La seguridad es lo primero!

## **Compatibilidad**

Las baterías externas mophie **powerstation** 5X y **powerstation** 8X han sido diseñadas para cargar tablets, smartphones y otros dispositivos USB, y pueden incluso cargar dos tablets al mismo tiempo.

- Si tiene problemas con la carga de su dispositivo en particular, asegúrese de que la batería **powerstation** esté completamente cargada y compruebe la sección de preguntas frecuentes (FAQ) de esta página web.

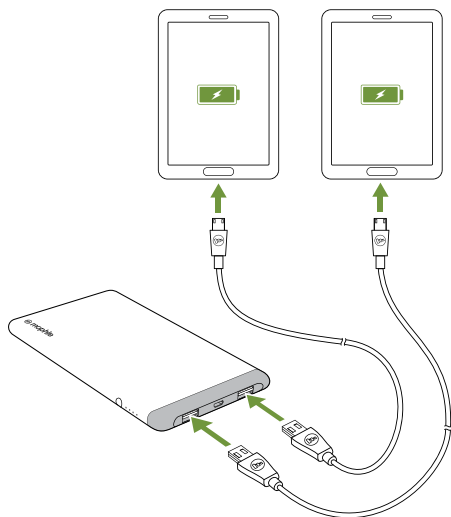
Como de costumbre, e independientemente de su dispositivo, lea cuidadosamente la sección “Advertencia” de este manual de usuario, así como el manual de inicio rápido que se incluye con su batería **powerstation** antes de utilizar la batería.

La aplicación mophie Power App está disponible para iOS y Android.



## Cómo cargar su dispositivo utilizando su batería *powerstation*

Conecte el cable USB suministrado (o el cable que viene con el dispositivo) en el dispositivo y en uno de los puertos USB de la batería **powerstation**. La batería **powerstation** comenzará a cargar su dispositivo inmediatamente. Puede cargar dos dispositivos al mismo tiempo.



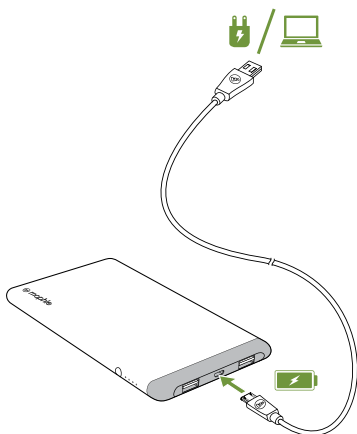
## **15W de potencia y carga rápida**

Las baterías **powerstation 5X** y **powerstation 8X** incluyen 15W de potencia y carga rápida que ofrecen una capacidad de carga de salida de alta velocidad en el puerto USB marcado con el icono de 15W de potencia y carga rápida:



## Cómo recargar su batería **powerstation**

Su batería **powerstation** se entrega cargada y lista para usar. Cuando necesite cargarla, utilice el cable micro USB incluido para conectar su puerto micro USB a su ordenador o a cualquier fuente de alimentación con una salida USB, como el adaptador de pared USB incluido con su dispositivo USB.

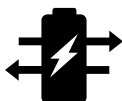


Las baterías **powerstation 5X** y **powerstation 8X** incluyen 15W de potencia y carga rápida de entrada cuando carga las baterías utilizando el cargador de pared USB de mophie con 15W de potencia y carga rápida.

### **Carga *Priority+* con funcionalidad pass-through**

Las baterías **powerstation 5X** y **powerstation 8X** incluyen la funcionalidad pass-through que permite llevar a cabo la carga y la sincronización mientras la batería **powerstation** se está cargando en un ordenador. El dispositivo conectado se carga en primer lugar y, a continuación, la batería **powerstation**.

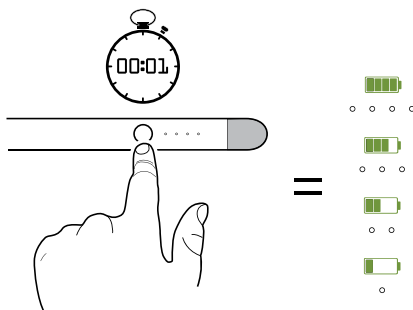
Conecte su dispositivo al puerto USB de la batería **powerstation** marcado con el icono de carga **Priority+**:



Aunque las baterías **powerstation 5X** y **powerstation 8X** pueden cargar dos dispositivos al mismo tiempo, solo pueden cargar un dispositivo mientras se están cargando. Conecte el dispositivo al puerto USB de la batería **powerstation** marcado con el icono de carga **Priority+**. (El otro puerto USB se desconectará mientras la batería **powerstation** se esté cargando).

## Cómo comprobar el estado de carga de su batería **powerstation**

Pulse el botón de estado de su batería **powerstation** y los LED de estado indicarán el nivel de carga. Los cuatro LED significan que la batería **powerstation** está totalmente cargada, mientras que un LED significa que está prácticamente vacía. ¡Compruébelo antes de salir!

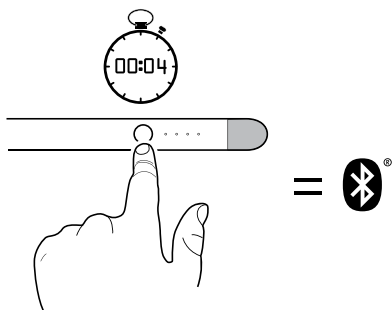


## Emparejamiento **Bluetooth**®

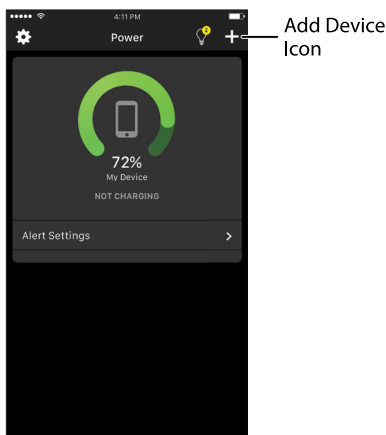
Las baterías **powerstation** 5X y **powerstation** 8X incluye la tecnología **Bluetooth**® Low Energy (BLE), y se pueden combinar con un dispositivo móvil que tenga la aplicación instalada la aplicación gratuita mophie Power App. La aplicación mophie Power App le permite gestionar la duración de su batería **powerstation** y un dispositivo emparejado.

Para emparejar la batería **powerstation** con su dispositivo móvil:

1. Instale la aplicación gratuita mophie Power App en su dispositivo móvil. Está disponible en la App Store (dispositivos iOS) y en Google Play (dispositivos Android).
2. Asegúrese de que el *Bluetooth*® de su dispositivo está encendido.
3. Mantenga pulsado el botón de estado de la batería **powerstation** durante cuatro (4) segundos. Los LED de estado parpadearán sucesivamente de izquierda a derecha y de derecha a izquierda, indicando que la batería **powerstation** está en modo de emparejamiento.



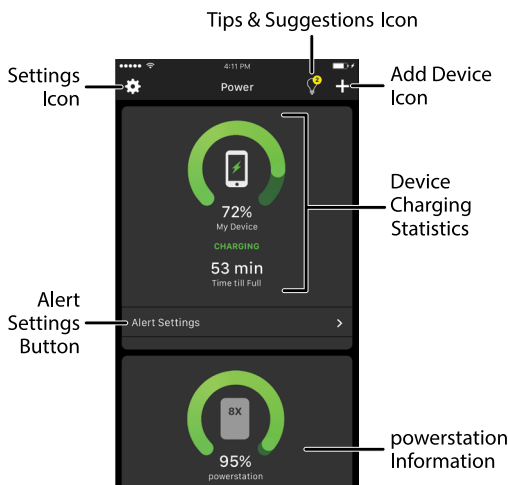
4. Inicie la aplicación mophie Power App en su dispositivo móvil. La pantalla inicial aparecerá:



5. Toque el icono "Agregar dispositivo". Aparecerá una lista de dispositivos *Bluetooth*® cercanos. Seleccione "**powerstation 5X**" o "**powerstation 8X**" en la lista y pulse "Emparejar" en la pantalla emergente.
6. La pantalla "Página de registro" aparecerá. Puede registrar su batería **powerstation** en ese momento o tocar "Omitir" para registrarla más tarde.
7. La pantalla "Confirmación" aparecerá — toque "Hecho". La batería **powerstation** está emparejada

con el dispositivo y sus datos de carga aparecen en la pantalla de inicio de la aplicación Power App, junto con los del dispositivo (véase el apartado Cómo utilizar la mophie Power App que figura a continuación).

## Cómo utilizar la mophie Power App



Datos de carga del dispositivo: Muestra el nivel de carga de la batería del dispositivo, su estado de carga (cargando/ no cargando) y si está cargando, el tiempo restante para que la batería esté completamente cargada.

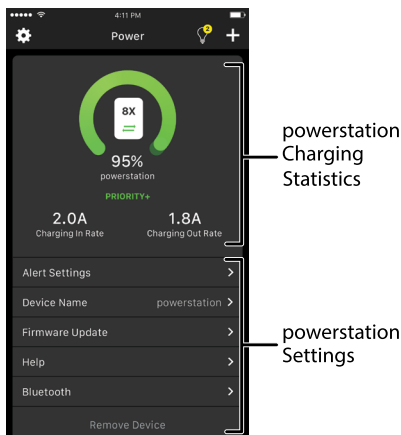


Consejos y sugerencias: Toque el icono para acceder a consejos y sugerencias que le ayudarán a mejorar la duración de la batería y a sacar el máximo provecho de su teléfono. La aplicación descargará automáticamente nuevos consejos y sugerencias cuando estén disponibles.

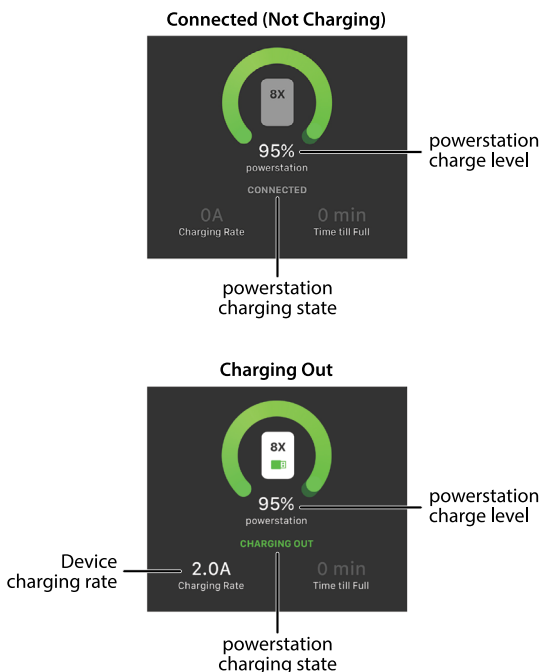
Configuración: Acceda al menú de configuración de la aplicación.

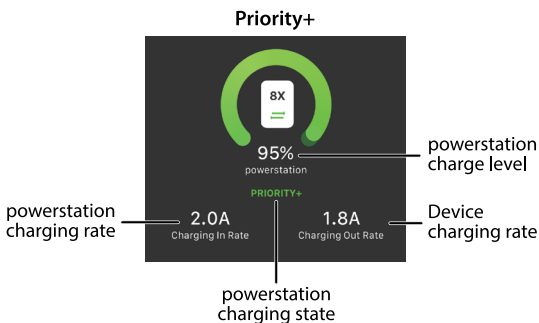
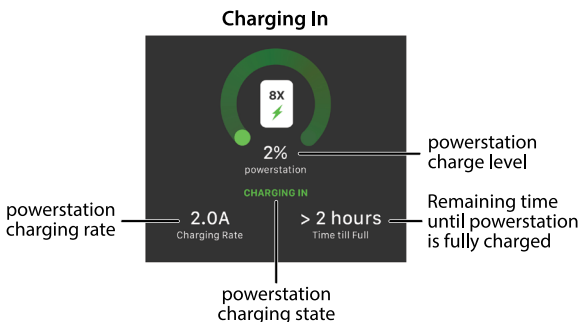
Configuración de alertas: Le permite crear alertas personalizadas del porcentaje de carga de su dispositivo o cuando su dispositivo esté completamente cargado.

Información de la batería **powerstation**: Deslice hacia arriba o toque la pantalla para ver todos los datos de carga de la batería **powerstation** y su configuración.



Datos de carga de la batería **powerstation**: Los datos de carga que muestra la aplicación dependen de si la batería **powerstation** no está cargando (Conectada), está cargando el dispositivo (Carga de salida), está siendo cargada (Carga de entrada) o está cargando el dispositivo al mismo tiempo que se está cargando ella (**Priority+**):





### Configuración de la batería **powerstation**:

- Configuración de alertas: Le permite crear alertas personalizadas del porcentaje de carga de la batería **powerstation** o cuando la batería **powerstation** está baja o completamente cargada.

- Nombre del dispositivo: Le permite crear un nombre único para su batería **powerstation**.
- Actualización de firmware: Le permite actualizar la batería **powerstation** con la última versión del firmware.
- Ayuda: Muestra este manual de usuario en su dispositivo.
- Bluetooth: Le permite colocar la batería **powerstation** en modo avión, apagando el *Bluetooth®*. Se muestra el porcentaje de carga de la batería **powerstation** al ser desemparejada del dispositivo, así como el momento en el que se despareja la batería **powerstation**.
- Retirar el dispositivo: Anula el emparejamiento *Bluetooth®* entre la batería **powerstation** y su dispositivo, y borra la información de la batería **powerstation** de la pantalla de la aplicación.

### **Cómo cuidar su batería externa *powerstation***

- Guarde su batería **powerstation** en un lugar seco y alejado de la humedad y de materiales corrosivos.
- No limpie su batería **powerstation** con productos químicos, jabones o detergentes agresivos. Limpie la cubierta con un paño suave humedecido con agua.
- Recargue su batería **powerstation** una vez cada tres meses cuando no la esté utilizando.

Si tiene previsto guardarla, cárguela primero durante una hora.

## **Garantía**

En mophie nos comprometemos a crear productos de la mejor calidad posible. Para demostrarlo, garantizamos este producto durante un (1) año completo a partir de la fecha de compra. Esta garantía no afectará a los derechos legales que pudieran corresponderle en su país. Guarde una copia del recibo como prueba de compra y asegúrese de registrar su producto en [mophie.com](http://mophie.com). En caso de no registrar el producto y/o no proporcionar una prueba de compra, la garantía podría quedar anulada.

## **Exclusiones y limitaciones**

Exceptuando la garantía limitada expresamente indicada, o en la medida en que así lo limite o prohíba cualquier ley aplicable, mophie renuncia expresamente a cualquier otra garantía, ya sea expresa o implícita, incluyendo garantía de calidad, comerciabilidad o idoneidad para un uso determinado, y usted acepta de forma específica que mophie no será responsable por daños, ya sean especiales, incidentales, indirectos, punitivos o consecuentes, como consecuencia del incumplimiento de cualquier tipo de garantía sobre cualquier producto de mophie. Además de lo anterior, y sin que suponga limitación alguna

del carácter general de las anteriores cláusulas de exención de responsabilidad, la garantía limitada no cubrirá, bajo ninguna circunstancia, la sustitución o el coste de ningún dispositivo electrónico o bien personal que se encuentre en el interior o en el exterior del producto de mophie.

### **Servicio de atención al cliente**

Teléfono: 1-888-8mophie

Internacional: +1 (269) 743-1340

Web: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

### **Advertencia**

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. Un uso inadecuado del mismo puede causar daños en el producto, sobrecalentamiento, gases tóxicos, incendios o explosiones, daños de los que usted (el "Comprador") y no mophie llc (el "Fabricante") será responsable.

- ☠ No guarde el producto en un entorno a temperatura elevada, incluido el calor causado por luz solar intensa u otras formas de calor. No coloque el dispositivo cerca del fuego ni en otros entornos excesivamente calientes.
- ☠ Procure no someter el dispositivo a caídas, golpes, abrasiones u otros impactos fuertes. Si el dispositivo presenta algún daño, por ejemplo, abolladuras, perforaciones, roturas,

deformaciones o corrosión, debido a cualquier causa, deje de utilizarlo. Póngase en contacto con el fabricante o deshágase de él de forma adecuada en el centro de reciclaje de baterías más cercano.

- ☠ La batería externa **powerstation** solo se debe utilizar en espacios abiertos. No lo utilice en espacios cerrados y sin ventilar como, por ejemplo, bolsas de transporte, en el bolsillo o en un bolso. Si no se siguen estas instrucciones la batería externa **powerstation** podría sufrir daños por sobrecalentamiento.
- ☠ No desmonte el producto ni intente repararlo o modificarlo de ningún modo.
- ☠ No intente cargar el producto utilizando ningún otro método, aparato o conexión diferentes al propio cable USB del dispositivo. Si tiene alguna pregunta o desea ver las instrucciones acerca de las distintas formas de cargar el dispositivo, consulte la sección *Cómo cargar su batería **powerstation*** de este manual.
- ☠ No intente reemplazar ninguna pieza de este dispositivo.
- ☠ Si el Comprador adquiere este dispositivo para que lo utilice un menor, el adulto que realiza la compra acepta proporcionar al menor instrucciones y advertencias detalladas antes de su uso. De no hacerlo así, la responsabilidad será únicamente del comprador, quien acepta



indemnizar al Fabricante por el uso inadecuado o diferente del previsto por parte de un menor.

- ☒ Todos los productos se han sometido a una exhaustiva inspección para garantizar su calidad. Si su dispositivo está demasiado caliente, desprende olor, está deformado, desgastado, cortado o experimenta o muestra algún fenómeno anómalo, deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con el Fabricante.
- ☒ Antes de guardar la batería durante un periodo prolongado, cárguela durante una hora.
- ☒ No tire nunca las baterías a la basura. De acuerdo con las leyes y normas medioambientales estatales y federales, está prohibido deshacerse de las baterías tirándolas a la basura. Lleve siempre las baterías usadas a su centro de reciclaje de baterías más próximo.
- ☒ Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer y malformaciones congénitas u otras lesiones reproductivas.

## **Información legal**

Este producto está diseñado para utilizarse exclusivamente con un dispositivo apropiado. Consulte el embalaje del dispositivo para comprobar si este producto es compatible con su dispositivo. El Fabricante no se hace responsable de

ningún daño a ningún dispositivo que se derive del uso de este producto.

El Fabricante no será de ningún modo responsable, ante usted ni ante un tercero, de ningún daño que usted o dicho tercero pudieran sufrir como resultado del uso, ya sea intencionado o no, o de la mala utilización de este producto junto con cualquier dispositivo o accesorio diferente del dispositivo apropiado para el que se diseñó este producto. El Fabricante no será responsable de ningún daño que pudieran sufrir, tanto usted como un tercero, como consecuencia del uso inadecuado de este producto del modo anteriormente descrito. Si usted es responsable del uso del producto con un dispositivo inadecuado y se produce algún daño como resultado de dicho uso, usted accede a indemnizar al Fabricante por cualquier lesión a un tercero o terceros.

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", el diseño de cinco círculos y el logotipo de mophie son marcas comerciales de mophie inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de mophie se realiza en virtud de una licencia. Patentes: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Este dispositivo cumple el apartado 15 de las Normas de la FCC y el RSS-Gen para las Normas IC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan dar lugar a un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple los límites correspondientes a un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instalara y se utilizara de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se producirán interferencias en una instalación determinada.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario deberá intentar corregir dichas interferencias mediante la adopción de una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

**ADVERTENCIA:** Para cumplir con los límites del dispositivo digital Clase B, en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC, este dispositivo debe usarse con periféricos certificados y cables blindados. Todos los periféricos deben estar blindados y con toma de tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o en la recepción.

**MODIFICACIÓN:** Cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular la garantía.

## Bem-vindo

Obrigado por adquirir a bateria externa **powerstation** da mophie. Sua bateria **powerstation** é uma solução portátil e compacta de recarga, porém potente, para todos os tipos de tablets, smartphones e outros dispositivos USB.

## Conteúdo da Embalagem

- Bateria Externa mophie **powerstation** 5X ou **powerstation** 8X
- Cabo micro-USB
- Guia de início rápido

## Recursos

A sua bateria externa **powerstation** da mophie prolonga a vida útil da bateria de seu smartphone, tablet ou qualquer dispositivo USB por várias horas, proporcionando mais energia para você escutar música, conversar, surfar ou enviar mensagens. Energia que facilmente dura um dia inteiro.

## Aqui estão apenas alguns dos motivos que fazem da bateria externa **powerstation** uma ótima escolha:

- Baterias externas de alta densidade, de alta produção que carregam com grande rapidez — até 2,4 ampères!
- Compatível com tablets, smartphones e outros dispositivos USB.

- Estojo de alumínio anodizado para maior durabilidade e uma aparência de luxo.
- As duas portas USB permitem-lhe carregar dois dispositivos simultaneamente.
- A recarga rápida de 15W garante alta velocidade de carga de entrada e saída.
- O monitoramento por *Bluetooth*® permite que você use o aplicativo gratuito mophie **Powerstation** para gerenciar a vida útil de sua bateria **powerstation** e de um dispositivo emparelhado.
- A função carregamento por transferência **Priority+** permite a transferência de carga e sincronização quando conectado a um computador. Recarrega o seu dispositivo conectado primeiro e, em seguida, a bateria **powerstation** se recarrega.
- Simplesmente conecte a bateria **powerstation** ao seu dispositivo para iniciar o carregamento.
- Consulte o estado da bateria apenas checando o indicador de estado com quatro luzes LED. Previna-se antes de sair!
- Recarregável por mais de 500 ciclos completos. Nossa bateria foi criada para durar, permitindo que você faça mais, por mais tempo.
- A tecnologia inteligente de carregamento adaptativo mophie identifica o seu dispositivo conectado e sempre oferece a melhor e mais eficiente velocidade de carregamento disponível.

- Os circuitos do Digital Power Management fornecem proteção embutida contra curto-circuito, sobrecarga e temperatura. Segurança em Primeiro Lugar!

## Compatibilidade

As baterias externas mophie **powerstation** 5X e **powerstation** 8X foram desenvolvidas para carregar tablets, smartphones e outros dispositivos USB e têm potência suficiente para carregar, simultaneamente, dois tablets.

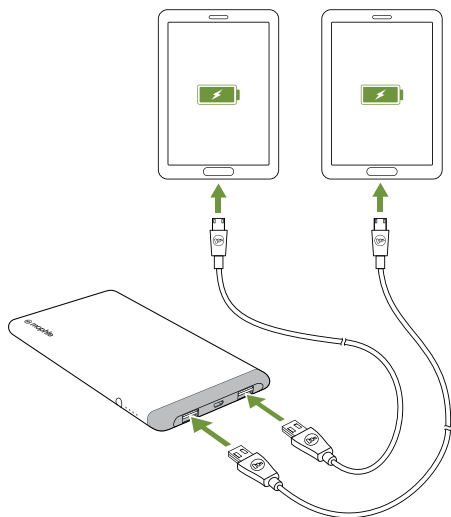
- Se você tiver algum problema para carregar um dispositivo específico, certifique-se de que a bateria **powerstation** esteja totalmente carregada e consulte a seção de Perguntas e Respostas neste site.

Independente do modelo do seu dispositivo, leia atentamente a seção Advertência deste manual e do Guia de Iniciação Rápida que acompanha sua bateria **powerstation** antes de utilizá-la.

O aplicativo mophie Power está disponível em versões para Android e iOS.

## Como carregar seu dispositivo com sua **bateria powerstation**

Conecte o cabo USB fornecido (ou o cabo que veio com o seu dispositivo) ao seu dispositivo e à porta USB da bateria **powerstation**. A bateria **powerstation** começará a carregar o seu dispositivo imediatamente. Você pode carregar dois dispositivos ao mesmo tempo.





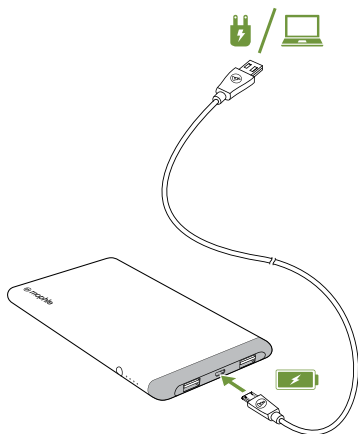
## Capacidade de Carga Rápida de 15W

As baterias **powerstation 5X** e **powerstation 8X** têm capacidade de carga rápida de 15W, que fornece saída de alta velocidade de carregamento na porta USB marcada com o ícone de Carga Rápida de 15W:



## Como recarregar sua bateria **powerstation**

A sua bateria **powerstation** vem carregada e pronta para ser utilizada. Quando ela precisar de carga, utilize o cabo micro-USB fornecido para conectá-la ao seu computador ou a qualquer fonte de energia com saída USB, como o adaptador de parede USB fornecido com seu dispositivo.

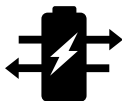


As baterias **powerstation 5X** e **powerstation 8X** têm entrada com capacidade de carregamento de 15W quando você as recarrega usando o Carregador de Parede USB mophie com capacidade de Carga Rápida de 15W.

### **Carregamento por transferência *Priority+***

As baterias **powerstation 5X** e **powerstation 8X** têm a função de carregamento por transferência, o que permite a transferência de carga e sincronização quando a bateria **powerstation** estiver recarregando a partir de um computador. Recarrega o seu dispositivo conectado primeiro e, em seguida, a bateria **powerstation** se recarrega.

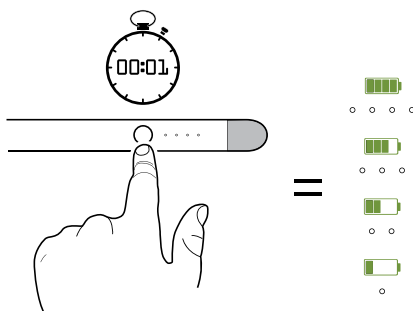
Conecte o seu dispositivo à porta USB da bateria **powerstation** marcada com o ícone de Carregamento **Priority+**:



Embora as baterias **powerstation 5X** e **powerstation 8X** possam carregar dois dispositivos ao mesmo tempo, elas só podem carregar um dispositivo enquanto as baterias estão sendo recarregadas. Conecte o seu dispositivo à porta USB da bateria **powerstation** marcada com o ícone de Carregamento de **Priority+**: (A outra porta USB é desligada enquanto a bateria **powerstation** estiver sendo recarregada.)

## Como verificar o status do carregamento de sua bateria *powerstation*

Pressione o botão de status na sua bateria *powerstation* e os LEDs de status indicarão o nível da carga. Quatro LEDs significam que a bateria *powerstation* está totalmente carregada; um LED significa que ela está quase vazia. Previna-se antes de sair!

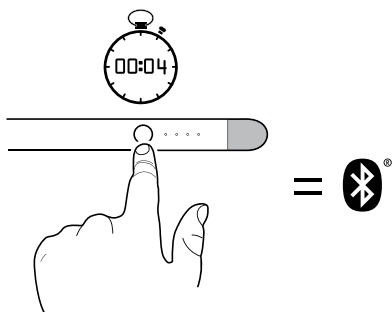


## Emparelhamento *Bluetooth*®

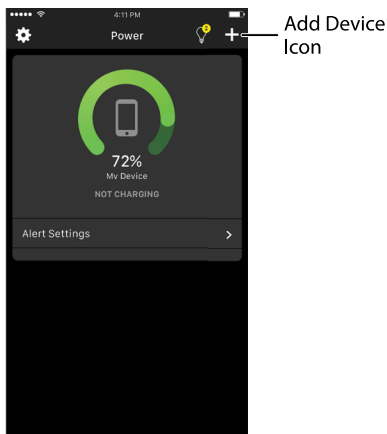
As baterias *powerstation* 5X e *powerstation* 8X têm o recurso *Bluetooth*® Low Energy (BLE), e podem ser emparelhadas com um dispositivo móvel que possua o aplicativo gratuito mophie Power instalado. O aplicativo mophie Power permite que você gerencie a vida útil da sua bateria *powerstation* e do dispositivo emparelhado.

Para emparelhar a bateria **powerstation** com seu dispositivo móvel:

1. Instale o aplicativo gratuito mophie Power no seu dispositivo móvel. O aplicativo está disponível na App Store (dispositivos iOS) e no Google Play (dispositivos Android).
2. Certifique-se de que seu dispositivo *Bluetooth*<sup>®</sup> esteja ativado.
3. Pressione e segure o botão de status da bateria **powerstation** durante 4 (quatro) segundos. Os LEDs de status irão piscar em sequência da esquerda para a direita e da direita para a esquerda, indicando que a bateria **powerstation** está em modo de emparelhamento.



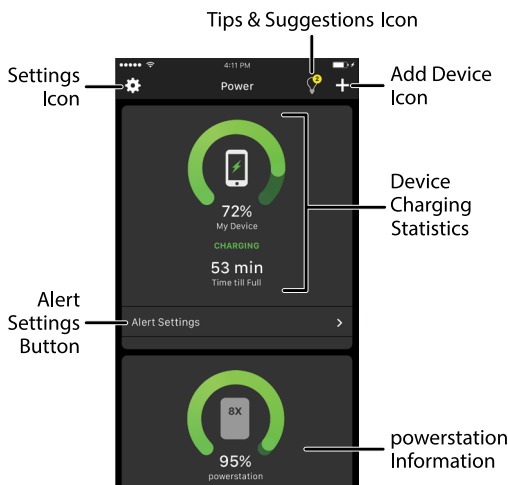
4. Inicie o aplicativo mophie Power em seu dispositivo. Aparecerá a tela inicial:



5. Toque no ícone Adicionar Dispositivo. Aparecerá uma lista dos dispositivos *Bluetooth*® próximos. Selecione "**powerstation 5X**" ou "**powerstation 8X**" da lista e toque "Emparelhar" na tela pop-up.
6. Aparecerá a página de registro. Você pode tanto registrar sua bateria **powerstation** neste momento ou tocar em "Saltar" para registrá-la mais tarde.
7. A tela de Confirmação irá aparecer - toque em "Concluído". Agora a bateria **powerstation** está emparelhada com o dispositivo e suas

estatísticas de carga aparecem na tela inicial do aplicativo Power, juntamente com as estatísticas do dispositivo (consulte Usando o aplicativo mophie Power, abaixo).

## Usando o aplicativo mophie Power



Estatísticas de Carregamento do Dispositivo:  
Mostra o nível de carga da bateria do dispositivo, seu status (carregando/não carregando) e, se estiver em carregamento, o tempo até que esteja completamente carregada.

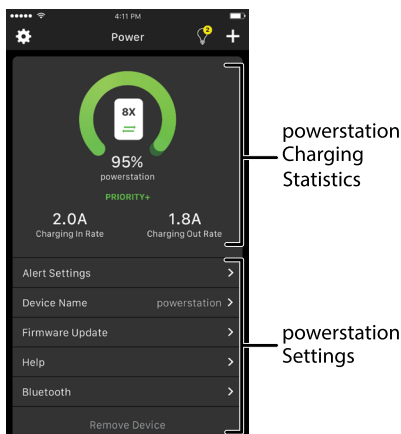
Dicas & Sugestões: Toque no ícone para ver dicas e sugestões que ajudam a melhorar a vida da bateria e tirar o máximo proveito de seu telefone. O aplicativo transfere, automaticamente, novas dicas e sugestões quando elas estão disponíveis.

Configurações: Acesse o menu de configurações do aplicativo.

Configurações de Alerta: Permite que você crie notificações personalizadas da porcentagem da bateria do dispositivo ou para que seja notificado quando terminar o carregamento de seu dispositivo.



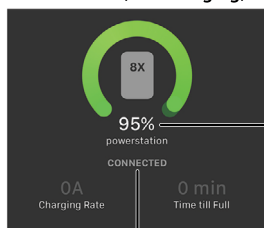
Informações da bateria **powerstation**: Passe o dedo ou toque na tela para mostrar todas as Estatísticas de Carregamento e configurações da bateria **powerstation**.



## Estatísticas de Carregamento da bateria powerstation:

As estatísticas de carregamento que o aplicativo exibe dependem da bateria **powerstation** não estar carregando (Conectada), estar carregando o dispositivo (Carregando), estar sendo recarregada (Recarregando) ou estar carregando o dispositivo ao mesmo tempo em que está sendo recarregada (**Priority+**):

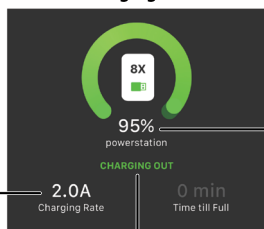
### Connected (Not Charging)



powerstation  
charge level

powerstation  
charging state

### Charging Out

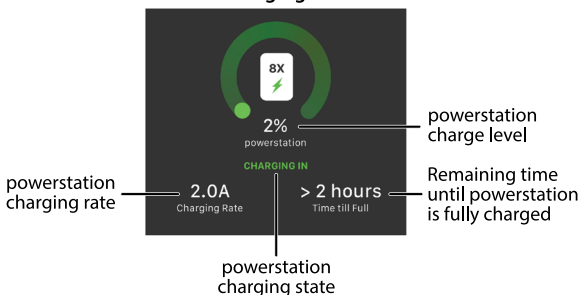


powerstation  
charge level

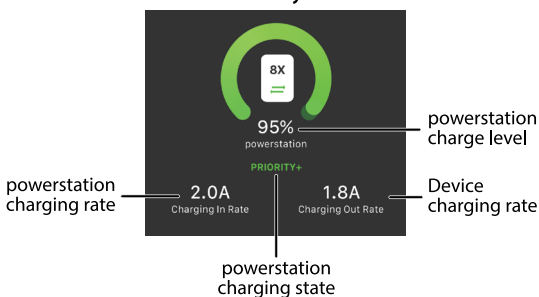
Device  
charging rate

powerstation  
charging state

## Charging In



## Priority+



### Informações da bateria powerstation:

- Configurações de Alerta: Permite que você crie notificações personalizadas da porcentagem da bateria ou para que seja notificado quando a carga da bateria estiver baixa ou tenha finalizado o carregamento.

- Nome do dispositivo: Permite criar um nome exclusivo para sua bateria **powerstation**.
- Atualização de firmware: Permite atualizar a bateria **powerstation** para a última versão de firmware.
- Ajuda: Exibe este manual do utilizador no seu dispositivo.
- Bluetooth: Permite que você coloque a bateria **powerstation** no modo avião, desligando o *Bluetooth*®. São exibidos a percentagem de bateria **powerstation** no momento em que não estava emparelhada com o dispositivo, bem como o tempo que a bateria **powerstation** não estava emparelhada.
- Remoção do dispositivo: Cancela o emparelhamento *Bluetooth*® entre a bateria **powerstation** e seu dispositivo e remove informações da bateria **powerstation** da tela do aplicativo.

### **Cuidados com sua bateria externa *powerstation***

- Mantenha a sua bateria **powerstation** seca e longe de umidade e de materiais corrosivos.
- Não use produtos químicos agressivos, sabão ou detergentes para limpar a sua bateria **powerstation**. Basta limpar o estojo com um pano macio e umedecido com água.

- Recarregue sua bateria **powerstation** uma vez a cada três meses quando não for usada. Antes de guardá-la, carregue-a por uma hora antes.

## **Garantia**

Na mophie, nos dedicamos a criar produtos com a melhor qualidade possível. Refletindo esse compromisso, este produto tem 1 ano de garantia a partir da data de compra. Esta garantia não afeta nenhum direito estatutário que você possa ter. Guarde uma cópia do seu recibo de compra como prova da compra. Certifique-se de registrar seu produto em [mophie.com](http://mophie.com). Deixar de registrar seu produto e/ou fornecer a prova de compra pode invalidar a garantia.

## **Exclusões e Limitações**

Exceto pela garantia limitada expressamente definida ou à restrição ou proibição estendida pela lei aplicável, a mophie isenta-se expressamente de toda e qualquer outra garantia, expressa ou sugerida, incluindo qualquer garantia de qualidade, comerciabilidade ou adequação a um propósito em particular, e você concorda, especificamente, que a mophie não será responsabilizada por quaisquer danos consequentes, punitivos, indiretos, incidentais ou especiais decorrentes da violação da garantia de qualquer tipo sobre qualquer produto da mophie. Adicionalmente, sem limitar-se à generalidade das

isenções anteriores, a garantia limitada não cobre, sob nenhuma circunstância, a substituição ou o custo de qualquer dispositivo eletrônico ou propriedade pessoal dentro ou fora do produto da mophie.

## **Atendimento ao Cliente**

Telefone: 1-888-8mophie

Internacional: +1 (269) 743-1340


Internet: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## **Aviso**


Leia todas as instruções e avisos antes de usar este produto. O uso inadequado deste produto pode resultar em danos ao produto, aquecimento excessivo, gás tóxico, incêndio ou explosão, pelos quais você ("Comprador"), e não a mophie llc ("Fabricante"), será responsável.

- ☠ Não armazene o dispositivo em ambiente de temperatura elevada, incluindo calor causado por intensa luz solar ou outras formas de calor. Não coloque o dispositivo no fogo ou em outros ambientes excessivamente quentes.
- ☠ Cuidado com quedas excessivas, choques, atritos ou outros impactos a este dispositivo. Se houver qualquer dano ao dispositivo, como amassados, furos, rupturas, deformidades ou corrosão, independentemente da causa, descontinue o uso. Entre em contato com o Fabricante ou


descarte o dispositivo de maneira adequada em um centro de reciclagem de baterias local.

 A bateria **powerstation** deve ser operada apenas em áreas ventiladas. Ela não deve ser operada em um espaço fechado, sem ventilação, como uma bolsa de transporte, bolso ou mala. A não observância destas instruções poderá causar danos à bateria **powerstation** por superaquecimento.

 Não desmonte este dispositivo ou tente adaptá-lo ou modificá-lo de qualquer forma.

 Não tente carregar este dispositivo usando qualquer método, aparato ou conexão diferente do conector USB do dispositivo. Para dúvidas ou instruções relativas às várias formas de carregar o dispositivo, consulte a seção *Como carregar seu dispositivo com sua bateria **powerstation*** deste manual.

 Não tente substituir nenhuma peça deste dispositivo.

 Caso o Comprador pretenda que este dispositivo seja utilizado por um menor, o adulto adquirente concorda em fornecer instruções e advertências detalhadas a qualquer menor antes da utilização. A falha em fazê-lo é de responsabilidade exclusiva do comprador, que concorda em indenizar o Fabricante por qualquer uso não intencional ou utilização inadequada por um menor.

- ✕ Todos os produtos passaram por uma minuciosa inspeção de garantia de qualidade. Se, na sua opinião, o seu dispositivo estiver excessivamente quente, emitir odores, estiver deformado, arranhado ou cortado, ou estiver aparentando ou demonstrando um fenômeno anormal, interrompa imediatamente toda utilização do produto e contate o Fabricante.
- ✕ Antes de armazenar a sua bateria por um longo período, carregue-a por uma hora.
- ✕ Nunca descarte baterias no lixo. O descarte de baterias em lixo convencional é ilegal perante leis e normas ambientais federais e estaduais. Sempre descarte as baterias usadas em um centro de reciclagem de baterias local.
- ✕ Este produto contém produtos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causadores de câncer e defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.

## Legal

Este produto destina-se apenas ao uso em conjunto com o dispositivo adequado. Consulte a embalagem do dispositivo para determinar se este produto é compatível com seu dispositivo em particular. O Fabricante não se responsabiliza por danos a qualquer dispositivo incorridos do uso deste produto.



Em nenhuma hipótese o Fabricante será responsável, perante você ou terceiros, por quaisquer danos que você ou terceiros possam sofrer como resultado do uso, intencional ou não, ou mau uso deste produto em conjunto com qualquer dispositivo ou acessório diferente do dispositivo adequado para o qual este produto foi projetado. O Fabricante não será responsável por qualquer dano que você ou terceiros possam sofrer decorrentes de mau uso deste produto, como salientado acima. Se você for responsável pelo uso do produto com um dispositivo inadequado e ocorrerem danos decorrentes de tal uso, você concorda em indenizar o Fabricante por quaisquer lesões resultantes a terceiro(s).

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", o design de cinco-círculos e o logotipo mophie são marcas registradas da mophie inc. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. A marca *Bluetooth*® e os logotipos são marcas registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela mophie está sob licença. Patentes: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Este dispositivo está em conformidade com o artigo 15 das Normas da FCC e com os RSS-Gen das Normas da IC. O funcionamento está sujeito às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar

interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar toda interferência recebida, incluindo aquela que possa causar funcionamento indesejado.

**OBSERVAÇÃO:** Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, conforme o artigo 15 das Normas da FCC. Tais limites visam fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial em comunicações via rádio. Contudo, não há garantia de que essa interferência não ocorrerá em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de televisão ou de rádio, o que pode ser determinado ligando-o e desligando-o, o usuário será encorajado a tentar corrigir a interferência com uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada ou circuito diferente daquele ao qual o receptor estiver ligado.

- Consultar o revendedor ou um técnico experiente para obter ajuda.

CUIDADO: Para se manter dentro dos limites de dispositivo digital de Classe B, conforme o artigo 15 das Normas da FCC, este dispositivo deve ser usado com periféricos certificados e cabos blindados. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. A operação com periféricos não certificados ou cabos não blindados pode resultar em interferência a rádio ou na recepção.

MODIFICAÇÃO: Qualquer alteração ou modificação deste dispositivo pode invalidar a garantia.

## Приветствуем вас!

Благодарим за приобретение внешнего аккумулятора **mophie powerstation**. Теперь вы обладаете компактным, но мощным аккумулятором для мобильной зарядки любого планшета, смартфона или иного USB-устройства.

### В комплект входят:

- Внешний аккумулятор **mophie powerstation** 5X или 8X (500 или 800% дополнительной емкости)
- Микро USB-кабель
- Краткое руководство пользователя

### Технические возможности

Внешний аккумулятор **mophie powerstation** продлевает срок службы батареи вашего смартфона, планшета или иного USB-устройства на многие часы, позволяя вам слушать музыку, разговаривать, бродить по интернету и отправлять сообщения. Вам легко хватит питания на целый день!

**Вот всего несколько причин, почему ваш внешний аккумулятор *powerstation* столь хорош:**

- Внешние батареи высокой плотности и производительности, обеспечивающие сверхбыструю зарядку — до 2,4 ампер.
- Совместим с большинством планшетов, смартфонов и иных USB-устройств.
- Анодированный алюминиевый корпус — длительный срок службы, элегантный вид и великолепные ощущения.
- Два порта вывода USB позволят вам заряжать сразу два устройства.
- Быстрая зарядка 15 В обеспечивает высокоскоростную зарядку на входе и выходе.
- Функция мониторинга *Bluetooth®* позволяет воспользоваться бесплатным приложением *mophie Power*, обеспечивающим управление временем автономной работы вашего аккумулятора **powerstation** и сопряженного устройства.
- При подключении к компьютеру сквозная зарядка **Priority+** позволяет заряжать и синхронизировать смартфон. Сначала заряжается ваше устройство, затем — аккумулятор **powerstation**.

- Чтобы начать зарядку, просто подключите аккумулятор **powerstation** к вашему устройству.
- Имеет светодиодный индикатор с четырьмя режимами работы — вы можете следить за состоянием заряда батареи. Вы всегда будете знать о состоянии аккумулятора.
- Ресурс составляет 500 полных циклов. Наш аккумулятор создан для длительной работы — вы можете делать больше.
- Адаптивная технология зарядки **mophie** позволяет определить подсоединенное устройство и обеспечить наиболее быструю и эффективную скорость зарядки.
- Цифровое управление питанием обеспечивает защиту от короткого замыкания, избыточного заряда и высокой температуры. Безопасность прежде всего!

## **Совместимость**

Аккумуляторы **mophie powerstation 5X** и **8X** созданы для зарядки планшетов, смартфонов и других USB-устройств и имеют достаточную мощность, чтобы заряжать два планшета одновременно.

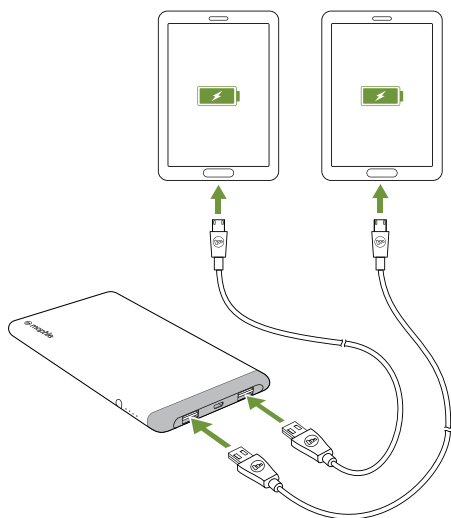
- Если у вас возникли проблемы с зарядкой вашего устройства, убедитесь, что аккумулятор **powerstation** полностью заряжен, и ознакомьтесь с разделом «Вопросы и ответы» на этом сайте.

Как всегда, независимо от типа устройства, которым вы пользуетесь, прежде чем приступить к работе с аккумулятором **powerstation**, ознакомьтесь с разделом «Предупреждения» данного руководства и краткого руководства пользователя, поставляемого в комплекте с аккумулятором.

Приложение morphie Power доступно для устройств на базе iOS и Android.

## Зарядка вашего устройства с помощью аккумулятора *powerstation*

Чтобы начать зарядку, подсоедините поставляемый в комплекте USB-кабель (или кабель от вашего устройства) к вашему устройству и одному из USB-разъемов аккумулятора **powerstation**. Зарядка вашего устройства начнется немедленно. Вы можете заряжать два устройства одновременно.





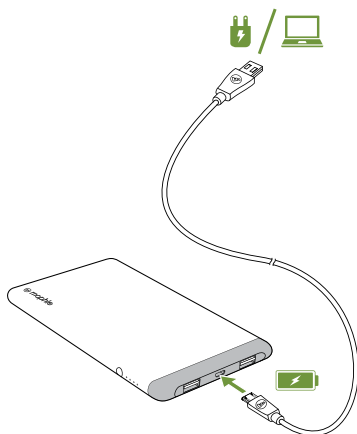
## Функция быстрой зарядки 15W

Аккумуляторы **powerstation** 5X и 8X оснащены функцией быстрой зарядки 15W, обеспечивающей высокоскоростную выходную зарядку на USB-порте, помеченном пиктограммой 15W Fast Charge.



## Зарядка аккумулятора *powerstation*

Аккумулятор **powerstation** поставляется полностью заряженным и готовым к работе. Чтобы подзарядить аккумулятор, подсоедините его с помощью поставляемого микро USB-кабеля к компьютеру или любому источнику питания, имеющему USB-разъем (можно воспользоваться поставляемым USB-адаптером для подключения к настенной розетке).

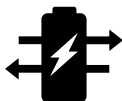


Аккумуляторы **powerstation** 5X и 8X оснащены функцией быстрой зарядки 15W, если для их зарядки используется зарядное USB-устройство *mophie wall charger*, имеющее указанную функцию.

### **Сквозная зарядка *Priority+***

Модели **powerstation** 5X и 8X оснащены функцией сквозной зарядки, которая позволяет заряжать и синхронизировать смартфон, когда аккумулятор **powerstation** подключен к компьютеру. Сначала заряжается ваше устройство, затем — аккумулятор **powerstation**.

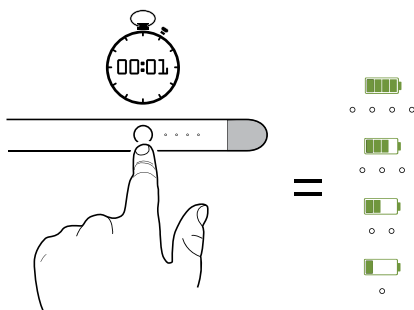
Подключите ваше устройство к USB-разъему аккумулятора **powerstation**, помеченному пиктограммой **Priority+**:



Хотя аккумуляторы **powerstation** 5X и 8X оснащены функцией одновременной зарядки двух устройств, во время зарядки самих аккумуляторов их можно использовать для зарядки только одного устройства. Подключите ваше устройство к USB-разъему аккумулятора **powerstation**, помеченному пиктограммой **Priority+**. (Во время зарядки аккумулятора **powerstation** второй USB-разъем отключается.)

## Проверка состояния заряда аккумулятора *powerstation*

Нажмите на кнопку «status», и индикаторы отобразят уровень заряда аккумулятора. Четыре горящих индикатора обозначают максимальный уровень заряда. Если горит один индикатор, аккумулятор практически разряжен. Вы всегда знаете о состоянии аккумулятора!



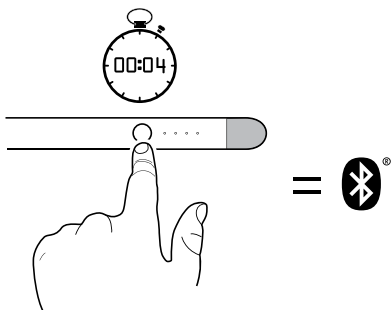
## **Функция сопряжения *Bluetooth*®**

Аккумуляторы **powerstation** 5X и 8X оснащены функцией *Bluetooth*® Low Energy (BLE) и могут сопрягаться с мобильным устройством, на котором установлено бесплатное приложение **mophie Power**, обеспечивающее управление временем автономной работы вашего аккумулятора **powerstation** и сопряженного устройства.

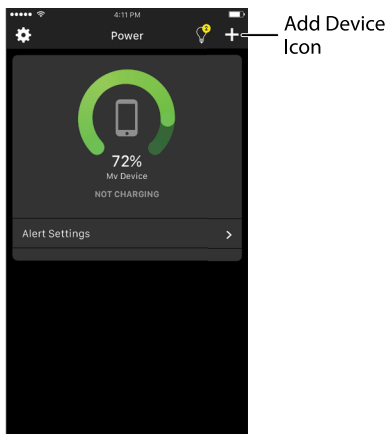
Для сопряжения аккумулятора **powerstation** с мобильным устройством:

1. Установите на мобильном устройстве бесплатное приложение **mophie Power**. Его можно скачать в магазинах App Store (устройства на базе iOS) и Google Play (устройства на базе Android).
2. Убедитесь, что на вашем устройстве включена функция *Bluetooth*®.

3. Нажмите и удерживайте в течение 4 (четырех) секунд кнопку «status» на аккумуляторе **powerstation**. Индикаторы состояния будут последовательно мигать слева направо и справа налево, указывая, что аккумулятор **powerstation** находится в режиме сопряжения.



4. Запустите приложение morphie Power на вашем устройстве. Появится домашний экран:

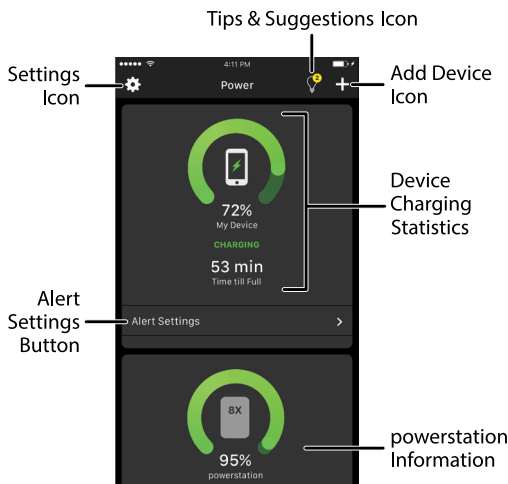


5. Нажмите пиктограмму «Add Device» («добавить устройство»). Появится список находящихся поблизости устройств с функцией *Bluetooth*®. Выберите из списка «**powerstation 5X**» или «**powerstation 8X**» и во всплывающем меню нажмите кнопку «Pair» («сопряжение»).
6. Появится страница регистрации. Вы можете зарегистрировать ваш аккумулятор **powerstation** или нажать кнопку «Skip»

(«пропустить»), чтобы зарегистрировать его позже.

7. Появится экран подтверждения. Нажмите кнопку «Done» («готово»). Теперь аккумулятор **powerstation** сопряжен с вашим устройством, и на домашней странице приложения Power отображаются показатели зарядки и аккумулятора, и устройства (см. раздел «Как пользоваться приложением morphie Power» ниже).

## Как пользоваться приложением morphie Power





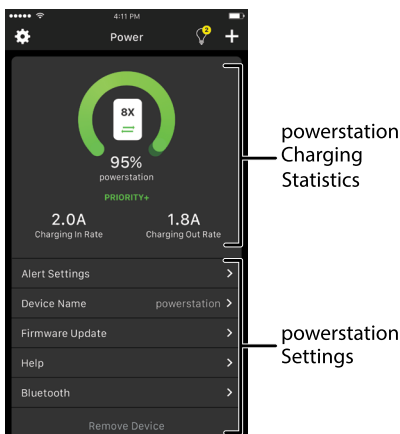
Показатели зарядки устройства: отражают уровень заряда и состояние аккумулятора (заряжается/не заряжается), а также (если заряжается) время до полной зарядки.

Подсказки: нажмите на эту пиктограмму, и вы увидите подсказки и информацию о том, как продлить время автономной работы аккумулятора и наиболее рационально пользоваться вашим телефоном. Приложение автоматически загружает новые подсказки по мере их появления.

Настройки: доступ к меню настроек приложения.

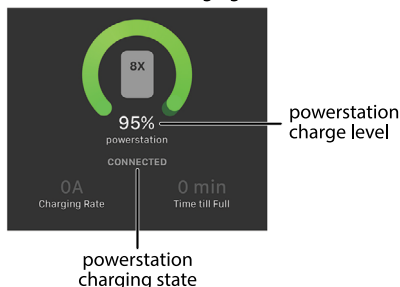
Настройки уведомлений: позволяют настроить уведомления об уровне заряда или окончании зарядки аккумулятора вашего устройства.

Информация об аккумуляторе **powerstation**:  
для доступа ко всем показателям зарядки и  
настройкам, коснитесь экрана или проведите по  
нему пальцем.

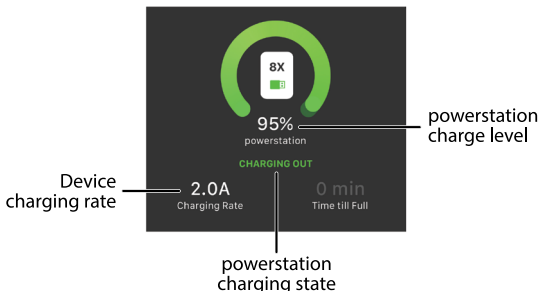


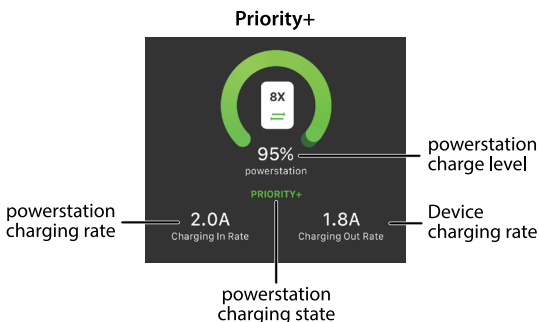
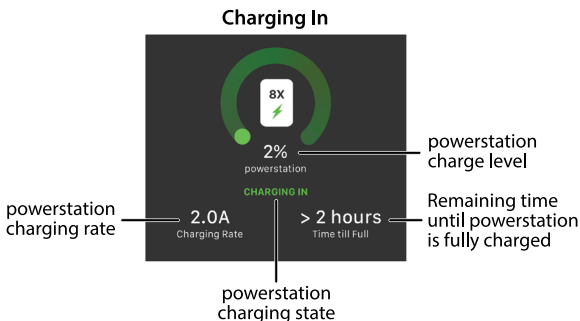
Показатели зарядки аккумулятора **powerstation**:  
показатели зарядки, отражаемые приложением, зависят от того, в каком режиме работает аккумулятор: зарядка не производится (подключен), выполняется зарядка устройства (выходная зарядка), выполняется зарядка аккумулятора (входная зарядка), выполняется одновременная зарядка и аккумулятора, и устройства (**Priority+**):

#### Connected (Not Charging)



#### Charging Out





## Настройки аккумулятора **powerstation**:

- Настройки уведомлений: позволяют настроить уведомления об уровне заряда, низком заряде или окончании зарядки аккумулятора **powerstation**.
- Имя устройства: позволяет создать уникальное имя для вашего аккумулятора **powerstation**.

- Обновление встроенного ПО: позволяет обновлять встроенное ПО аккумулятора **powerstation** до последней версии.
- Справка: выводит на экран вашего устройства текст данного руководства.
- Bluetooth: позволяет переводить аккумулятор **powerstation** в режим «В самолете», выключив функцию *Bluetooth®*. На экран выводятся уровень заряда аккумулятора **powerstation** на момент отключения режима сопряжения и время такого отключения.
- Удалить устройство: отменяет режим сопряжения *Bluetooth®* аккумулятора **powerstation** и вашего устройства и удаляет из приложения все данные об устройстве.

### **Уход за внешним аккумулятором *powerstation***

- Храните аккумулятор **powerstation** в сухом месте, вдали от источников влаги и веществ, вызывающих коррозию.
- Для чистки аккумулятора не используйте агрессивные химикаты, мыло и синтетические моющие средства. Просто протрите его мягкой влажной ветошью.
- Если аккумулятор не используется, заряжайте его каждые три месяца. Прежде чем поместить чехол на хранение, зарядите его в течение одного часа.

## **Гарантия**

mophie производит продукты наивысшего качества, что подтверждается гарантией на данное изделие на один год с даты покупки. Данная гарантия никоим образом не влияет на ваши права, предусмотренные законодательством. Сохраняйте товарный чек, чтобы иметь возможность подтвердить покупку аккумулятора. Обязательно зарегистрируйте ваше изделие на сайте [mophie.com](http://mophie.com). В случае отсутствия регистрации и (или) товарного чека гарантия может утратить силу.

## **Исключения и ограничения гарантийных обязательств**

За исключением прямо предусмотренной ограниченной гарантии или в объеме, установленном или разрешенном действующим законодательством, mophie настоящим прямо отказывается от любых гарантийных обязательств, явно выраженных или подразумеваемых, включая гарантию качества, товарного состояния или пригодности для конкретной цели, и вы соглашаетесь, что mophie не несет ответственности за любые специальные, случайные, косвенные, штрафные или последующие убытки, возникающие в результате нарушения любой гарантии на любое изделие mophie. В дополнение к изложенному и без ограничения общего смысла

вышесказанного, ограниченная гарантия ни при каких обстоятельствах не предусматривает замену или возмещение стоимости любых электронных устройств или личного имущества пользователя, расположенных как внутри, так и за пределами изделия morphie.

### **Служба поддержки клиентов**

Тел.: 1-888-8morphie

Международные звонки: +1 (269) 743-1340

Интернет-сайт: [www.morphie.com/cs](http://www.morphie.com/cs)

### **Предупреждение**

Перед использованием изделия внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями. Ненадлежащее использование изделия может привести к его порче, перегреву, выбросу ядовитых испарений, возгоранию или взрыву, ответственность за которые несете вы («Покупатель»), а не morphie llc («Производитель»).

- ☠ Не храните изделие при высокой температуре, в том числе на солнце или вблизи других источников тепла. Не оставляйте изделие вблизи огня или нагретых объектов.
- ☠ Не роняйте, не бейте и не прикладывайте силу к данному изделию. Если изделие имеет какие-либо повреждения, например

вмятины, проколы, подтёки, признаки деформации, коррозию и пр., прекратите его использование. Свяжитесь с Производителем или обратитесь в центр по утилизации аккумуляторов.

- ✖ Аккумулятор **powerstation** запрещено использовать в небольших ограниченных и закрытых пространствах. Его не следует использовать в замкнутых пространствах без доступа воздуха, таких как дорожные чемоданы, карманы или сумки. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву и повреждению изделия.
- ✖ Не разбирайте изделие и не вносите никаких изменений в его конструкцию.
- ✖ Не пытайтесь зарядить изделие любым иным способом или с использованием любых иных устройств, кроме поставляемого в комплекте USB-кабеля. Вопросы и ответы, а также способы зарядки аккумулятора приведены в разделе «Зарядка аккумулятора **powerstation**» данного Руководства.
- ✖ Не пытайтесь произвести замену любых частей изделия.
- ✖ Если Покупатель предполагает, что изделие будет использоваться несовершеннолетними, совершеннолетнее лицо, приобретшее данное изделие, обязано провести инструктаж по его использованию



с несовершеннолетними. Покупатель несет исключительную ответственность за проведение указанного инструктажа и настоящим освобождает Производителя от любой ответственности за любое ненамеренное/ненадлежащее использование изделия несовершеннолетним лицом.

☠ Все выпускаемые изделия проходят тщательную проверку качества. Если вы обнаружите, что приобретенное изделие имеет чрезмерную температуру, источает запах, деформировано, имеет следы износа, трещины или признаки ненадлежащего функционирования, немедленно прекратите его использование и свяжитесь с Производителем.

☠ Прежде чем поместить аккумулятор на длительное хранение, зарядите его в течение одного часа.

☠ Категорически запрещено выбрасывать аккумулятор вместе с бытовыми отходами. Утилизация аккумуляторов в составе бытовых отходов является нарушением федерального и местного экологического законодательства. Отработавшие батареи следует сдавать в пункт утилизации аккумуляторов.

☠ Данное изделие содержит вещества, которые, по информации штата Калифорния, могут вызывать рак, врожденные пороки

развития и оказывать пагубное воздействие на репродуктивную функцию человека.

### **Правовые положения**

Настоящее изделие предназначено для использования только с соответствующими устройствами. Устройства, совместимые с данным изделием, указаны на упаковке. Производитель не несет ответственности за возможное повреждение любого устройства, возникшее в результате использования данного изделия.

Производитель не несет ответственности ни перед вами, ни перед третьими лицами за любой ущерб, который вы (или третьи лица) можете понести в результате намеренного, ненамеренного или ненадлежащего использования данного изделия совместно с любым устройством или аксессуаром, за исключением прямо предназначенных для такого использования. Производитель не несет ответственности ни перед вами, ни перед третьими лицами любой за ущерб, причиненный в результате ненадлежащего использования данного изделия. Если вы используете данное изделие с не предназначенным для этого устройством и такое использование приводит к возникновению ущерба, вы настоящим освобождаете Производителя от ответственности за любой ущерб третьим лицам.

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", композиция «пять кругов» и логотип mophie — товарные знаки mophie inc. App Store — товарный знак Apple Inc. Слово и логотипы *Bluetooth*® — товарные знаки Bluetooth SIG, Inc., используемые mophie по лицензии. Патенты: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Данное устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC и требованиям RSS-Gen Правил IC. Эксплуатация устройства должна отвечать следующим двум условиям: (1) данное устройство не должно создавать недопустимые помехи и (2) данное устройство должно работать в условиях воздействия на него любых помех, включая помехи, которые могут вызвать нежелательный режим функционирования.

ПРИМЕЧАНИЕ: данное оборудование протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В согласно Правилам FCC, Часть 15. Указанные ограничения направлены на обеспечение приемлемого уровня защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотные сигналы. Если оно установлено и используется без соблюдения

соответствующих инструкций, данное оборудование может вызывать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако нет никаких гарантий, что в каком-либо месте установки помехи будут отсутствовать.

Если данное оборудование создает недопустимые помехи для радиосвязи или приема телевизионного сигнала, что можно обнаружить путем выключения и включения оборудования, для устранения помех пользователь может предпринять одно или несколько из следующих действий:

- переориентировать или переместить приемную антенну.
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- подключить оборудование к розетке другой сети, к которой не подключен приемник.
- обратиться за помощью к дилеру или опытному специалисту.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** как предусмотрено Правилами FCC, Часть 15, для соответствия требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В, данное изделие должно использоваться с сертифицированными периферийными устройствами и экранированными кабелями.

Все периферийные устройства должны быть надлежащим образом экранированы и заземлены. Несоблюдение данных требований может вызывать помехи для передачи или приема радиосигнала.

**МОДИФИКАЦИИ:** в случае внесения в конструкцию изделия любых изменений и модификаций данная гарантия может утратить силу.

## Hoş Geldiniz

mophie **powerstation** harici pili aldığınız için teşekkür ederiz. **powerstation** piliniz tüm tabletler, akıllı telefonlar veya diğer USB cihazları için kompakt ve güçlü bir mobil şarj çözümü sunar.

## Kutu İçeriği

- mophie **powerstation** 5X veya **powerstation** 8X Harici Pil
- Mikro USB Kablosu
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu

## Özellikler

mophie **powerstation** harici piliniz akıllı telefonunuzun, tabletinizin veya diğer USB aygıtlarınızın pil ömrünü saatlerce uzatarak size eğlenmek, konuşmak, sörf yapmak ve dosya göndermek için daha fazla güç sağlar. Size gün boyu yetecek gücü kolaylıkla elde edersiniz.

## İşte **powerstation** harici pilinizin harika bir seçim olmasının nedenlerinden sadece bir kısmı:

- 2,4 amper'e ulaşabilen süper hızda şarj sağlayan yüksek yoğunluklu, yüksek verimli harici piller
- Tabletler, akıllı telefonlar ve diğer USB aygıtlarıyla uyumludur.

- Arttırılmış dayanıklılık, zarif bir görünüm ve seçkin bir dokunuş için anotlanmış alüminyum gövdeye sahiptir.
- Çift USB bağlantı noktası iki aygıtı aynı anda şarj etmenize olanak sağlar.
- 15W Hızlı Şarj giriş ve çıkış yönlerinde yüksek hızda şarj imkânı sunar.
- *Bluetooth®* izleme, **powerstation** pilinizin ve eşleştirdiğiniz aygıtın pil ömrünü yönetmek için ücretsiz mophie Power app kullanmanıza olanak tanır.
- **Priority+** düz geçişli şarj özelliği bilgisayara bağlıyken düz geçişli şarj yapma ve senkronize etme olanağı tanır. Önce bilgisayara bağlı olan aygıtınız, daha sonra **powerstation** pil şarj olur.
- Şarj etmeye başlamak için **powerstation** pili aygıtınıza bağlamanız yeterlidir.
- Dahili dört ışıklı LED durum göstergesiyle mevcut pil ömrünü bir bakışta takip edin. Yola çıkmadan önce öğrenin!
- Tam döngüyle 500'den fazla kez yeniden şarj edilebilir. Pilimiz dayanıklılık için tasarlanmıştır; böylece daha uzun süreyle, daha fazlasını yapabilirsiniz.
- mophie'nin akıllı uyarlanabilir şarj teknolojisi, pile bağladığınız aygıtı tanır ve her zaman mevcut olan en çabuk ve en etkili şarj hızını sunar.

- Dijital Güç Yönetimi devre şeması yerleşik kısa devre, aşırı yükleme ve sıcaklık koruması sağlar. Önce Güvenlik!

## Uyum

mophie **powerstation** 5X ve **powerstation** 8X harici piller tabletler, akıllı telefonlar ve diğer USB aygıtlarını şarj etmek için tasarlanmıştır ve iki tableti aynı anda şarj edebilecek güce sahiptir.

- Belirli bir aygıtınızı şarj etmede sorun yaşıyorsanız durumunda, **powerstation** pilin tam olarak şarj olduğundan emin olun ve bu web sitesindeki SSS bölümünü kontrol edin.

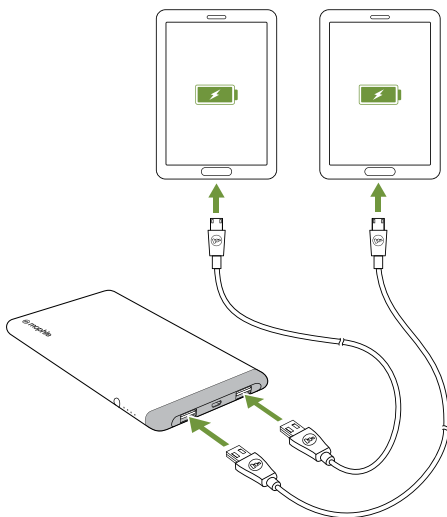
Her zaman olduğu gibi, sahip olduğunuz aygıt ne olursa olsun, **powerstation** pilinizi kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunun ve ürünle birlikte tedarik edilen hızlı başlangıç kılavuzunun Uyarı bölümünü dikkatle okuyun.

mophie Power app iOS ve Android versiyonlarında mevcuttur.



## **powerstation pilinizi kullanarak aygıtınızın şarj edilmesi**

Tedarik edilen USB kablosunu (veya aygıtınızla birlikte gelen kabloyu) aygıtınıza ve **powerstation** pilin üzerindeki USB bağlantı noktalarından birine bağlayın. **powerstation** pil hemen aygıtınızı şarj etmeye başlayacaktır. Aynı anda iki aygıtı şarj edebilirsiniz.



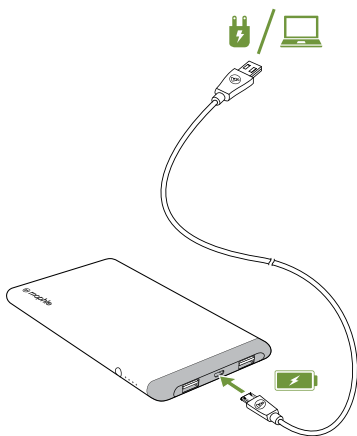
### 15W Hızlı Şarj Özelliği

**powerstation 5X** ve **powerstation 8X** pillerin, 15W Hızlı Şarj ikonunun bulunduğu USB bağlantı noktasına takılan aygıtlar için çıkış yönünde yüksek hızda şarj sağlayan 15W Hızlı Şarj özelliği vardır.



### **powerstation pilinizin yeniden şarj edilmesi**

**powerstation** piliniz şarj edilmiş halde gelir ve kullanıma hazırdır. Yeniden şarj edilmesi gerektiğinde, tedarik edilen mikro USB kablosunu kullanarak aygıtın mikro USB bağlantı noktasını bilgisayarınıza veya aygıtınızla birlikte tedarik edilen USB duvar adaptörü gibi USB çıkışı bulunan herhangi bir güç kaynağına bağlayın.

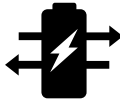


**powerstation 5X** ve **powerstation 8X** pillerin, 15W Hızlı Şarj özelliğine sahip mophie USB Duvar Şarj Cihazını kullanarak yeniden şarj edildiğinde giriş yönünde 15W Hızlı Şarj etme özelliği vardır.

### **Priority+ düz geçişli şarj**

**powerstation 5X** ve **powerstation 8X** piller, düz geçişli şarj özelliğiyle **powerstation** pil bir bilgisayardan şarj olurken düz geçişli şarj etme ve aygıtı senkronize etme olanağı tanır. Önce bilgisayara bağlı olan aygıtınız, daha sonra **powerstation** pil şarj olur.

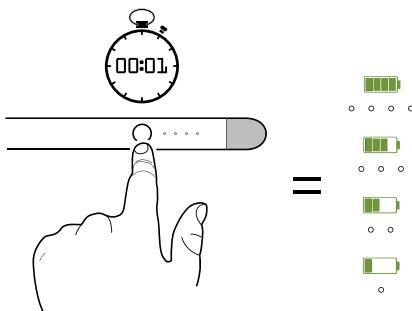
Aygıtınızı **Priority+** şarj simgesinin bulunduğu **powerstation** pilinin USB bağlantı noktasına bağlayın.



**powerstation 5X** ve **powerstation 8X** piller aynı anda iki aygıtı şarj edebiliyor olsalar da, yeniden şarj edildikleri esnada sadece bir aygıtı şarj edebilirler. Aygıtı **Priority+** şarj simgesinin bulunduğu **powerstation** pilinin USB bağlantı noktasına bağlayın. (**powerstation** pil yeniden şarj edilirken diğer USB bağlantı noktası kapanır.)

## **powerstation pilin şarj durumunun kontrol edilmesi**

**Powerstation** pilinizin üzerinde bulunan durum düğmesine bastığınızda, durum LED'leri şarj düzeyini gösterir. Dört LED **powerstation** pilin tamamen şarj olduğu, bir LED ise neredeyse boş olduğu anlamına gelir. Yola çıkmadan önce öğrenin!

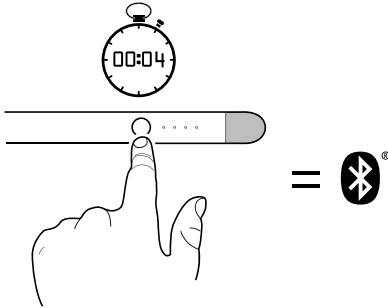


## **Bluetooth® ile Eşleştirme**

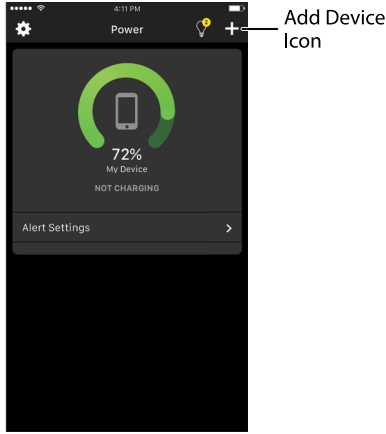
**powerstation 5X** ve **powerstation 8X** piller **Bluetooth®** Low Energy (BLE) özelliğine sahiptir ve ücretsiz mophie Power app yüklü olan bir mobil aygıtlarla eşleştirilebilir. mophie Power app, **powerstation** pilinizin ve eşleştirdiğiniz aygıtın pil ömrünü yönetmenize olanak sağlar.

**powerstation** pili mobil aygıtınızla eşleştirmek için şu adımları izleyin:

1. Mobil cihazınıza ücretsiz mophie Power app yükleyin. App Store (iOS cihazlar için) ve Google Play'de (Android cihazlar için) mevcuttur.
2. Aygıtınızın *Bluetooth*® göstergesinin açık olduğundan emin olun.
3. **powerstation** pilinin üzerinde bulunan durum düğmesine basın ve dört (4) saniye boyunca basılı tutun. Durum LED'leri soldan sağa ve sağdan sola düzeninde yanacaktır, bu **powerstation** pilin eşleştirme modunda olduğunun göstergesidir.



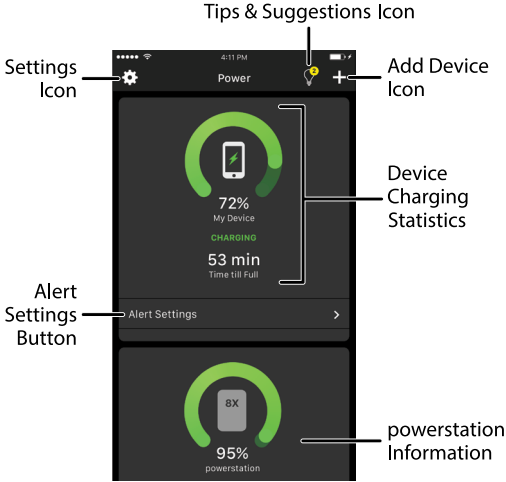
4. Mobil cihazınıza mophie Power app yükleyin. Ana sayfa görünecektir:



5. Aygıt Ekle simgesine dokunun. Yakınıınızda bulunan *Bluetooth®* aygıtlarının listesi görünecektir. Listedten “**powerstation 5X**” veya “**powerstation 8X**”i seçin ve karşınıza çıkan ekranda “Eşleştir(Pair)” seçeneğine dokunun.
6. Kayıt sayfası görünecektir. **powerstation** pilinizi isterseniz bu aşamada kaydedebilirsiniz veya daha sonra kaydetmek için “Atla(Skip)” seçeneğine dokunabilirsiniz.
7. Onay ekranı görünecektir, “Tamamlandı(Done)” seçeneğine dokunun. **powerstation** piliniz

böylece aygıtla eşleştirilecektir ve pilinizin ve aygıtın şarj istatistikleri Power app ana sayfasında görünecektir (aşağıdaki mophie Power app Kullanımı bölümüne bakın).

## mophie Power app kullanımı



Aygıt Şarj Etme İstatistikleri: Aygıt pilinin şarj düzeyini, durumunu (şarj ediyor/şarj etmiyor) ve eğer şarj ediyorsa tamamen şarj olmasına ne kadar kaldığını gösterir.

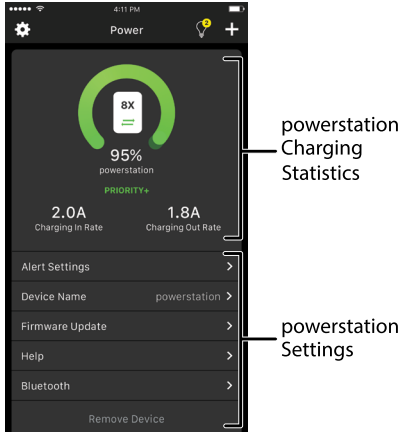


İpuçları ve Öneriler: Pil ömrünü iyileştirmeye yarayan ve telefonunuzdan en iyi verimi almanızı sağlayan ipucu ve önerileri görmek için bu simgeye dokununuz. Uygulama, yeni ipucu ve önerileri mevcut oldukları zaman otomatik olarak yükleyecektir.

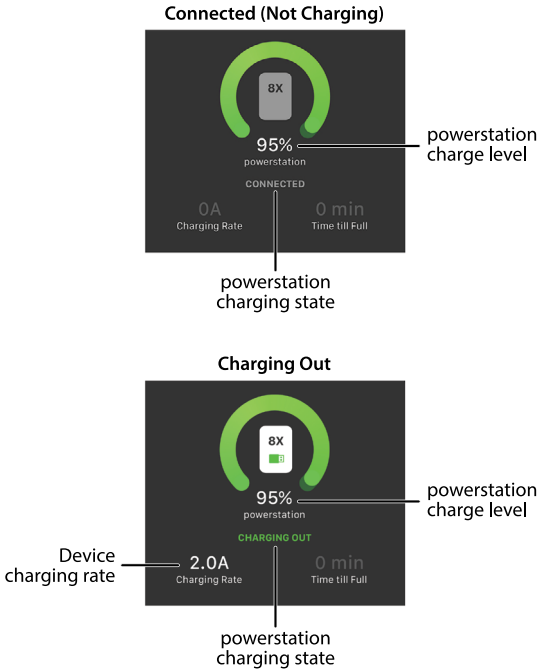
Ayarlar: Uygulamanın ayarlar menüsüne ulaşır.

Uyarı Ayarları: Aygıtın pil yüzdesini bildiren kişiselleştirilmiş bildirimler oluşturmanıza veya aygıtınız şarj etmeyi tamamladığında bildirim almanıza olanak sağlar.

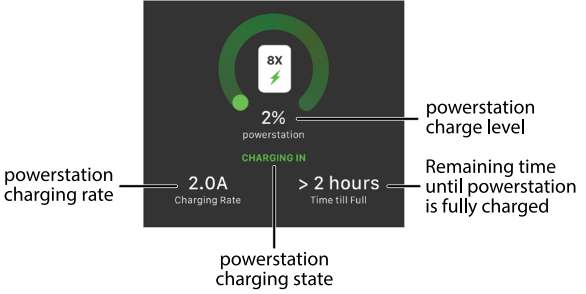
**powerstation pil Bilgisi:** Tüm **powerstation** pil Şarj Etme İstatistikleri ve ayarlarını göstermek için yukarı kaydırın veya ekrana dokununuz.



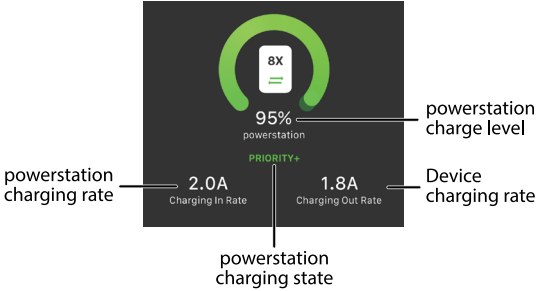
powerstation pil Şarj İstatistikleri: Uygulamanın gösterdiği şarj etme istatistikleri, **powerstation** pilin şarj etmeme (Bağlı), aygıtı şarj etme (Şarj Ediyor), yeniden şarj olma (Şarj Oluyor) veya yeniden şarj olduğu sırada aygıtı şarj etme durumlarına bağlıdır (**Priority+**):



### Charging In



### Priority+



### powerstation pil Ayarları:

- Uyarı Ayarları: **powerstation** pil yüzdesini bildiren kişiselleştirilmiş bildirimler oluşturmanıza veya **powerstation** pil düşük olduğunda veya şarj etmeyi tamamladığında bildirim almanıza olanak sağlar.

- Aygıt İsmi: **powerstation** piliniz için özel bir isim oluřturmanızı saęlar.
- Aygıt Yazılımı Güncellemesi: **powerstation** pili en son aygıt yazılım sürümüne güncellenenize olanak tanır.
- Yardım: Aygıtınızda bu kullanım kılavuzunu görüntüler.
- Bluetooth: *Bluetooth®*'u kapatarak **powerstation** pili Uçak Modu'na getirmenizi saęlar. Aygıtla eşleřtirmesinin sonlandırıldıęı sıradaki **powerstation** pil yüzdesi ile **powerstation** pilin eşleřmesinin sonlandırıldıęı zamanı gösterir.
- Aygıtın Kaldırılması: **powerstation** pil ve aygıtınız arasındaki *Bluetooth®* eşleřtirmesini iptal eder ve uygulama ekranından **powerstation** bilgisini kaldırır.

### ***powerstation* harici pilin bakımı**

- **powerstation** pilinizi nem ve aşındırıcı malzemelerden uzakta, kuru bir yerde muhafaza edin.
- **powerstation** pilinizi sert kimyasallar, sabunlar veya deterjanlarla temizlemeyin. Sadece gövdesini yumuřak ve suyla nemlendirilmiş bir bezle silin.
- Kullanılmadıęı zamanlarda **powerstation** pilinizi üç ayda bir yeniden řarj edin. Pili uzun süre saklamayı düşünüyorsanız ilk önce bir saat řarj edin.

## **Garanti**

mophie olarak kendimizi en kaliteli ürünleri üretmeye adadık. Bunu desteklemek için bu ürün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) tam yıl boyunca garantilidir. Bu garanti, sahip olabileceğiniz hiçbir yasal hakkı etkilemez. Satış faturasını satın alma kanıtı olarak saklayın. Ürününüzü mophie.com adresinde kaydettirdiğinizden emin olun. Ürününüzü kaydettirmemek ve/veya satın alma kanıtı sunmamak, garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

## **İstisnalar ve Sınırlamalar**

Sınırlı garantide açıkça ifade edilenler dışında veya yürürlükte olan yasalar uyarınca kısıtlamalar veya yasaklamaların izin verdiği ölçüde mophie, her türlü kalite, ticari değer, belirli bir amaca uygunluk garantisi dâhil olmak üzere diğer tüm açık ve zımni garantileri açıkça reddeder ve özellikle herhangi bir mophie ürününün herhangi bir garantisinin ihlalden kaynaklanan özel, dolaylı, dolaysız, cezai veya netice kabilinden doğan hiçbir hasardan mophie'nin sorumlu tutulamayacağını kabul edersiniz. Yukarıdaki retlere ek olarak ve bu retleri sınırlamamak kaydıyla, sınırlı garanti hiçbir koşulda mophie ürününün içinde veya dışındaki herhangi bir elektronik aygıtın veya kişisel mülkiyet altındaki bir ürünün değiştirilmesini veya maliyetini kapsamaz.

## Müşteri Hizmetleri

Telefon: 1-888-8mophie

Uluslararası: +1 (269) 743-1340

Web: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## Uyarı

Bu ürünü kullanmadan önce tüm talimatları ve uyarıları okuyun. Bu ürünün uygunsuz kullanımı ürün hasarı, aşırı ısınma, zehirli dumanlar, yangın veya patlama gibi mophie llc şirketinin ("Üretici") değil, sizin ("Alıcı") sorumlu olduğunuz hasarlara yol açabilir.

- ☠ Aygıtı, yoğun güneş ışığı veya diğer ısı biçimlerinden kaynaklananlar dâhil olmak üzere yüksek sıcaklıktaki ortamlarda saklamayın. Aygıtı ateşe veya diğer aşırı sıcak ortamlara maruz bırakmayın.
- ☠ Aygıtın yüksekte düşme, çarpma, aşınma veya diğer darbelere maruz kalmamasına dikkat edin. Aygıtta herhangi bir nedenle göçme, delinme, kırılma veya aşınma gibi bir hasar oluşması durumunda kullanmayı bırakın. Üretici ile iletişime geçin veya yerel pil geri dönüşüm merkezinizde uygun şekilde bertaraf edin.
- ☠ **powerstation** sadece açık hava koşullarında çalıştırılmalıdır. Sırt çantası, cep veya el çantası gibi kapalı ve havalandırılmayan alanlarda çalıştırılmamalıdır. Bu talimatlara uyulmaması,

aşırı ısınma nedeniyle **powerstation** pilinizin hasar görmesine neden olabilir.



Bu aygıtı sökmeyin veya herhangi bir şekilde farklı amaca yönelik hale getirmeye veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.



Bu aygıtı aygıtın USB konnektörü dışında herhangi bir yöntem, aparat veya bağlantı ile şarj etmeye çalışmayın. Aygıtı şarj etmenin çeşitli yollarına ilişkin sorular veya talimatlar için, bu kılavuzun "**powerstation pilinizin şarj edilmesi**" bölümüne bakın.



Bu aygıtın herhangi bir parçasını yenilemeye çalışmayın.






Bu aygıt Alıcı tarafından reşit olmayan birinin kullanımı için satın alınmışsa aygıtı satın alan yetişkin, kullanımdan önce bu kişiye detaylı talimatları ve uyarıları sağlamayı kabul eder. Bunun yerine getirilmemesinden tamamen alıcı sorumludur ve alıcı, ürünün reşit olmayan biri tarafından istenmeyen şekilde/yanlış kullanımından dolayı Üreticinin uğrayabileceği zararı tazmin etmeyi kabul eder.



Tüm ürünler titiz bir kalite güvence denetiminden geçmiştir. Aygıtın aşırı sıcak olduğunu, koku yaydığını, şeklinin bozulduğunu, aşındığını, çatladığını veya anormal bir durum sergilediğini fark ederseniz derhâl aygıtı kullanmayı bırakın ve Üretici ile iletişime geçin.



-  Pilinizi uzun bir süre için saklamadan önce bir saat boyunca şarj edin.
-  Pilleri asla çöp kutusuna atmayın. Pillerin çöpe atılarak bertaraf edilmesi, eyalet veya federal çevre koruma yasaları ve düzenlemelerine göre yasaktır. Pillerinizi daima yerel pil geri dönüşüm merkezlerine götürün.
-  Bu ürün, Kaliforniya Eyaleti tarafından kanser, doğum kusuru veya üreme kabiliyetiyle ilgili diğer zararlara yol açtığı kabul edilen kimyasallar içermektedir.

### **Yasal Uyarı**

Bu ürün sadece uygun aygıtla birlikte kullanım amacıyla üretilmiştir. Bu ürünün belirli bir aygıtla uyumlu olup olmadığını anlamak için lütfen aygıtınızın ambalajına bakın. Bu ürünün kullanımı sonucunda herhangi bir aygıtta oluşacak hasarlardan Üretici sorumlu değildir.

Bu ürünün, birlikte kullanılmak üzere tasarlandığı aygıt dışındaki aygıt veya aksesuarla birlikte kasıtlı veya kasıtsız kullanımı veya yanlış kullanımı neticesinde sizin veya üçüncü bir tarafın uğrayabileceği hasarlardan dolayı Üretici'nin size veya herhangi bir üçüncü tarafa karşı hiçbir sorumluluğu yoktur. Bu ürünün yukarıda ana hatlarıyla belirtilen yanlış kullanımı nedeniyle sizin veya üçüncü bir tarafın uğrayabileceği hasarlardan Üretici sorumlu değildir.

Ürünün birlikte kullanılması tasarlanmayan bir aygıtlarla kullanımından ve bu tür bir kullanımdan dolayı oluşan hasarlardan siz sorumlusanız herhangi bir üçüncü tarafın yaşayacağı hasarlara karşı Üretici'yi tazmin etmeyi kabul edersiniz.

mophie, powerstation, Digital Power Management, Priority+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", beş çemberli tasarım ve mophie logosu, mophie inc. Şirketinin ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc. şirketinin hizmet markasıdır. *Bluetooth®* sözcüğü ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu markaların mophie tarafından kullanımı lisans altındadır. Patentler: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

Bu aygıt FCC Kuralları Bölüm 15 ve IC Kuralları RSS-Gen ile uyumludur. Kullanımı, aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) Bu aygıt zararlı parazite neden olmamalıdır ve (2) bu aygıt istenmeyen şekilde çalışmaya neden olacak parazitler de dâhil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.

NOT: Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca B Sınıfı dijital aygıtın sahip olması gereken sınırlara uyduğu görülmüştür. Bu sınırlar, yerleşim bölgelerinde zararlı parazite karşı makul koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu aygıt, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; bu kılavuzda

belirtildiđi řekilde monte edilmemesi ve kullanılmaması durumunda radyo iletiřiminde zararlı parazite yol açabilir. Ancak söz konusu parazitin belirli bir kurulumda meydana gelmeyeceđinin garantisi yoktur.

Bu aygıt radyo ve televizyon sinyal alımında aygıtın kapatılıp açılması ile anlaşılabacak zararlı parazitlerin oluşmasına neden olursa kullanıcının ařađıdaki önlemlerden birini veya birkaçını uygulayarak paraziti ortadan kaldırması önerilir:

- Alıcı antenin yönünü veya yerini deđiřtirin.
- Aygıt ile alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Aygıtı alıcının bađlı olduđu hattın farklı bir hattaki çıkıřa bađlayın.
- Yardım için satıcıya veya tecrübeli bir teknisyene bařvurun.

**DİKKAT:** FCC Kuralları Bölüm 15 uyarınca B Sınıfı dijital aygıtın sahip olması gereken sınırlara uymak için bu aygıt onaylı donanımlar ve blendajlı kablolarla kullanılmalıdır. Tüm donanımlar korunmalı ve topraklanmalıdır. Onaylı olmayan donanımlar veya blendajsız kablolarla kullanım radyo veya sinyal alımında parazite neden olabilir.

**MODİFİKASYON:** Bu aygıt üzerinde yapılacak herhangi bir deđiřiklik veya modifikasyon garantiyi geçersiz kılabılır.

## ようこそ

この度はmophie **powerstation**外部バッテリーをご購入いただきありがとうございます。**powerstation**バッテリーは、タブレット、スマートフォン、その他のUSBデバイス用のコンパクトながら強力なモバイル充電ソリューションです。

## パッケージの内容

- mophie **powerstation** 5Xまたは**powerstation** 8X外部バッテリー
- Micro-USBケーブル
- クイックスタートガイド

## 機能

mophie **powerstation**外部バッテリーのmore power to rock, talk, surf and send機能により、今お使いのスマートフォン、タブレット、その他のUSBデバイスのバッテリーをさらに長い時間ご使用いただけます。1日中、安心してお使いいただけます。

**powerstation**外部バッテリーには、以下の利点があります。

- 最大2.4 Aの超高速で充電できる高密度、高出力の外部バッテリー！
- タブレット、スマートフォン、その他のUSBデバイスに対応。

- 陽極酸化アルミ製のケースにより耐久性を高め、洗練された外観と上質な手触りを実現。
- 2つのUSB出力ポートでデバイス2台を同時に充電可能。
- 15W高速充電機能により、高速の入出力充電が可能。
- Bluetooth®モニタリングにより、無料のmophie Power appを使用して、**powerstation**バッテリーとペアリングされたデバイスのバッテリー寿命を管理できます。
- **Priority+**パススルー充電機能により、コンピューターに接続しながらパススルー充電と同期化が可能。接続されたデバイスがまず充電され、次に**powerstation**バッテリーが充電されます。
- **powerstation**バッテリーをデバイスに簡単に接続して、充電を開始。
- LED光源4つを備えたステータスインジケータで、現在の電池残量を一目で確認。お出かけ前にチェックが重要！
- 500回以上のフル周期の充電が可能。当社のバッテリーは耐久性に優れており、より長くご愛用いただけます。
- mophieのスマート適応充電テクノロジーにより、接続されているデバイスを判断し、常に最速で最も効率のよい充電速度を実現。
- Digital Power Management回路は、ショート、過充電、温度の保護機能を内蔵。安全第一です！

## 互換性

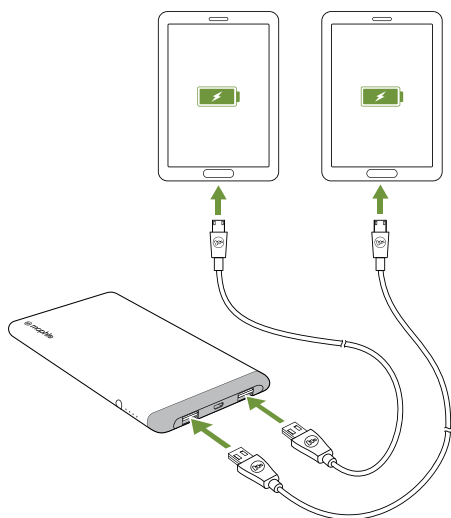
mophie **powerstation** 5Xおよび**powerstation** 8X外部バッテリーは、タブレット、スマートフォン、その他のUSBデバイスに充電するよう設計されており、同時に2台のタブレットに充電できるほど強力です。

- 特定のデバイスに充電する際に問題が発生した場合は、**powerstation**バッテリーの充電が完了していることを確認し、このWebサイトのFAQセクションをチェックしてください。

使用しているデバイスに関係なく、**powerstation**バッテリーを使用する前に必ず、このユーザーマニュアルおよび付属のクイックスタートガイドの「警告」セクションをよくお読みください。

mophie Power appは、iOSおよびAndroidバージョンのものをご用意しています。

**powerstation**バッテリーを使用したデバイスの充電  
付属のUSBケーブル(またはデバイスに付属のケーブル)をデバイスと、**powerstation**バッテリーのUSBポートのいずれかに接続します。**powerstation**バッテリーはすぐに、デバイスへの充電を開始します。同時に2台のデバイスに充電できます。



## 15W高速充電機能

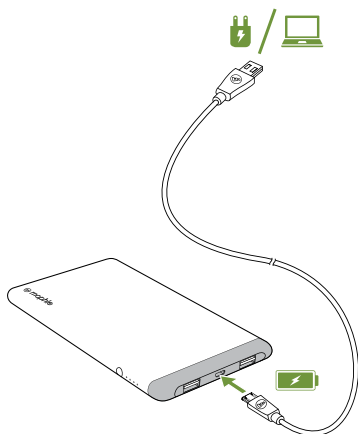
**powerstation 5X**バッテリーおよび**powerstation 8X**バッテリーは15Wの高速充電機能を備えており、  
[15W Fast Charge (15W高速充電)]アイコンが付いたUSBポートで高速出力充電を行います。





## **powerstation**バッテリーの充電

**powerstation**バッテリーは充電済みで、すぐにご使用いただける状態になっています。充電が必要なときは、付属のMicro-USBケーブルを使用してコンピューターのMicro-USBポートに接続するか、またはご使用のデバイスに付属のUSB電源アダプターのようなUSBコンセントを使用して電源に接続します。

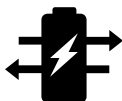


**powerstation 5X**バッテリーおよび**powerstation 8X**バッテリーは、15Wの高速入力充電機能を備えており、15W高速充電機能を備えたmophie USB充電器を使用して充電します。

## **Priority+パススルー充電**

**powerstation 5X**バッテリーおよび**powerstation 8X**バッテリーはパススルー充電機能を備えており、**powerstation**バッテリーをコンピューターから充電しながらパススルー充電と同期化が可能です。接続されたデバイスがまず充電され、次に**powerstation**バッテリーが充電されます。

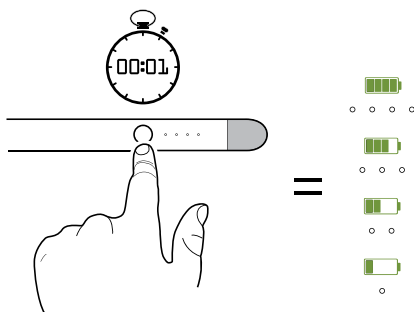
**powerstation**バッテリーの [Priority+ charging (Priority+充電)]アイコンが付いたUSBポートにデバイスを接続します。



**powerstation 5X**バッテリーおよび**powerstation 8X**バッテリーは、2台のデバイスに同時に充電できますが、バッテリーに充電している間は、1台のデバイスにのみ充電できます。**powerstation**バッテリーの [Priority+ charging (Priority+充電)]アイコンが付いたUSBポートにデバイスを接続します (**powerstation**バッテリーに充電している間、他のUSBポートは遮断されます)。

## **powerstation**バッテリーの充電ステータスの確認

**powerstation**バッテリーのステータス・ボタンを押すと、ステータスLEDが充電レベルを表示します。LEDが4つ点灯していれば、**powerstation**はフル充電されています。1つだけ点灯している場合は、電池残量はわずかです。お出かけ前のチェックが重要！

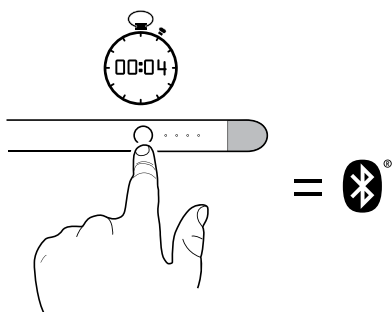


## **Bluetooth®**のペアリング

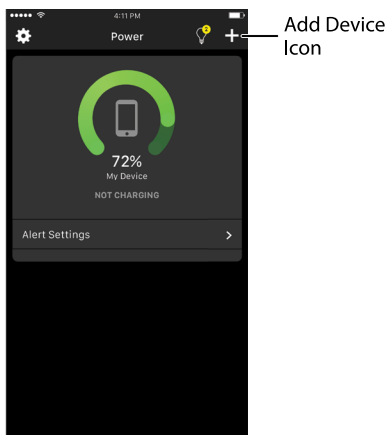
**powerstation 5X**バッテリーおよび**powerstation 8X**バッテリーはBluetooth® Low Energy (BLE)を備えており、無料のmophie Power Appがインストールされているモバイルデバイスとペアリングすることができます。mophie Power Appを使用して、**powerstation**バッテリーおよびペアリングされたデバイスのバッテリー寿命を管理できます。

**powerstation**バッテリーとモバイルデバイスをペアリングするには

1. 無料のmophie Power Appをモバイルデバイスにインストールします。このアプリは、App Store(iOSデバイス)およびGoogle Play(Androidデバイス)で入手できます。
2. ご使用のデバイスのBluetooth®がオンになっていることを確認します。
3. **powerstation**バッテリーのステータスボタンを4秒間押したままにします。ステータスLEDが左から右、右から左の順序で点滅します。これは、**powerstation**バッテリーがペアリングモードであることを示します。



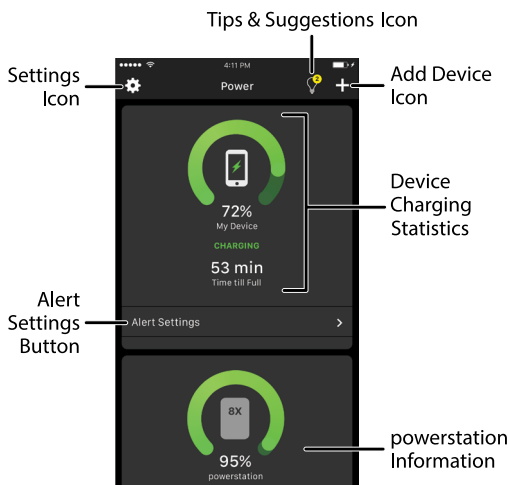
4. ご使用のデバイスでmophie Power Appを起動します。ホーム画面が表示されます。



5. [Add Device(デバイスの追加)]アイコンをタップします。近くにあるBluetooth®デバイスのリストが表示されます。リストから[**powerstation 5X**]または[**powerstation 8X**]を選択し、ポップアップ画面で[Pair(ペアリング)]をタップします。
6. [Registration(登録)]ページが表示されます。この時点で**powerstation**バッテリーを登録するか、[Skip(スキップ)]をタップして後で登録します。

7. [Confirmation(確認)]画面が表示されたら、[Done(完了)]をタップします。これで、**powerstation**バッテリーがデバイスとペアリングされ、その充電統計データが、デバイスの統計データと共に Power Appのホーム画面に表示されます(以下の「mophie Power Appの使用法」を参照)。

## mophie Power Appの使用法



デバイスの充電統計データ:デバイスのバッテリーの充電レベル、ステータス(充電中/充電中でない)

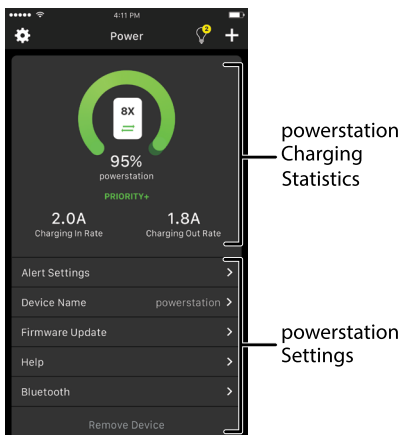
のほか、充電中の場合は充電が完了するまでの時間が表示されます。

ヒントと推奨事項：アイコンをタップすると、ヒントや推奨事項が表示されます。これらは、バッテリー寿命を延ばし、ご使用のスマートフォンを最大限に活用するのに役立ちます。新しいヒントや推奨事項が使用可能になると、アプリによって自動的にダウンロードされます。

設定：アプリ設定メニューにアクセスします。

通知設定：デバイスバッテリーの割合を知らせるカスタマイズした通知を作成するか、デバイスの充電が完了した時点で通知を受け取るようにすることができます。

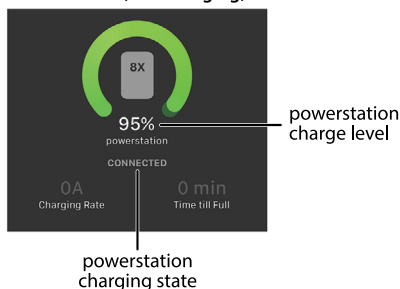
**powerstation**バッテリー情報：画面上でスワイプまたはタップすると、**powerstation**バッテリーの充電統計データおよび設定のすべてが表示されます。



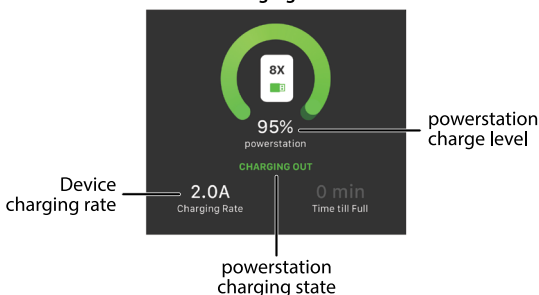


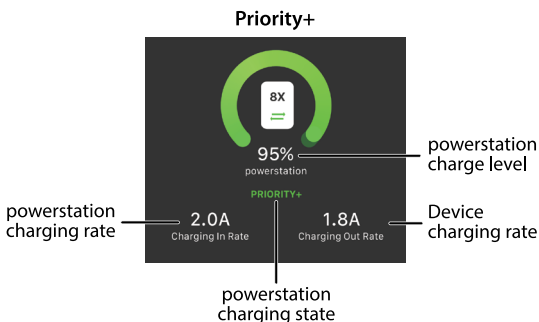
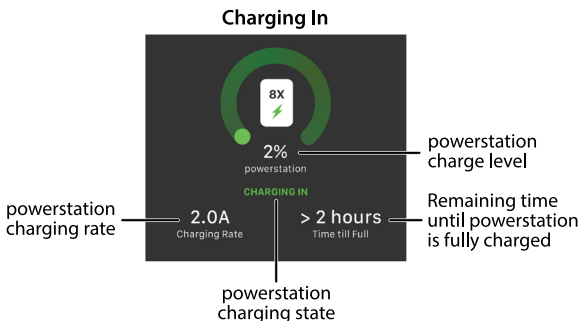
**powerstation**バッテリーの充電統計データ：アプリによって表示される充電統計データは、**powerstation**バッテリーが充電中でない(接続済み)、デバイスに充電中(出力充電中)、再充電中(入力充電中)、再充電と同時にデバイスに充電中(Priority+)のいずれかによって異なります。

### Connected (Not Charging)



### Charging Out





#### powerstationバッテリーの設定:

- ・ 通知設定：**powerstation**バッテリーの割合を知らせるカスタマイズした通知を作成するか、**powerstation**バッテリーが少なくなった時点または充電が完了した時点で通知を受け取るようにすることができます。

- ・ デバイス名: ご使用の**powerstation**バッテリーに固有の名前を作成できます。
- ・ ファームウェアの更新: **powerstation**バッテリーを最新のファームウェアバージョンに更新できます。
- ・ ヘルプ: ご使用のデバイスでこのユーザーマニュアルを表示します。
- ・ **Bluetooth**: **powerstation**バッテリーを機内モードに切り替え、**Bluetooth**®をオフにすることができます。**powerstation**バッテリーがデバイスからペアリング解除された時点の**powerstation**のバッテリーの割合と、**powerstation**バッテリーがペアリング解除された時刻が表示されます。
- ・ デバイスの削除: **powerstation**バッテリーとデバイス間の**Bluetooth**®ペアリングをキャンセルし、アプリの画面から**powerstation**情報を削除します。

## **powerstation**外部バッテリーのお手入れ

- ・ **powerstation**バッテリーは濡らさないでください。湿気や腐食性物質は避けてください。
- ・ **powerstation**バッテリーのお手入れには、強い薬品、せっけん、または洗剤を使用しないでください。ケースは水で湿らせた柔らかい布で拭いてください。
- ・ **powerstation**バッテリーを使用しない場合も、3か月に1度は充電してください。長期間使用せず保管する場合は、その前に1時間充電してください。

## 保証

mophieでは、お客様に最良の製品をお届けするよう尽力しております。本製品の保証期間はご購入日から1年間です。この保証は、お客様に制定法上の権利には影響しません。購入時の領収書を、購入の証明として保管しておいてください。製品は必ずmophie.comにご登録ください。製品が登録されていない場合、あるいは購入の証明が提示できない場合、保証が無効になる場合があります。

## 除外と制限

本書で明示的に規定されている制限付き保証を除き、または適用法によって制限または禁止されている範囲内で、mophieは品質、商用性や特定の目的への適性に関する一切の明示・黙示の保証を明示的に拒否します。さらにお客様は、一切のmophie製品でいかなる保証違反から生ずる特別、付随的、間接的、懲罰的、または結果的損害に対してもmophieが一切責任を負わないことに明確に同意するものとします。前述の免責条項全般に限られず、前述に加え、いかなる状況においても、mophie製品内外の電子デバイスや私的財産の交換や代金は、本制限付き保証の対象になるものではありません。

## カスタマーサービス

電話：1-888-8mophie

国外から：+1 (269) 743-1340

ウェブサイト：[www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## 警告

本製品をご使用の前に、すべての指示と警告をお読みください。本製品を不適切に使用されますと、製品の損傷、過度の発熱、毒性ガス、火災、または爆発の発生につながる恐れがあります。このような損害はお客様(「購入者」)の責任であり、mophie llc(「製造者」)は一切責任を負いません。

- ☠ 強い日光の下や熱の発生しやすい状況といった、高温環境下やその他熱源の近くには、本製品を保管しないでください。本製品を火やその他過度に高温な場所に置かないでください。
- ☠ 本製品には、過度な落下、衝突、摩耗、その他の衝撃を与えることのないようご注意ください。何らかの理由により、本製品にへこみ、穴、亀裂、変形、腐食が生じた場合は、使用を中止し、メーカーにご連絡いただくか、またはお近くの電池リサイクルセンターにて適切な方法で処理してください。
- ☠ **powerstation**は、必ず換気の良い場所で使用してください。キャリーバッグ、ポケット、ハンドバッグなど、換気の悪い閉所ではご使用にならないでください。これらの指示に従わない場合、**powerstation**が過熱し損傷する恐れがあります。
- ☠ いかなる方法においても、本機器を解体したり他の目的に使用したり改変したりしないでください。
- ☠ 本製品に対して、本製品のUSBコネクタ以外の方法、機器、または接続を使用した充電を試

みないでください。デバイスの各種の充電方法についてのご質問または手順については、本ユーザーガイドの「**powerstation**バッテリーの充電」の項目をご参照ください。

- ☠ 本機器のいかなる部品も、交換しないでください。
- ☠ 未成年者が使用する目的でお客様が本製品を購入された場合、使用前にご購入された成人の方が実際の使用者である未成年者に対して使用に関する詳細な説明と注意事項を知らせることに同意していただきます。これを不履行の場合は、お客様単独の責任とし、未成年者による目的以外の使用/誤用について製造者を免責することに同意していただきます。
- ☠ すべての製品につき綿密な品質保証検査を行っております。お使いの製品で過度の発熱、異臭、変形、剥離、切断が発生したり、異常現象が見られたりした場合には、ただちにすべての製品の使用を中止し、製造者にご連絡ください。
- ☠ 電池を長期間保管する場合は、その前に1時間充電してください。
- ☠ 電池はゴミ箱に捨てないでください。電池を可燃ごみとして廃棄することは、州および連邦の環境法律と規制で禁じられています。使用済みの電池は、必ずお近くの電池リサイクルセンターに持参してください。
- ☠ 本製品には、カリフォルニア州が発ガンおよび先天性異常、またはその他の生殖異常の原因となり得ると認めている化学物質が含まれています。

## 法律

本製品は、適切なデバイスのみと一緒に使用することを意図して製造されています。本製品がお使いのデバイスに対応しているかどうかはそのデバイスのパッケージでご確認ください。本製品の使用によって生じたいかなるデバイスへの損傷についても、製造者は責任を負いません。

本製品が意図している適切なデバイス以外の機器やアクセサリで本製品を使用（意図的か非意図的かは問わず）、または誤用したことによって生じたお客様または第三者の損害については、これらのお客様や第三者に対し製造者は一切責任を負いません。上記のように本製品を誤用した結果としてお客様または第三者が蒙るいかなる損害についても、製造者は責任を負いません。意図しないデバイスでの製品使用およびそのような使用の結果として生じる損害についてお客様が責任を負う場合は、お客様は、結果として第三者に生じるいかなる傷害についても製造者を免責することに同意するものとします。

mophie、powerstation、Digital Power Management、Priority+、Stay Powerful、"More time to rock, talk, surf, and send!", 5個の輪の意匠、および mophie ロゴは mophie inc. の商標です。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。Bluetooth® の標識語とロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、mophie によるかかるマークの使用は許可を受けています。特許: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)。

本製品は、FCC規則のPart 15、およびインドアストリーカナダ (IC) 規則のRSS-Genに準拠しています。動作は、以下の条件の対象となります。(1) 本製品は有害な干渉を引き起こしてはならない、(2) 本製品は、好ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉も含め、受信するいかなる干渉も受け入れなければならない。

注：本製品は、FCC規則Part 15に従って、クラスBデジタル機器に関する制約に準拠していることが、テストで確認されています。これらの制約は、住宅への取り付けにおける有害な干渉からの妥当な保護を提供することを目的としています。本製品は、指示に従って設置および使用しない場合には、高周波エネルギーを生成、使用、および放射し、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の方法で設置すれば干渉が発生しないという保証はありません。

本製品がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合、以下の対策を1つ以上行って干渉を是正してください。本製品が干渉を引き起こしているかどうかは、機器の電源をオン/オフすることで確認できます。

- 受信アンテナの方向または位置を変える。
- 本製品と受信機との距離を広げる。
- 本製品を、受信機が接続されているコンセントとは別のコンセントにつなぐ。



- 販売店または経験豊富な技術者に支援を要請する。

注意：FCC規則Part 15に従ってクラスBデジタル機器の制約に準拠するには、本製品を認定済みの周辺機器および遮蔽ケーブルとともに使用する必要があります。すべての周辺機器は遮蔽および接地されている必要があります。認定されていない周辺機器または遮蔽されていないケーブルを使用して動作させると、ラジオまたは受信への干渉を引き起こすことがあります。

改変：本製品を変更または改変すると、保証が無効になることがあります。

## 인사말

mophie **powerstation** 외장 배터리를 구입해 주셔서 감사합니다. **powerstation** 배터리는 모든 태블릿, 스마트폰 또는 기타 USB 장치를 위한, 컴팩트하고 강력한 모바일 충전 솔루션입니다.

## 패키지 포함 내용

- mophie **powerstation** 5X 또는 **powerstation** 8X 외장 배터리
- Micro-USB 케이블
- 빠른 시작 가이드

## 특징

mophie **powerstation** 외장 배터리는 음악 듣기, 통화, 인터넷 서핑 및 전송 등 사용을 하면서 스마트폰, 태블릿 또는 기타 USB 장치의 배터리 지속 시간을 연장시켜 줍니다. 하루 종일 손쉽게 전력을 이용하실 수 있습니다.

다음은 **powerstation** 외장 배터리가 중요한 몇 가지 이유입니다.

- 초고속(최대 2.4 amps)으로 충전하는 고밀도, 고출력 외장 배터리입니다!
- 대부분의 태블릿, 스마트폰과 기타 USB 장치와 호환됩니다.
- 양극산화처리 알루미늄 케이스는 내구성을 향상시키고 우아한 외관과 고급스러운 분위기를 연출합니다.

- 듀얼 USB 출력 포트를 사용하여 두 개의 장치를 동시에 충전할 수 있습니다.
- 15W 고속 충전은 고속 입/출력 충전을 제공합니다.
- *Bluetooth*® 모니터링을 사용하면 무료 mophie Power 앱을 사용하여 **powerstation** 배터리와 페어링된 장치의 배터리 수명을 관리할 수 있습니다.
- 우선 순위에 따른 충전 기능이 있어 컴퓨터에 연결했을 때 우선 순위 대로 충전이 되고 동기화가 가능합니다. 연결된 장치가 먼저 충전되고 그 다음 **powerstation** 배터리가 충전됩니다.
- **powerstation** 배터리를 장치에 연결하면 충전이 시작됩니다.
- 네 개의 내장된 LED 상태 표시등이 현재 배터리 수명을 한 눈에 보여 줍니다. 외출하기 전에 확인하십시오!
- 100% 충전을 기준으로 500회 이상 충전할 수 있습니다. 본 배터리는 오래 지속되므로 더 오래 동안 더 많은 일을 하실 수 있습니다.
- mophie의 스마트 어댑티브 충전 기술은 연결된 장치를 인식하고 항상 가장 빠르고 가장 효율적인 충전 속도를 제공합니다.
- 디지털 전원 관리 회로에는 합선, 과충전 및 과열 방지 장치가 내장되어 있습니다. 안전을 먼저 생각합니다!

## 호환성

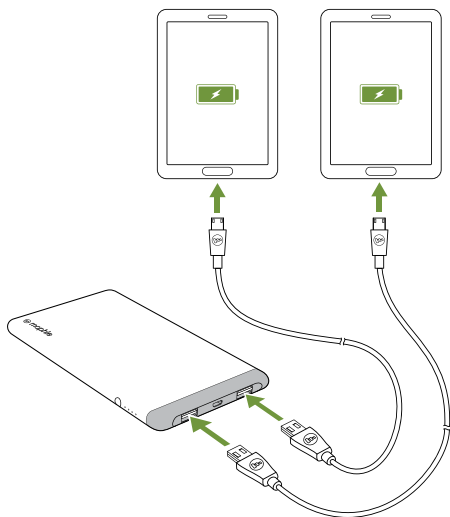
mophie **powerstation** 5X 및 **powerstation** 8X 외장 배터리는 태블릿, 스마트폰 및 기타 USB 장치를 충전하도록 디자인되었으며 두 대의 태블릿을 동시에 충전할 정도로 충분히 강력합니다.

- 특정 장치에서 충전하는 데 문제가 있는 경우 **powerstation**이 완전 충전되었는지 확인하고 이 웹 사이트의 자주 묻는 질문(FAQ) 섹션을 확인하십시오.

늘 그렇듯이 어떠한 장치를 사용하고 계신 **powerstation** 배터리를 사용하기 전에 이 사용 설명서와, 포함된 빠른 시작 가이드의 경고 섹션을 자세히 읽어 주십시오.

mophie Power 앱은 iOS 및 Android 버전으로 이용하실 수 있습니다.

**powerstation** 배터리를 사용하여 장치 충전  
제공된 USB 케이블(또는 장치에 제공된 케이블)  
을 장치 및 **powerstation** 배터리의 USB 포트들 중  
한 곳에 연결하십시오. **powerstation** 배터리가  
즉시 장치 충전을 시작합니다. 두 장치를 동시에  
충전할 수 있습니다.



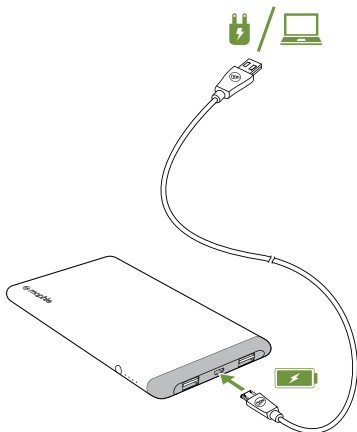
## **15W 고속 충전 기능**

**powerstation 5X** 및 **powerstation 8X** 배터리에는 15W 고속 충전 기능이 있어 15W 고속 충전 아이콘이 표시된 USB 포트에서 고속 출력 충전을 제공합니다.



### **powerstation** 배터리 재충전

**powerstation** 배터리는 이미 충전된 상태이므로 바로 사용하실 수 있습니다. 충전이 필요한 경우 제공된 micro-USB 케이블을 사용하여 컴퓨터, 또는 사용자의 장치에 포함된 USB 연결 단자 같은 USB 출력이 있는 전원에 연결하면 됩니다.

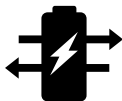


**powerstation 5X** 및 **powerstation 8X** 배터리에는 15W 고속 충전 기능이 있는 mophie USB 벽면 충전기를 사용하여 충전할 때 15W 고속 충전 입력 충전 기능을 발휘합니다.

우선 순위에 따른 충전

**powerstation 5X** 및 **powerstation 8X** 배터리에는 우선 순위에 따른 충전 기능이 있어 **powerstation** 배터리를 컴퓨터에서 충전할 때 우선 순위에 따른 충전과 동기화가 가능합니다. 연결된 장치가 먼저 충전되고 그 다음 **powerstation** 배터리가 충전됩니다.

우선 순위에 따른 충전 아이콘이 표시된 **powerstation** 배터리 USB 포트에 장치를 연결하십시오:

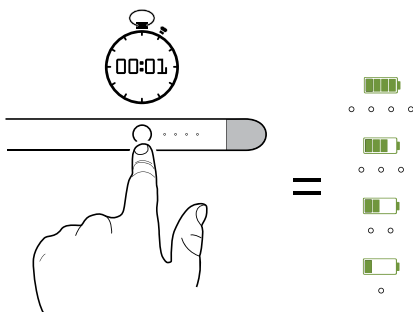


**powerstation 5X** 및 **powerstation 8X** 배터리는 두 장치를 동시에 충전할 수 있지만 배터리를 충전하는 동안에는 한 장치만 충전할 수 있습니다. 우선 순위에 따른 충전 아이콘이 표시된 **powerstation** 배터리 USB 포트에 장치를 연결하십시오. (**powerstation** 배터리를 재충전하는 동안에는 기타 USB 포트는 차단됩니다.)



### **powerstation** 배터리 충전 상태 확인

**powerstation** 배터리의 상태 버튼을 누르면 상태 LED가 충전 레벨을 표시합니다. 4개의 LED는 **powerstation** 배터리가 완전 충전된 상태를 나타내며, 1개의 LED는 전력이 거의 비어 있음을 의미합니다. 외출하기 전에 확인하십시오!

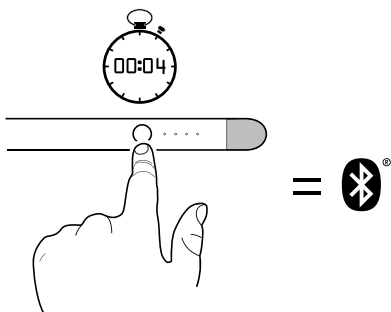


### **Bluetooth®** 페어링

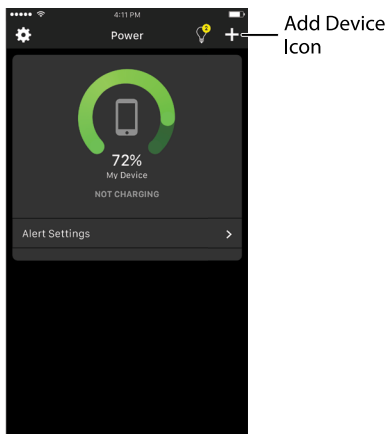
**powerstation** 5X 및 **powerstation** 8X 배터리는 **Bluetooth®** 저전력(BLE) 기능이 있으며 무료 mophie Power 앱이 설치된 모바일 장치와 페어링할 수 있습니다. mophie Power 앱을 사용하면 **powerstation** 배터리와 페어링된 장치의 배터리 수명을 관리할 수 있습니다.

**powerstation** 배터리를 모바일 장치와 페어링하려면:

1. 모바일 장치에 무료 mophie Power 앱을 설치합니다. 앱은 App Store(iOS 장치) 및 Google Play(Android 장치)에서 다운로드할 수 있습니다.
2. 장치의 *Bluetooth*®가 켜져 있는지 확인합니다.
3. **powerstation** 배터리의 상태 버튼을 4초 동안 길게 누릅니다. 상태 LED가 왼쪽에서 오른쪽으로, 오른쪽에서 왼쪽으로 차례 차례 점멸하고 **powerstation** 배터리가 페어링 모드에 있음을 나타냅니다.



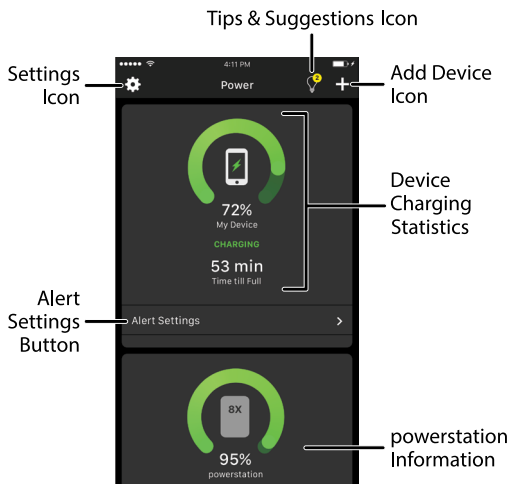
4. 장치에서 무료 mophie Power 앱을 시작합니다. 홈 화면이 나타납니다.



5. 장치 추가 아이콘을 누릅니다. 근처의 *Bluetooth®* 장치 목록이 나타납니다. 목록에서 “**powerstation 5X**” 또는 “**powerstation 8X**”를 선택하고 팝업 화면에서 “Pair(페어링)”를 누릅니다.
6. Registration(등록) 페이지가 나타납니다. 지금 **powerstation** 배터리를 등록하거나 “Skip(건너뛰기)”를 눌러 나중에 등록할 수 있습니다.
7. Confirmation(확인) 화면이 나타나면 “Done(완료)”를 누릅니다. **powerstation** 배터리는

이제 장치와 페어링되었고 장치 화면과 함께 Power 앱의 홈 화면에 충전 통계가 나타납니다 (아래의 mophie Power 앱 사용하기 참조).

## mophie Power 앱 사용하기



장치 충전 통계: 장치 배터리의 충전 수준, 상태 (충전 중/충전 중 아님) 및 충전 중인 경우 완전 충전될 때까지 남은 시간을 보여줍니다.

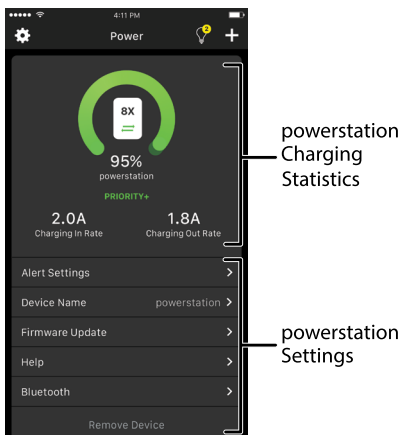
팁과 제안: 아이콘을 누르면 배터리 수명을 개선하고 휴대폰을 최대한 활용할 수 있는 팁과

제안이 표시됩니다. 앱은 새로운 팁과 제안이 있으면 자동으로 다운로드합니다.

설정: 앱 설정 메뉴에 액세스합니다.

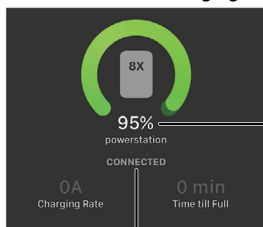
알림 설정: 사용자 정의 장치 배터리 퍼센트 알림을 만들거나 장치 충전이 완료되었을 때 알려 주도록 할 수 있습니다.

powerstation 배터리 정보: 위로 밀거나 화면을 눌러 모든 **powerstation** 배터리 충전 통계와 설정을 표시할 수 있습니다.



**powerstation** 배터리 충전 통계: 앱이 표시하는 충전 통계는 **powerstation** 배터리가 충전 중 아님 (연결됨), 장치 충전 중 (충전 출력), 재충전 중 (충전 입력) 또는 재충전과 동시에 장치 충전 중 (우선 순위+) 여부에 따라 다릅니다.

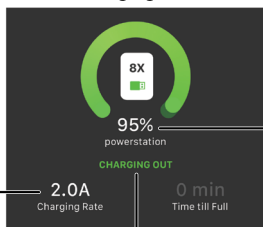
### Connected (Not Charging)



powerstation  
charge level

powerstation  
charging state

### Charging Out

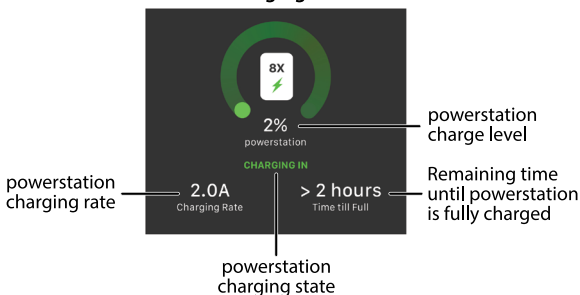


powerstation  
charge level

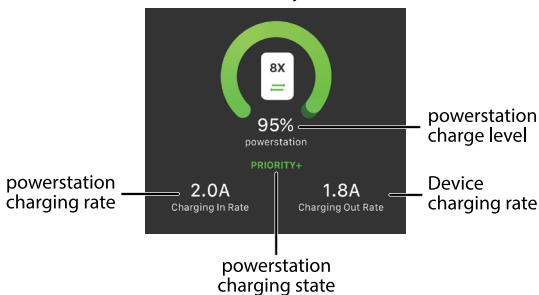
Device  
charging rate

powerstation  
charging state

## Charging In



## Priority+



### powerstation 배터리 설정:

- 알림 설정: 사용자 정의 **powerstation** 배터리 퍼센트 알림을 만들거나 **powerstation** 배터리가 부족하거나 충전이 완료되었을 때 알려 주도록 할 수 있습니다.
- 장치 이름: **powerstation** 배터리의 고유한 이름을 만들 수 있습니다.

- 펌웨어 업데이트: **powerstation** 배터리를 최신 펌웨어 버전으로 업데이트할 수 있습니다.
- 도움말: 장치에 이 사용 설명서를 표시합니다.
- Bluetooth: **powerstation** 배터리를 AirPlane Mode로 두고 *Bluetooth®*를 끌 수 있습니다. 장치에서 페어링이 해제되었을 때와 **powerstation** 배터리가 페어링이 해제되었을 때의 **powerstation** 배터리 퍼센트가 표시됩니다.
- 장치 제거: **powerstation** 배터리와 장치 사이의 *Bluetooth®* 페어링을 취소하고 앱 화면에서 **powerstation** 정보를 제거합니다.

### **powerstation** 외장 배터리 관리

- **powerstation** 배터리를 습기와 부식 물질로부터 차단하여 보관하십시오.
- **powerstation** 배터리를 강력한 화학물질, 비누 또는 세제로 세척하지 않도록 하십시오. 부드러운 천을 물에 적셔서 케이스를 닦으십시오.
- 사용하지 않을 경우 3개월마다 **powerstation** 배터리를 재충전하십시오. 제품을 보관하시려면 1시간 동안 먼저 충전해 주십시오.

### 품질보증

mophie는 최상의 제품을 생산하기 위해 최선을 다해 노력하고 있습니다. 이를 위해 본 제품은



구입일로부터 1년 동안 보증됩니다. 본 보증은 귀하에게 부여되는 법적 권한에 영향을 주지 않습니다. 구입 사실을 증명하는 증거로 구매 영수증을 보관하고, mophie.com에 제품을 등록하십시오. 제품을 등록하지 않거나 구입 증거를 제시하지 않을 경우 품질보증은 무효화될 수 있습니다.

### 제외 및 제한 사항

명시적으로 규정된 제한 보증을 제외하고 관련 법률에서 제한하거나 금지하는 범위까지 mophie는 품질, 상업성 또는 특정 목적에의 적합성에 대한 보증을 비롯하여 명시적이거나 암시적인 어떠한 다른 보증도 부인합니다. 그리고 귀하는 mophie가 모든 mophie 제품에 대해 어떤 유형의 보증 파기로 인해 발생하는 어떠한 특별한, 우발적, 간접적, 징벌적 또는 결과적 피해에 대해서도 보상 책무가 없음을 특별히 동의하는 바입니다. 또한 전술한 고지의 보편성을 제한하지 않고, 본 제한적 보증은 어떠한 상황에서도 mophie 제품의 내부 또는 외부의 어떤 전자 장치 또는 개인 재산에 대해서도 비용 보상 또는 교체를 보장하지 않습니다.

### 고객 서비스

전화: 1-888-8mophie

해외 전화: +1 (269) 743-1340

웹 사이트: [www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## 경고

본 제품을 사용하기 전에 모든 지침과 경고 사항을 읽어 보시기 바랍니다. 본 제품을 부적절하게 사용할 경우 제품 손상, 과열, 유독 가스, 화재 또는 폭발이 발생할 수 있으며, 이에 대한 책임은 전적으로 귀하("구매자")에게 있으며 mophie llc ("제조업체")는 어떠한 책임도 지지 않습니다.

☠ 직사광선이나 기타 열원으로 인한 고온 환경에 제품을 보관하지 마십시오. 화재 또는 기타 고온 환경에 장치를 두지 마십시오.

☠ 본 장치를 떨어뜨리거나 충돌, 마모 또는 기타 충격을 주지 않도록 주의하십시오. 어떠한 원인으로 인해 본 장치에 찌그러짐, 구멍, 찢김, 변형, 부식 등과 같은 손상이 발생한 경우 사용을 중지하십시오. 제조업체에 문의하거나 현지 배터리 재활용 센터에서 적절한 방법으로 폐기하십시오.

☠ **powerstation**은 외기가 통하는 환경에서만 작동해야 하며, 가방, 주머니, 지갑 등과 같은 환기가 되지 않는 밀폐된 공간에서 작동해서는 안 됩니다. 본 지침을 따르지 않을 경우 과열로 인해 **powerstation**이 손상될 수 있습니다.

☠ 어떠한 방법으로도 본 장치를 분해하거나, 용도 변경 또는 수정하려고 시도하지 마십시오.

☠ 본 장치의 USB 커넥터 이외의 다른 방법, 기기 또는 연결 장치를 사용하여 장치를

충전하지 않도록 하십시오. 장치를 충전하는 다양한 방법에 대한 질문 사항이나 지침은 본 설명서의 **powerstation** 배터리 충전 섹션을 참조하십시오.

✖️ 본 장치의 부품을 교체하려고 시도하지 마십시오.

✖️ 미성년자가 사용하기 위해 본 장치를 구매할 경우 구입하는 성인은 사용하기 전에 미성년자에게 세부 지침과 경고 사항을 제공할 것에 동의합니다. 그렇지 않은 경우의 결과는 전적으로 구매자의 책임입니다. 이에 구매자는 미성년자의 의도되지 않은 사용/오용에 대해 제조업체를 면책하는데 동의합니다.

✖️ 모든 제품은 철저한 품질 확인 검사를 거친 후에 제공됩니다. 장치가 과열되거나, 냄새가 나거나, 변형되거나, 마멸되거나, 절단되거나, 비정상적인 현상이 발생할 경우 즉시 모든 제품의 사용을 중지하고 제조업체에 연락하십시오.

✖️ 배터리를 장기간 보관할 경우 먼저 1시간 동안 충전하십시오.

✖️ 배터리를 쓰레기통에 폐기하지 마십시오. 배터리를 쓰레기통에 폐기하면 주 및 연방 환경법 및 규정을 위반하는 것입니다. 사용된 배터리는 항상 현지 배터리 재활용 센터에 폐기하십시오.

✖️ 본 제품에는 캘리포니아 주에 암을 발생시키고 선천적 장애 또는 다른 생식 기능

장애를 유발하는 것으로 알려진 화학 물질이 포함되어 있습니다.

## 법률

본 제품은 반드시 적절한 장치와 함께 사용해야 합니다. 장치 포장에 명시된 내용을 참조하여 본 제품이 귀하의 특정 장치와 호환되는지 여부를 확인하십시오. 제조업체는 본 제품의 사용으로 인해 발생하는 어떠한 장치 피해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

제조업체는 본 제품의 설계 용도에 적합하지 않은 장치 또는 액세서리와 함께 본 제품을 의도되거나 의도되지 않은 용도로 사용하거나 오용하여 그 결과로써 귀하 또는 제3자에게 발생한 피해에 대해 귀하 또는 제3자에게 어떠한 책임도 지지 않습니다. 제조업체는 상기에 요약된 대로 본 제품을 오용한 결과로써 귀하 또는 제3자에게 발생한 모든 피해에 대해 책임을 지지 않습니다. 귀하가 본 제품을 의도되지 않은 장치와 함께 사용하여 그 결과로써 피해가 발생할 경우, 귀하는 제3자에 대한 모든 결과적 부상에 대해 제조업체를 면책할 것에 동의합니다.

mophie, powerstation, 디지털 전원 관리, 우선 순위+, Stay Powerful, "More time to rock, talk, surf, and send!", 5원 디자인 및 mophie 로고는 mophie inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다. Bluetooth® 단어 표시와 로고는

Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 mophie의 이런 표시는 라이선스에 따라 사용됩니다.  
특허: [mophie.com/patents](http://mophie.com/patents).

이 장치는 FCC 규칙 파트 15 및 'RSS-Gen of IC Rules'를 준수합니다. 작동은 (1) 이 장치는 유해한 간섭을 유발해서는 안 되며, (2) 이 장치는 불필요한 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신한 모든 간섭을 수용할 수 있어야 한다는 두 가지 조건을 따라야 합니다.

참고: 이 장치는 검사를 마쳤으며 FCC 규칙 파트 15에 따라 클래스 B 디지털 장치의 한도를 준수하는 것이 확인되었습니다. 이러한 한도는 주거지역의 설치에서 유해한 간섭을 합리적으로 방지하기 위해 만들어졌습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있으며 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 초래할 수 있습니다. 하지만 특정 설치 시 간섭이 생기지 않을 것이라고 보증할 수 없습니다.

본 장비를 켜거나 꺾을 때 나타날 수 있는, 라디오와 텔레비전 수신에 유해한 간섭이 유발된다면 사용자는 다음 방법들로 간섭을 교정할 것을 권합니다.

- 수신 안테나를 다시 설치하거나 새롭게 방향을 잡습니다.

- 장비와 수신기 사이의 거리를 더 멀리하십시오.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 콘센트에 연결하십시오.
- 딜러나 경력이 많은 기술자에게 도움을 청하십시오.

주의: FCC 규칙의 파트 15에 따라 클래스 B 디지털 장치의 제약 사항을 준수하기 위하여 본 장치는 인증된 주변기기 및 차폐전선과 함께 사용되어야 합니다. 모든 주변기기는 차폐하고 접지해야 합니다. 비인증 주변기기 또는 비차폐 케이블을 사용하여 작동할 경우 라디오나 수신에 간섭이 발생할 수 있습니다.

변경: 본 장치를 변경하거나 수정할 경우 품질보증에 무효화될 수 있습니다.

欢迎

感谢您购买mophie **powerstation**外部电池。您的**powerstation**电池小巧轻便，却能够为所有平板电脑、智能手机或供其他USB装置提强大的移动充电解决方案。

包装盒内容

- mophie **powerstation** 5X或**powerstation** 8X外部电池
- Micro-USB线缆
- 快速入门指南

功能

您的mophie **powerstation**外部电池可延长您的智能手机、平板电脑或其他USB装置的电池寿命，为「rock, talk, surf and send」提供更多电量。 电池电量供您轻松使用一整天。

**powerstation**外部电池表现卓越的部分原因：

- 高密度、高输出电量外部电池可提供高达2.4 amps的超快充电速度！
- 与大部分平板电脑、智能手机及其他USB装置均能兼容。
- 阳极氧化铝外壳持久耐用，高贵典雅，手感舒适。
- 双USB连接埠的设计让您能同时为两台设备充电。

- 15W Fast Charge提供高速输入及输出充电。
- 您可以凭借Bluetooth®监控使用mophie Power的免费应用程序管理您的powerstation电池寿命及配对装置。
- **Priority+**充电令电池与电脑相连时可同步完成充电。您所连接的装置充满电后，powerstation电池再充电。
- 只要将powerstation电池与装置相连，即可开始充电。
- 整合式四颗 LED 状态指示灯让电池电量一目了然。出发前做到心中有数！
- 可重复充电超过 500 个完整循环。我们的电池十分耐用，为您提供更充足和更持久的电力。
- mophie智能化适配充电技术会识别您所连接的装置，并进行最为迅速有效地充电。
- Digital Power Management电路提供内建短路、过充电及温度保护功能。安全第一！

## 兼容性

mophie powerstation 5X及powerstation 8X外部电池专供平板电脑、智能手机及其他USB装置充电，电量足以同时为两台平板电脑充电。

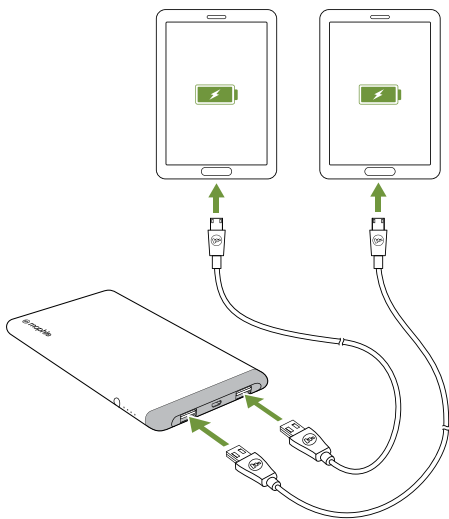
- 倘若您在为特殊装置进行充电时遇到问题，请确保powerstation已充满，同时前往本网站FAQ页面进行查询。

不论您使用何种装置，于使用powerstation电池前务请仔细阅读本手册及随附快速入门指南中的“警告”一节。



mophie Power应用程序适用于iOS及Android系统。

利用**powerstation**电池为您的装置进行充电  
将配备的USB线缆（或装置随附的线缆）连接至您的装置或**powerstation**电池的USB接口。  
**powerstation**电池将立即开始为您的装置充电。  
您可同时为两台装置进行充电。



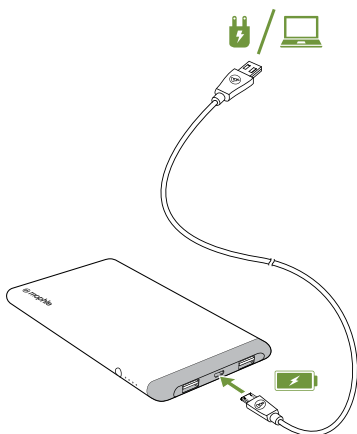
## 15W Fast Charge功能

**powerstation 5X**及**powerstation 8X**电池拥有15W Fast Charge功能，可为标有15W Fast Charge标识的USB接口提供高速充电。



## 为**powerstation**电池再次充电

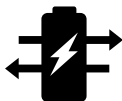
您的**powerstation**电池已充满电，可随即使用。需要充电时，使用配备的micro-USB线缆将其连接埠连接至您的电脑或任何带有USB输出口的电源，例如装置随附的USB 壁装式适配器。



### **Priority+充电**

**powerstation 5X** 及**powerstation 8X**电池具有**Priority+**充电功能，令**powerstation**电池通过电脑进行再次充电时可同步完成充电。您所连接的装置充满电后，**powerstation**电池再充电。

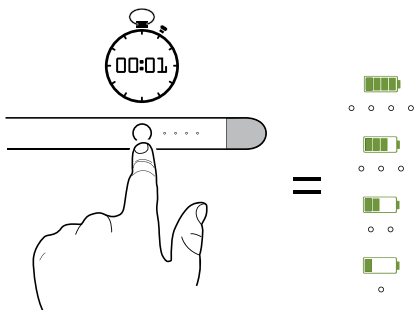
将您的装置连接至标有**Priority+**充电标识的**powerstation**电池USB输出口：



尽管 **powerstation 5X**及**powerstation 8X**电池能够为两个装置同时充电，但其自身进行再次充电时仅能为一个装置充电。将您的装置连接至标有**Priority+**充电标识的**powerstation** 电池USB输出口。（**powerstation** 电池重新充电时其他USB输出口将关闭。）

## 检查powerstation电池的充电状态

按下powerstation电池的状态按钮，状态LED会表明其充电电量水平。四颗LED均亮起表示powerstation电池已充满电，一颗LED亮起表示已几乎无电。出发前做到心中有数！



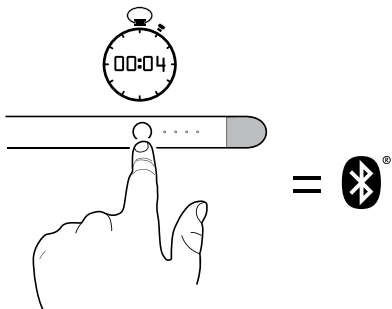
## Bluetooth®配对

powerstation 5X及powerstation 8X电池具备Bluetooth®低耗能功能，可与安装有mophie Power免费应用程序的移动装置搭配使用。您可通过mophie Power 应用程序管理powerstation电池的寿命及配对装置。

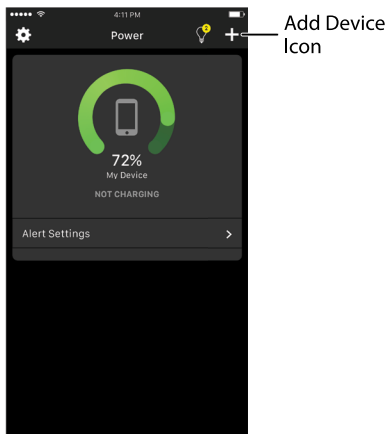
为将powerstation电池与您的移动装置相配：

1. 请在您的移动装置上安装mophie Power免费应用程序。该应用程序可于AppStore (iOS系统) 及Google Play (Android系统) 内下载。

2. 请确保装置的Bluetooth®功能开启。
3. 长按powerstation电池的状态按钮四 (4)秒。  
状态LED将由左至右及由右至左依次亮起，表明powerstation电池正处于配对模式。

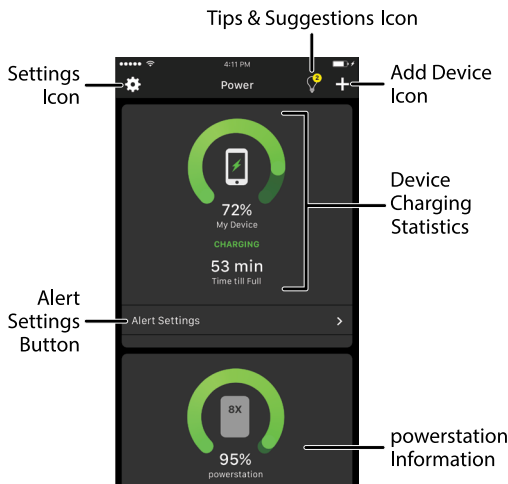


4. 在您的装置内开启mophie Power应用程序。主屏幕将显示：



5. 点击添加装置标识。显示出临近的Bluetooth® 装置列表。在列表内择“**powerstation 5X**”或“**powerstation 8X**”，在弹出屏幕内点击“配对”。
6. 屏幕将显示出注册页面。此时，您可以注册**powerstation**电池或点击「跳过」，稍后注册。
7. 屏幕将显示出确认页面一点击“完成”。此时，**powerstation**电池已完成与装置的配对，其充电数据将与装置的充电数据共同于Power应用程序主页内显示（请参阅下文“mophie Power应用程序的使用”）。

## mophie Power应用程序的使用



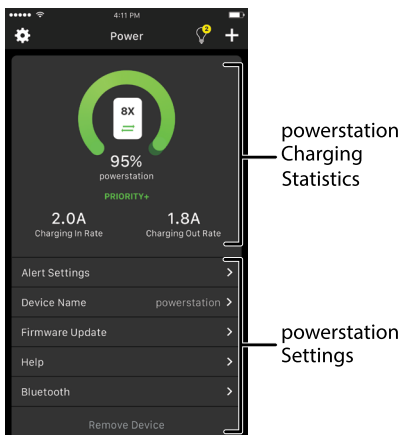
**装置充电统计数据：** 显示装置电池的充电水平、充电状态（充电中／未充电），如果处于充电中，则显示其距离充满电的时间。

**小贴士及建议：** 点击标识，查看帮助您延长电池寿命并充分利用手机功能的小贴士及建议。该应用程序可自动下载可供使用的最新贴士及建议。

**设置：** 进入应用程序的设置菜单。

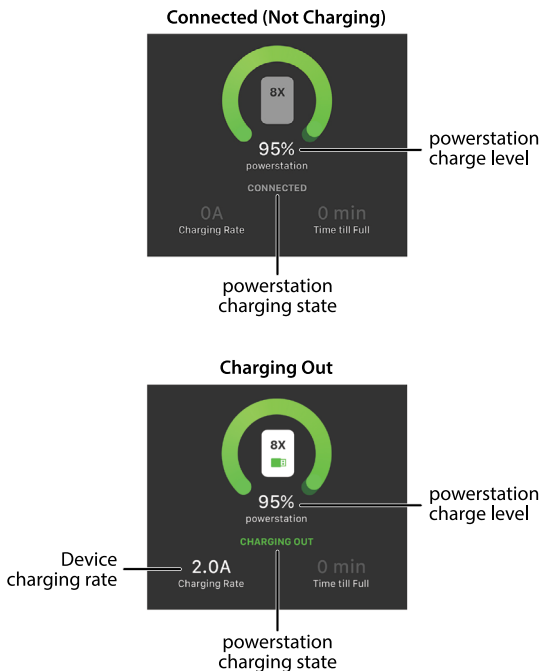
**提醒设置：**您可就装置设置电量提醒或于装置完成充电时发出提醒。

**powerstation电池资料：**滑动或点击屏幕以显示powerstation电池所有充电统计数据及设置。

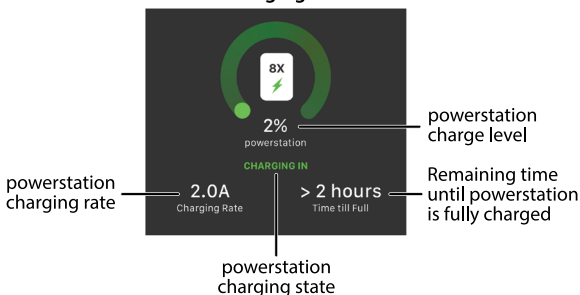




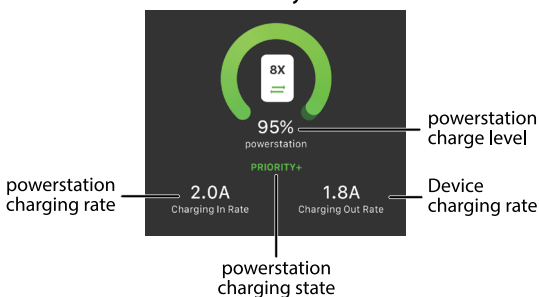
**powerstation**电池充电统计数据：应用程序显示的充电统计数据取决于**powerstation**电池是否未在充电（已连接）、正在为装置充电（输出）、正在充电（输入）或在为装置充电的同时自身也在重新充电(Priority+)：



## Charging In



## Priority+



### powerstation电池设置:

- 提醒设置: 您可就装置设置电量提醒或于装置电量较低或完成充电时发出提醒。
- 装置名称: 您可为powerstation电池建立独特的名称。

- 固件更新：您可将powerstation电池升级到最新的固件版本。
- 帮助：在您的装置中显示用户手册。
- 蓝牙：关闭Bluetooth®，让您的powerstation电池处于飞行模式。powerstation电池电量于装置不相匹配及powerstation电池不相匹配时会予以显示。
- 拆除装置：取消powerstation电池与您的装置之间的配对并将powerstation资料从应用程序页面中删除。

### 护理powerstation电池外壳

- 保持您的powerstation电池干燥并远离潮湿和腐蚀性物质。
- 勿使用刺激性化学品、肥皂或洗洁剂清洁powerstation电池。只需用湿水软布擦拭外壳。
- 每隔三个月须对闲置的powerstation电池进行重新充电。6 如果您计划将其暂时搁置，请先充电一小时。

### 保固声明

在mophie，我们专注于尽最大努力制造最优质产品。因此，该产品保固期为自产品购买之日起计一年。此保固期不会影响您所在的州可能赋予您的任何法定权利。请保存您的购买收据作为购买凭证。请确保在mophie.com进行产品注册。未能注册产品及／或未能提供购买凭证可能导致保固失效。

## 除外情况与限制条款

除明确规定或在适用法律所限制或禁止之范围内的有限保固外，mophie 明确拒绝明示或暗示的任何及所有其他保固，包括任何质量、适销性或特定用途适用性的保固，并且您特别同意 mophie 对于违反任何 mophie 产品型号的任何保固条款所导致的任何特殊、意外、间接、惩罚性或衍生性损害概不负责。除了且不限于上述免责声明之通用性的情形，有限保固在任何情形下均不包含更换 mophie 产品内部或外部任何电子装置或私人财产，或支付此类费用。

## 客户服务

电话：1-888-8mophie

国际：+1 (269) 743-1340

网址：[www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## 警告

使用本产品前请阅读所有说明和警告。不当使用本产品可能导致产品损坏、过热、产生有毒气体、着火或爆炸，这些损害均由您（「购买者」）而非 mophie llc（「制造商」）负责。

- ⚠ 勿将装置存放于高温环境中，包括烈日强光或其他热源造成的高温环境。勿将装置置于火中或其他过热环境。
- ⚠ 小心避免对本装置造成严重跌落、碰撞、磨损或其他影响。如果由于任何原因导致装置出现凹痕、穿孔、破裂、变形或腐蚀之类的

任何损坏，请停止使用。请联络制造商或以适当方式将其弃置到您当地的电池回收中心。



**powerstation**仅可在通风环境中使用。不可在手提包、口袋或钱包之类的封闭、不通风空间内使用。不遵守该等指示可能会导致**powerstation**因过热而受损。



勿以任何方式拆解或试图改装或改造本装置。



勿试图以本装置的USB数据线以外的任何方式、装置或连接为本装置充电。有关装置多种充电方式或指示等问题，请参考本手册「为**powerstation**电池充电」一节。



勿尝试替换本装置的任何部件。



如果购买者欲将本装置供未成年人使用，则购买本装置的成年人同意在使用前向任何未成年人提供详细说明和警告。否则所导致的责任均由购买者独自承担，且此购买者同意赔偿制造商因未成年人的意外使用／误用而蒙受的损失。



所有产品均已经过全面品质保证检查。如果您发现您的装置过热、散发气味、变形、有磨损、切痕或繸答或表现出异常现象，请即刻停止使用所有产品并联络制造商。



准备长时间储存电池前，请为其充电一小时。



切勿将电池弃置于垃圾箱。根据美国各州和联邦环境法律和规范，将电池弃置于垃圾箱属于不合法行为。用过的电池应弃置于您当地的电池回收中心。

⚠ 本产品包含加州已知会导致癌症和新生儿缺陷或其他生育伤害的化学品。

## 法律资料

本产品仅用于搭配相应装置使用。请参阅您的装置包装，以确定本产品是否与您的特定装置相兼容。对于在使用本产品过程中对任何装置造成的任何损害，制造商概不负责。

如果将本产品与不适合的任何装置或配件配合使用（无论故意或非故意）或误用，而对您或任何第三方造成任何损害，制造商对您或任何第三方概不负责。对于因上述误用本产品之情形而使您或任何第三方遭受的任何损害，制造商概不负责。如果您就将本产品搭配不当装置使用及此类使用造成的损害负责，则您同意赔偿制造商因任何第三方由此遭受的任何伤害而蒙受的损失。

mophie、powerstation、Digital Power Management、Priority+、Stay Powerful、"More time to rock, talk, surf, and send!", 五环设计及mophie标志都是mophie inc.的商标。App Store为Apple Inc.的服务商标。Bluetooth®标识及标志为Bluetooth SIG, Inc.的注册商标，mophie对该等标志的任何使用均经过许可。专利：[mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)。

本装置符合美国联邦通讯委员会(FCC)规范第15部分及IC规范中的RSS-Gen标准。操作时需符合以下两种状况：(1)本装置不会引起有害的干扰，以及

(2)本装置必须能承受所有遭遇的干扰，包括可能会引起操作不正常的干扰。

附注：本设备经依照美国联邦通讯委员会规定第15条进行测试，证明符合B级(Class B)数位装置之限制条件。这些限制的设计目的，是针对居家环境中的有害干扰提供合理的防护。本设备会产生、使用并辐射射频能量，如果未依指示安装与使用，可能会对无线电通讯产生有害干扰。然而，亦不能保证以特定方式安装就不会产生干扰。

如果您透过关闭及开启本设备，发现本设备的确对无线电或电视的接收产生了有害干扰，建议您使用下列一种或多种方法，来尝试消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 让设备与接收器彼此远离。
- 将设备与接收器分别连接到回路上的不同插座。
- 向代理商或经验丰富的技术员求助。

注意：为符合美国联邦通讯委员会规定第15条B级数位装置的限制，本装置必须搭配经过认证的周边设备及屏蔽线缆。所有外围设备均须为屏蔽及触地设备。搭配未经认证的外围设备或未屏蔽电缆使用可能对无线电发射或接收造成干扰。

修改声明：本装置的任何变更或修改可能使保固失效。

## 歡迎

感謝您購買mophie powerstation外部電池。您的powerstation電池小巧輕便，卻能夠為所有平板電腦、智能手機或供其他USB裝置提強大的移動充電解決方案。

## 包裝盒內容

- mophie powerstation 5X或powerstation 8X 外部電池
- Micro-USB線纜
- 快速入門指南

## 功能

您的mophie powerstation外部電池可延長您的智能手機、平板電腦或其他USB裝置的電池壽命，為「rock, talk, surf and send」提供更多電量。電池電量供您輕鬆使用一整天。

## **powerstation**外部電池表現卓越的部分原因：

- 高密度、高輸出電量外部電池可提供高達2.4 amps的超快充電速度！
- 與大部分平板電腦、智能手機及其他USB裝置均能兼容。
- 陽極氧化鋁外殼持久耐用，高貴典雅，手感舒適。
- 雙USB連接埠的設計讓您能同時為兩台設備充電。
- 15W Fast Charge提供高速輸入及輸出充電。



- 您可以憑藉Bluetooth®監控使用mophie Power的免費應用程式管理您的powerstation電池壽命及配對裝置。
- Priority+充電令電池與電腦相連時可同步完成充電。 您所連接的裝置充滿電後，powerstation電池再充電。
- 只要將powerstation電池與裝置相連，即可開始充電。
- 整合式四顆 LED 狀態指示燈讓電池電量一目瞭然。 出發前做到心中有數！
- 可重複充電超過 500 個完整循環。 我們的電池十分耐用，為您提供更充足和更持久的電力。
- mophie智能化適配充電技術會識別您所連接的裝置，並進行最為迅速有效地充電。
- Digital Power Management電路提供內建短路、過充電及溫度保護功能。 安全第一！

## 兼容性

mophie powerstation 5X及powerstation 8X外部電池專供平板電腦、智能手機及其他USB裝置充電，電量足以同時為兩台平板電腦充電。

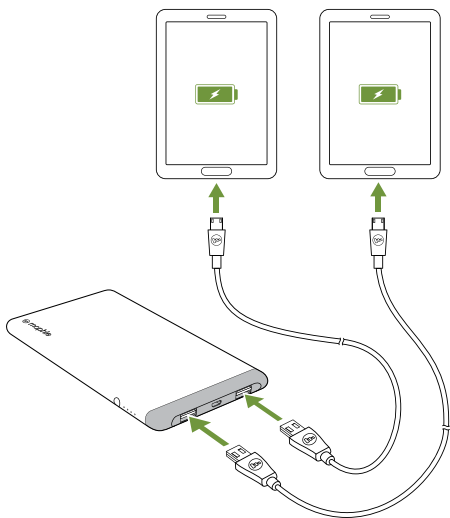
- 倘若您在為特殊裝置進行充電時遇到問題，請確保powerstation已充滿，同時前往本網站FAQ頁面進行查詢。

不論您使用何種裝置，於使用powerstation電池前務請仔細閱讀本手冊及隨附快速入門指南中的「警告」一節。

mophie Power應用程序適用於iOS及Android系統。

### 為**powerstation**電池再次充電

將配備的USB線纜（或裝置隨附的線纜）連接至您的裝置或**powerstation**電池的USB接口。**powerstation**電池將立即開始為您的裝置充電。您可同時為兩台裝置進行充電。



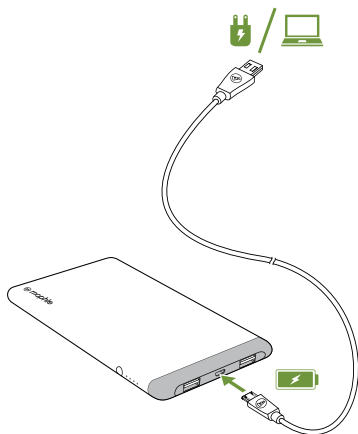
## 15W Fast Charge功能

powerstation 5X及powerstation 8X電池擁有15W Fast Charge功能，可為標有15W Fast Charge標識的USB接口提供高速充電。



## 為powerstation電池再次充電

您的powerstation電池已充滿電，可隨即使用。需要重新充電時，使用配備的micro-USB線纜將其連接至您的電腦或任何帶有USB接口的電源，例如裝置隨附的 USB 壁裝式適配器。

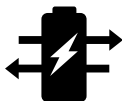


**powerstation 5X及powerstation 8X電池擁有15W Fast Charge輸入充電功能，您可以使用具有15W Fast Charge功能的mophie USB wall charger為其重新充電。**

### ***Priority+*充電**

**powerstation 5X 及powerstation 8X電池具有Priority+充電功能，令powerstation電池透過電腦進行再次充電時可同步完成充電。 您所連接的裝置充滿電後，powerstation電池再充電。**

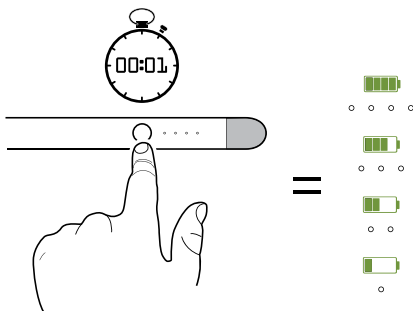
**將您的裝置連接至標有Priority+充電標識的powerstation電池USB輸出口：**



**儘管 powerstation 5X及powerstation 8X電池能夠為兩個裝置同時充電，但其自身進行再次充電時僅能為一個裝置充電。 將您的裝置連接至標有Priority+充電標識的powerstation電池USB輸出口。（powerstation電池重新充電時其他USB輸出口將關閉。）**

## 檢查powerstation電池的充電狀態

按下powerstation電池的狀態按鈕，狀態 LED 會表明其充電電量水平。四顆 LED均亮起表示 powerstation電池已充滿電，一顆 LED亮起表示已幾乎無電。出發前做到心中有數！



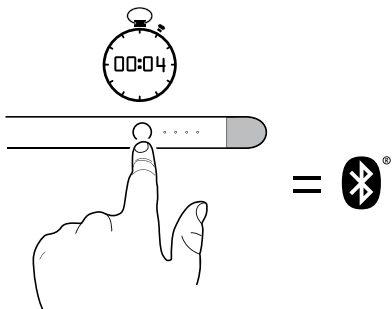
## Bluetooth®配對

powerstation 5X及powerstation 8X電池具備 Bluetooth®低耗能功能，可與安裝有mophie Power免費應用程序的移動裝置搭配使用。您可透過 mophie Power 應用程序管理powerstation電池的壽命及配對裝置。

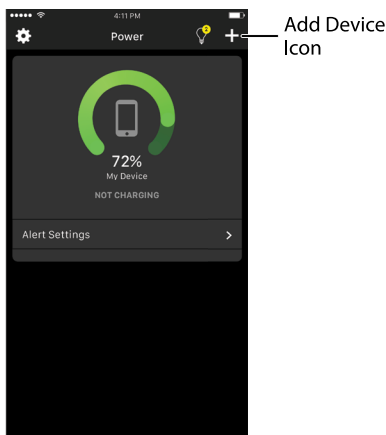
為將powerstation電池與您的移動裝置相配：

1. 請在您的移動裝置上安裝mophie Power免費應用程序。該應用程序可於App Store (iOS系統) 及Google Play (Android系統) 內下載。

2. 請確保裝置的Bluetooth®功能開啟。
3. 長按powerstation電池的狀態按鈕四 (4)秒。  
狀態LED將由左至右及由右至左依次亮起，  
表明powerstation電池正處於配對模式。

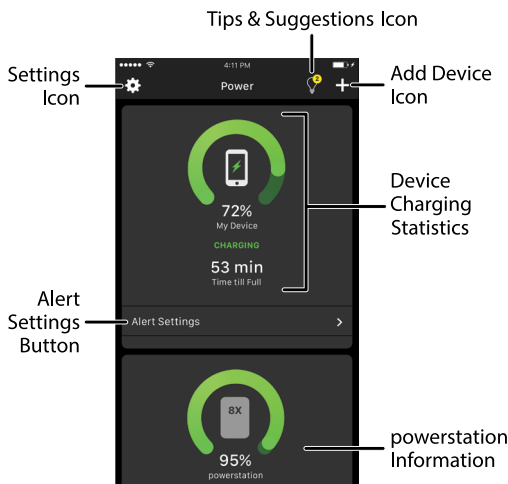


4. 在您的裝置內開啟mophie Power應用程式。主屏幕將顯示：



5. 點擊添加裝置標識。將顯示出臨近的Bluetooth®裝置列表。在列表內選擇「powerstation 5X」或「powerstation 8X」，在彈出屏幕內點「配對」。
6. 屏幕將顯示出註冊頁面。此時，您可以註冊powerstation電池或點擊「跳過」，稍後註冊。
7. 屏幕將顯示出確認頁面一點擊「完成」。此時，powerstation電池已完成與裝置的配對，其充電數據將與裝置的充電數據共同於Power應用程式主頁內顯示（請參閱下文「mophie Power應用程式的使用」）。

## mophie Power 應用程式的使用



**裝置充電統計數據：**顯示裝置電池的充電水平、充電狀態（充電中 / 未充電），如果處於充電中，則顯示其距離充滿電的時間。

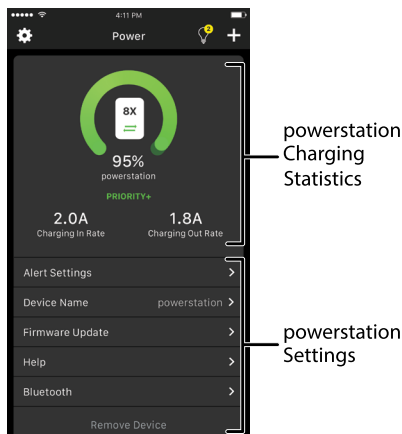
**小貼士及建議：**點擊標識，查看幫助您延長電池壽命並充分利用手機功能的小貼士及建議。該應用程式可自動下載可供使用的最新貼士及建議。

**設置：**進入應用程式的設置菜單。

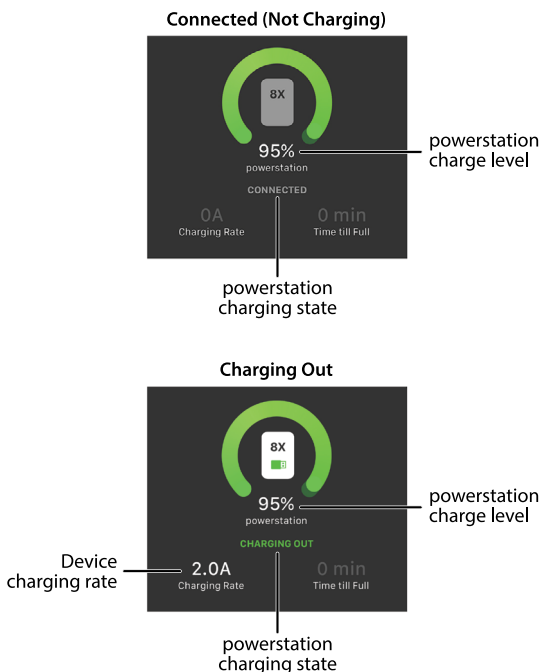


**提醒設置：** 您可就裝置設置電量提醒或於裝置完成充電時發出提醒。

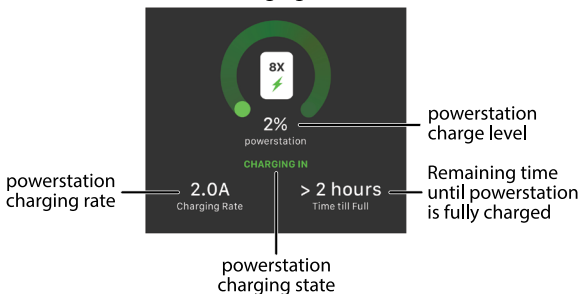
**powerstation電池資料：** 滑動或點擊屏幕以顯示powerstation電池所有充電統計數據及設置。



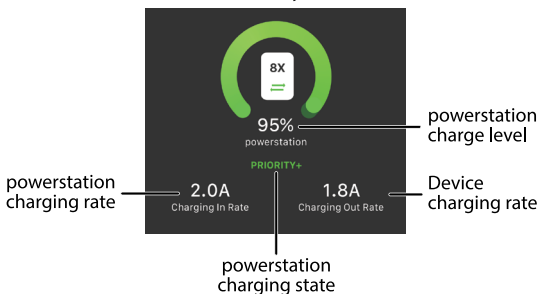
**powerstation電池充電統計數據：** 應用程序顯示的充電統計數據取決於powerstation電池是否未在充電（已連接）、正在為裝置充電（輸出）、正在充電（輸入）或在為裝置充電的同時自身亦在重新充電(Priority+)：



## Charging In



## Priority+



### powerstation電池設置：

- 提醒設置：您可就裝置設置電量提醒或於裝置電量較低或完成充電時發出提醒。
- 裝置名稱：您可為powerstation電池建立獨特的名稱。
- 固件更新：您可將powerstation電池升級到最新的固件版本。

- 幫助：在您的裝置中顯示用戶手冊。
- 藍牙：關閉 *Bluetooth®*，讓您的 *powerstation* 電池處於飛行模式。*powerstation* 電池電量於裝置不相匹配及 *powerstation* 電池不相匹配時會予以顯示。
- 拆除裝置：取消 *powerstation* 電池與您的裝置之間的配對並將 *powerstation* 資料從應用程序頁面中刪除。

### 護理 *powerstation* 電池外殼

- 保持您的 *powerstation* 電池乾燥並遠離潮濕和腐蝕性物質。
- 勿使用刺激性化學品、肥皂或洗潔劑清潔 *powerstation* 電池。只需用濕水軟布擦拭外殼。
- 每隔三個月須對閒置的 *powerstation* 電池進行重新充電。6 如果您計劃將其暫時擱置，請先充電一小時。

### 保固聲明

在 *mophie*，我們專注於盡最大努力製造最優質產品。因此，該產品保固期為自產品購買之日起計一年。此保固期不會影響您所在的州可能賦予您的任何法定權利。請保存您的購買收據作為購買憑證。請確保在 *mophie.com* 進行產品註冊。未能註冊產品及 / 或未能提供購買憑證可能導致保固失效。

### 除外情況與限制條款

除明確規定或在適用法律所限制或禁止之範圍內的有限保固外，*mophie* 明確拒絕明示或暗示的任

何及所有其他保固，包括任何質量、適銷性或特定用途適用性的保固，並且您特別同意 mophie 對於違反任何 mophie 產品型號的任何保固條款所導致的任何特殊、意外、間接、懲罰性或衍生性損害概不負責。除了且不限於上述免責聲明之通用性的情形，有限保固在任何情形下均不包含更換 mophie 產品內部或外部任何電子裝置或私人財產，或支付此類費用。

## 客戶服務

電話：1-888-8mophie

國際：+1 (269) 743-1340

網址：[www.mophie.com/cs](http://www.mophie.com/cs)

## 警告

使用本產品前請閱讀所有說明和警告。不當使用本產品可能導致產品損壞、過熱、產生有毒氣體、著火或爆炸，這些損害均由您（「購買者」）而非 mophie llc（「製造商」）負責。



勿將裝置存放於高溫環境中，包括烈日強光或其他熱源造成的高溫環境。勿將裝置置於火中或其他過熱環境。



小心避免對本裝置造成嚴重跌落、碰撞、磨損或其他影響。如果由於任何原因導致裝置出現凹痕、穿孔、破裂、變形或腐蝕之類的任何損壞，請停止使用。請聯絡製造商或以適當方式將其棄置到您當地的電池回收中心。

- X-3 powerstation僅可在通風環境中使用。不可在手提包、口袋或錢包之類的封閉、不通風空間內使用。不遵守該等指示可能會導致powerstation因過熱而受損。
- X-3 勿以任何方式拆解或試圖改裝或改造本裝置。
- X-3 勿試圖以本裝置的USB數據線以外的任何方式、裝置或連接為本裝置充電。有關裝置多種充電方式或指示等問題，請參考本手冊「為powerstation電池充電」一節。
- X-3 勿嘗試替換本裝置的任何部件。
- X-3 如果購買者欲將本裝置供未成年人使用，則購買本裝置的成年人同意在使用前向任何未成年人提供詳細說明和警告。否則所導致的責任均由購買者獨自承擔，且此購買者同意賠償製造商因未成年人的意外使用 / 誤用而蒙受的損失。
- X-3 所有產品均已經過全面品質保證檢查。如果您發現您的裝置過熱、散發氣味、變形、有磨損、切痕或綫客或表現出異常現象，請即刻停止使用所有產品並連絡製造商。
- X-3 準備長時間儲存電池前，請為其充電一小時。
- X-3 切勿將電池棄置於垃圾箱。根據美國各州和聯邦環境法律和規範，將電池棄置於垃圾箱屬於不合法行為。用過的電池應棄置於您當地的電池回收中心。
- X-3 本產品包含加州已知悉會導致癌症和新生嬰兒缺陷或其他生育傷害的化學品。

## 法律資料

本產品僅用於搭配相應裝置使用。請參閱您的裝置包裝，以確定本產品是否與您的特定裝置相容。對於在使用本產品過程中對任何裝置造成的任何損害，製造商概不負責。

如果將本產品與不適合的任何裝置或配件配合使用（無論故意或非故意）或誤用，而對您或任何第三方造成任何損害，製造商對您或任何第三方概不負責。對於因上述誤用本產品之情形而使您或任何第三方遭受的任何損害，製造商概不負責。如果您就將本產品搭配不當裝置使用及此類使用造成的損害負責，則您同意賠償製造商因任何第三方由此遭受的任何傷害而蒙受的損失。

mophie、powerstation、Digital Power Management、Priority+、Stay Powerful、"More time to rock, talk, surf, and send!", 五環設計及mophie標誌都是mophie inc.的商標。App Store為Apple Inc.的服務商標。Bluetooth®標識及標誌為Bluetooth SIG, Inc.的註冊商標，mophie對該等標誌的任何使用均經過許可。專利：[mophie.com/patents](http://mophie.com/patents)。

本裝置符合美國聯邦通訊委員會(FCC)規範第15部分及IC規範中的RSS-Gen標準。操作時需符合以下兩種狀況：(1)本裝置不會引起有害的干擾，以及(2)本裝置必須能承受所有遭遇的干擾，包括可能會引起操作不正常的干擾。

附註：本設備經依照美國聯邦通訊委員會規定第15條進行測試，證明符合B級(Class B)數位裝置之限制條件。這些限制的設計目的，是針對居家環境中的有害干擾提供合理的防護。本設備會產生、使用並輻射射頻能量，如果未依指示安裝與使用，可能會對無線電通訊產生有害干擾。然而，亦不能保證以特定方式安裝就不會產生干擾。

如果您透過關閉及開啟本設備，發現本設備的確對無線電或電視的接收產生了有害干擾，建議您使用下列一種或多種方法，來嘗試消除干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 讓設備與接收器彼此遠離。
- 將設備與接收器分別連接到迴路上的不同插座。
- 向代理商或經驗豐富的技术員求助。

注意：為符合美國聯邦通訊委員會規定第15條B級數位裝置的限制，本裝置必須搭配經過認證的周邊設備及屏蔽線纜。所有外圍設備均須為屏蔽及觸地設備。搭配未經認證的外圍設備或未屏蔽電纜使用可能對無線電發射或接收造成干擾。

修改聲明：本裝置的任何變更或修改可能使保固失效。



 STAY POWERFUL™